

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE DE LA DÉMOCRATIE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI
30
MAI

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI
ABONNEMENT UN AN : 45 euros
INTITULÉ : IMPRIMERIE DU SARLADAIS
Banque française de crédit coopératif n° 021006363404
C.C.P. Limoges : 20041 01006 0207131 U 27 71

Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour l'arrondissement de SARLAT
Commission paritaire des papiers n° 1008 C 83767

Bureaux du journal : 29, avenue Thiers
IMPRIMERIE DU SARLADAIS
Michel et Josette DELPECH
BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax : 05 53 59 17 52

63^e année
N° 40 - 2008
1,10 €



Les Amis du cinéma



Ciné-rencontre autour du film belge de Nic Balthazar "Ben X"
lundi 2 juin à 20 h 30 au cinéma Rex

Lire page 24

Le rendez-vous des jardins

L'occasion de les découvrir gratuitement
les vendredi 30, samedi 31 mai et dimanche 1^{er} juin



Le jardin du Plantier à Sarlat

Music'apéro



Demier rendez-vous de l'année
jeudi 5 juin au restaurant du Colombier

Lire page 8

Saint-Cybranet



Une belle prise !

Lire page 12

Belvès



Christiane Ghorab a reçu
la médaille d'or de la famille française

Lire page 17

Montignac



Quand le ciel se fache !

Lire page 16

Salignac



Les handballeurs de moins de 13 ans
sacrés champions de Dordogne honneur
et qualifiés pour la finale
de la Coupe de Dordogne

Lire page 13

LE voyage des plantes à travers les siècles sera le thème de cette nouvelle édition nationale.

En Dordogne, des sites seront ouverts gratuitement à la visite et au public.

Aux Eyzies-de-Tayac-Sireuil : **le jardin de Fontvialane**. Lieu-dit Fontvialane. Potager d'inspiration médiévale, jardin de simples et jardin oriental. Ouvert samedi de 9 h à 21 h et dimanche de 10 h à 19 h. Visite libre et guidée. Illumination samedi jusqu'à 22 h. Lectures de contes samedi à 21 h 30. Exposition de mobilier en châtaignier (association du Pays de Beleymes). Renseignements en téléphonant au 05 53 46 32 27.

A Florimont-Gaumier : **le jardin de la Daille**. Lieu-dit la Daille.

Jardin à l'anglaise au creux d'un terrain vallonné et qui donne sur le paysage du causse. Ouvert samedi et dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h. Visite libre. Renseignements en téléphonant au 05 53 28 40 71.

A Marsalès : **la Bigotie**. Verger de collection avec point de vue sur le site de Monpazier. Visites guidées samedi à partir de 19 h, dimanche à 10 h, à 11 h 30, à 14 h, à 15 h 30. "Le Voyage des plantes", conférence de Véronique Mure, botaniste, samedi de 17 h 30 à 19 h à la mairie de Marsalès, route de Beaumont D 660. Renseignements : 06 30 99 63 16.

A Paunat : **les jardins de la chartreuse du Colombier**. Jardins de roses, vivaces, topiaires et pivoines, mêlant inspirations française et anglaise. Visite libre

samedi et dimanche de 10 h 30 à 19 h. Renseignements en téléphonant au 05 53 22 80 90.

A La Roque-Gageac : **le jardin exotique**. Rue de l'Église. Situé au pied des hautes falaises, il se compose d'une centaine d'espèces de plantes subtropicales acclimatées au microclimat presque méditerranéen de La Roque-Gageac. Visite libre ou visite guidée sur demande. Renseignements au 05 53 29 40 29.

A Sarlat : **le jardin du Plantier**. Boulevard Henri-Arlet. Ancien jardin abbatial transformé en jardin public au XIX^e siècle. Visite libre samedi et dimanche. Plantations d'ici et d'ailleurs, visite guidée samedi à 15 h, entrée palais de justice. Renseignements en téléphonant au 05 53 29 86 68.

**NOUVEAU
à SARLAT**

Venez découvrir

Notre collection PRINTEMPS-ÉTÉ 2008
avec l'ensemble de nos marques

An'ge - Sud Express - Kosmika
Cop Copine - Scarlet Roos - Bel Air
Jus d'orange - Double Jeu

Boulevard Henri-Arlet - Place de la Grande-Riguudie - 24200 SARLAT - Tél. 05 53 59 09 45

Annily, la mode à PRIX MINI !

Annily boutique

Prêt-à-porter

Un An'ge près de chez vous !

PARCOURS AVENTURE
LE PLUS GRAND DU SUD-OUEST

2 ans

La Forêt des Ecureuils

A partir du 9/06/08 les écureuils c'est :

11 Parcours, 136 ateliers, 42 Tyroliennes
sur réservation point Ball.

INFO 0689 309 299

RD 704 24200 St Vincent le Paluel
5 Km de SARLAT direction SOULLAC
- 10 % sur présentation de cette publicité

Trêve d'Homme

- Eden Park
- La Martina
- Marlboro
- Paseo
- Mise au Green
- St James
- Arthur

LIQUIDATION TOTALE*
AVANT TRAVAUX

HOMME - FEMME - ENFANT

36, rue de la République
24200 SARLAT
05 53 59 15 45
* Autorisation préfectorale
2008-16 du 18/03/2008

Des origines de l'art à nos jours

Conférence préhistoire

Vendredi 30 mai à 18 h à l'auditorium du musée national de Préhistoire, aux Eyzies-de-Tayac, Benjamin Smith donnera une conférence ayant pour thème : des origines de l'art à nos jours, 80 000 ans d'histoire en Afrique du Sud.

Cette nouvelle conférence, qui entre dans le cadre du cycle Art rupestre et sociétés, proposera dans le même temps une présentation de l'art rupestre d'Afrique du Sud.

Le conférencier Benjamin Smith est directeur de l'Institut de recherches sur l'art pariétal (Rari : Rock Art Research Institute) à l'université de Witwatersrand en Afrique du Sud. Son domaine de recherche concerne l'art rupestre des Pygmées Batwa d'Afrique centrale, des San d'Afrique du Sud et des agropasteurs d'Afrique. Il est coordinateur du Groupement de recherche international science, technologie, art rupestre (GDRISTAR) qui permet de consolider la coopération entre la France et l'Afrique du Sud en proposant un cadre aux projets scientifiques d'art rupestre de ces deux pays. Les domaines de collaboration scientifique sont étendus : interprétation et relevés des figures, microanalyse des matériaux et datation, conservation et gestion des sites, diffusion aux publics.

Réservations au 05 53 06 92 81.

Bourse aux livres

Comme chaque année, la FCPE de Sarlat souhaite organiser une bourse aux livres au lycée Pré-de-Corday.

Les élèves qui le souhaitent peuvent acheter des manuels scolaires d'occasion et neufs à tarifs réduits.

Vous n'êtes pas sans savoir que ce système fonctionne grâce au bénévolat des adhérents qui ont besoin de nouveaux volontaires pour garantir la continuité de ce service rendu aux familles.

Aussi, une réunion d'information est organisée le mardi 17 juin à 20 h 30 au local, 32, rue Lachambeaudie à Sarlat.

Afin que vous puissiez vous organiser, voici les dates prévues : samedis 28 juin, 5 juillet et 30 août de 9 h à 16 h ; lundi 30 juin et mardi 8 juillet de 16 h à 20 h ; lundi 1^{er} septembre de 14 h à 19 h et mardi 2 de 8 h à 17 h.

1, 2, 3... Soleil...

Vous venez d'emménager et vous cherchez des contacts ? Pensez à la structure municipale 1, 2, 3... Soleil... pour rencontrer d'autres adultes et d'autres enfants dans un cadre agréable et convivial. Ouverture le mardi de 15 h à 18 h, jeudi de 15 h à 19 h et vendredi de 9 h à 12 h. Accueil des enfants âgés de 0 à 4 ans accompagnés d'un adulte. Renseignements au 05 53 30 29 81.

Le Domaine de Soleil Plage

vous propose de

■ **Dîner face aux falaises de la Dordogne*** en terrasse ou dans notre restaurant avec cheminée. Menus de 14 à 28 €.

■ **Déjeuner à notre snack pizzeria*** ou simplement boire un verre sur la terrasse de notre bar salon de thé.

* Ouverts jusqu'au 14/09, 7 j/7 en juillet-août, fermés le lundi en mai, juin, septembre. Grand choix de pizzas, salades, panini, glaces Mövenpick. En juillet-août, orchestre tous les mardis soir (TTC, Cartoon...).

■ **Organiser vos repas et buffets de fête** en mai, juin et septembre, avec possibilité d'hébergement sur place en chalets, et faire profiter vos invités du parc aquatique, du tennis, du minigolf, des jeux pour enfants et d'arcade (billards...).

■ **Descendre la Dordogne en canoë**
Départ de notre base sur place, remontée en minibus.

Informations et réservations Restaurant : 05 53 28 30 33
Caudon par Montfort - VITRAC Canoës : 05 53 29 60 38

Présentez cet encart, un apéritif vous sera offert pour un repas pris.

Faits divers

Affaire judiciaire

Les faits remontent à la nuit du 21 au 22 mai, à 2 h à Montignac. Des personnes trouvant suspect de voir une voiture avec des occupants non loin des bouteilles de gaz au supermarché Intermarché, préviennent les gendarmes qui se rendent sur place, mais ils ne trouvent plus personne. Forts du signalement qui leur a été fait et connaissant bien leur monde, ils confirment leur doute en retrouvant le véhicule en stationnement, encore chaud, et avec une bouteille de gaz à l'intérieur.

Sûrs de leur fait, ils procèdent à heure légale à l'arrestation à Auriac-du-Périgord d'un homme âgé de 25 ans, sans profession, lequel avouera le larcin et donnera le nom de son complice, un homme âgé de 20 ans, sans profession, demeurant à Montignac. Ils ont été mis en garde à vue et entendus. Lors de la perquisition, six bouteilles de gaz ont été trouvées ainsi que divers objets précédemment volés dans le garage d'un particulier.

Les deux hommes sont convoqués le 24 septembre au tribunal correctionnel de Périgueux pour vol commis en réunion et vol simple.

Grave collision

Le vendredi 23 mai à 11 h 30 sur la D 48, entre Berbiguières et Saint-Cyprien, une collision frontale est intervenue entre deux poids lourds.

Un camion de livraison de matériaux (7 tonnes), conduit par un homme âgé de 55 ans, demeurant à Allas-Les Mines, a percuté de plein fouet un semi-remorque de 40 tonnes transportant des cailloux, qui arrivait en sens inverse, conduit par un homme âgé de 47 ans, demeurant au Buisson-de-Cadouin.

Désincarcéré après deux heures d'intervention des sapeurs-pompiers, le chauffeur-livreur, gravement blessé, a été transporté à l'hôpital de Sarlat. L'autre conducteur, plus légèrement touché, a également été acheminé vers l'hôpital de Sarlat.

Portes ouvertes au collège

Le samedi 7 juin de 9 h 30 à 11 h 30, le collège La Boétie de Sarlat organise une opération portes ouvertes à destination des élèves de CM2 et de leurs parents.

Il est conseillé d'emprunter l'entrée de l'établissement située place de la Libération.

sarl
Gîtes de la Peyretailade
Saint-Cybranet
LOCATION
SALLE de 70 m²
avec cuisine équipée et vaisselle
Possibilité 35 couchages
05 53 29 45 38 www.sarlats.com

Accident mortel

Le 24 mai à 9 h 50 sur la commune de Saint-André-Allas, sur le CV 47, hors agglomération, à la sortie d'un virage, dans le sens Les Eyzies - Sarlat, un Meyralais âgé de 44 ans, seul en cause, a perdu le contrôle de son fourgon qui s'est encastré dans un pylône en béton. L'homme est mort sur le coup.

Cet accident, sans doute dû à la chaussée très glissante en raison des fortes pluies, nous impose un rappel à la prudence.

Alcoolémies

Le 24 mai à Sarlat, avenue Thiers, la BMO de Sarlat a procédé à 5 h 50 à un contrôle sur un homme âgé de 26 ans, maçon, demeurant à Sarlat, qui avait un taux d'alcoolémie de 0,74 g, et à 5 h 55 à un autre contrôle sur un homme âgé de 20 ans, demeurant Petit-Couronne en Seine-Maritime, avec un taux d'alcoolémie de 0,62 g. Tous deux ont une amende de 135 € et ont perdu six points sur leur permis de conduire.

588 élèves autour de la culture occitane



Pour la troisième année consécutive, des écoliers se sont retrouvés à l'occasion des journées de la culture occitane.

Cette année les rencontres avaient lieu à Carsac-Aillac pour le Sarladais, mais aussi à Saint-Martial-de-Valette avec deux cents enfants supplémentaires.

Les élèves, âgés de 3 à 10 ans, dont les enseignants ont souhaité s'inscrire, ont pu participer à des ateliers de chants, contes, découverte d'instruments, danses, fabrication de petits objets, jeux traditionnels,...

Le 6 mai à Saint-Martial-de-Valette et le 7 à Carsac-Aillac, ils ont assisté à un spectacle et ont eu la chance de voir le conte musical "Quand danse la cabrette", présenté par la compagnie de L'Auboi venue spécialement de l'Hérault.

Cette représentation et les trois autres ont été financées par l'agence culturelle départementale. Les 5 et 13 mai, Joan Paul Verdier et Daniel Chavaroche sont venus jouer à titre bénévole pour les enfants.

Hormis ces deux artistes, des bénévoles que l'on se doit de remercier ont permis la réalisation et le succès de ces journées, à savoir les adhérents de l'Association sarladaise de culture occitane, de

même que les personnes qui ont animé les ateliers mais aussi la municipalité de Carsac-Aillac qui, pendant quatre jours, a mis gracieusement à disposition la salle des fêtes, l'esplanade Jean-Lacasagne et quatre chapiteaux. C'est grâce à toute cette générosité et cet élan que l'on a pu entendre une enseignante dire : " Ces journées occitanes, c'est toujours aussi bien".

Foire bio

Dans le cadre national du Printemps bio, la supérette bio La Cigale et la Fourmi, à Saint-Cybranet, réunira sur son parking, le samedi 7 juin de 9 h à 19 h, une trentaine d'exposants divers.

Vous y trouverez des producteurs locaux de pain, vins, fromages..., des maraîchers ainsi que des produits bio du bâtiment et de l'artisanat.

Le but de cette manifestation est de faire découvrir, grâce à des dégustations et des animations, les produits bio de manière authentique et directe, dans un cadre de convivialité.

Accès gratuit.

Marché du mercredi 28 mai

Légumes, au kilo

Pommes de terre : 0,80 € à 0,85 € ; amandine et roseval, 1,80 € à 2,15 € ; agata, 1,25 € ; mona lisa, 1,60 € ; Chou fleur, 2,50 € à 2,80 € pièce. Chou vert, 1,95 € pièce. Carottes, 1,05 € à 1,45 € ; fanes, 2 € à 2,15 € la botte. Aubergines, 2,40 € à 2,95 €. Courgettes, 1,75 € à 2,80 €. Poivrons : verts, 3,20 € à 3,95 € ; rouges, 3,20 € à 5,50 €. Navets, 1,75 € à 2,95 € ; nouveaux, 1 € à 1,20 € la botte. Brocolis, 4,20 €. Artichaut, 1,60 € à 1,95 € pièce ou 2 € les trois ; poivrade, 2,50 € le bouquet. Poireaux, 1,60 € à 3,20 €. Céleri-rave, 1,95 € pièce. Céleri branche, 1,75 € à 2,60 €. Tomates, 2,10 € à 2,95 € ; grappes, 2,40 € à 3,50 €. Ail nouveau, 5,50 € ; violet, 4,90 € à 5,50 €. Oignons, 0,80 € à 1,36 € ; rouges, 2,95 € ; blancs, 1 € à 1,20 € la botte. Échalotes, 6,80 € à 9,50 €. Blettes, 1,55 € à 1,90 € la botte. Epinards, 3,80 €. Melon, 2,20 € à 4,50 € pièce. Endives, 2,60 €. Radis, 1 € la botte. Concombre, 0,90 € à 1,35 € pièce. Salades (pièce) : laitue, 0,75 € à 0,90 € ou 2,60 € les trois ; batavia, 0,50 € à 0,90 € ou 2,60 € les trois ; feuille de chêne, 0,75 € à 0,90 € ou 2,60 € les trois ; frisée et scarole, 2,55 €. Fèves, 1 € à 2,50 €. Petits pois, 4,80 € à 6,50 € ; gourmands, 4,95 €. Betterave rouge cuite, 3,90 € à 3,95 €. Fenouil, 2 € à 2,80 €. Champignons de Paris, 3,95 € à 5,95 €. Asperges : blanches, 4,30 € en vrac ; 1,50 € la botte de 500 g ; 4 € à 5 € la botte de 1 kilo. Girolles, 15 € à 20 €.

Fruits, au kilo

Pommes : fuji et sainte-germaine, 1,45 € ; golden, 1,45 € à 1,95 € ; royal gala, 3,60 €. Poires : conférence, 2,30 € ; williams, 2,40 € à 3,15 €. Abricots, 3,50 € à 3,75 €. Cerises, 4,60 € à 5 €. Pêches jaunes, 2,95 € à 4,50 € ; blanches, 3,60 €. Nectarines jaunes, 3,10 € à 4,50 €. Noix, 3,20 €. En barquettes de 500 g : fraises, 2,30 € à 3 € ou 5 € les deux ; mara des bois, 2,50 € à 3 € ou 5,50 € les deux ; garriguettes, 3 €. En barquettes de 250 g : groseilles, 2,50 € ; mara des bois, 1,75 €. En barquettes de 125 g : fraises des bois, 2,50 € ; groseilles, 1,50 € ; framboises, 1,50 € à 2 €.

DÉMÉNAGEMENTS

toutes destinations
Paris ↔ Périgord
toutes les semaines
GARDE-MEUBLES
SOULHIOL-NOYER
25 bis, rue de Cahors - SARLAT
05 53 30 42 23

Avis divers

Eric DELIBIE

magasin ART ET FLEURS
42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, tél. 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

Céline BESSE, organisatrice de festivités, vous propose ses services pour vos MARIAGES BAPTÊMES, ANNIVERSAIRES SOIRÉES à thème. Pour tout renseignement, tél. 06 09 82 56 59.

La personne qui s'est appropriée un Perfecto noir et une sacoche contenant divers papiers lors de la Ringueta, est priée de les ramener au Centre communal des affaires sociales de la mairie de Sarlat. RÉCOMPENSE.

REMERCIEMENTS

Les familles CROUZILLE, PÉRIÉ ; parents et alliés, très touchés des marques de sympathie et d'amitié qui leur ont été témoignées lors du décès de

Monsieur Jacques CROUZILLE
survenu à l'âge de 85 ans

remercie chaleureusement toutes les personnes qui se sont associées à leur peine par leur présence et leur soutien.

Mme CROUZILLE
Maneyral - 24200 SARLAT

REMERCIEMENTS

M. et Mme Xavier DUVAL, M. et Mme Pierre JULIEN, ses enfants ; Arnaud et Dominique, Gauthier et Michelle, Jean-Stéphane et Nicole, Pierre-Henri, ses petits-enfants ; Michaël, Sacha, Teddie, Anne-Léonore, Jean-Baptiste, Anne-Victoria, ses arrière-petits-enfants ; et tous ses amis, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Henri PAPON
née Anne-Marie REBEYROL

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie particulièrement le personnel soignant de la maison de retraite du Plantier à Sarlat.

REMERCIEMENTS

Madame Sylvette DEMOULIN, son épouse ; Sophie et Steve, sa fille et son gendre ; Mme Fernande CHAPOULIE, sa belle-mère ; M. et Mme Jeanine MAZEAU, M. et Mme Michel DEMOULIN, M. et Mme Ginette DUBUT, Mme Denise CHAPOULIE, ses sœurs, son frère et ses belles-sœurs ; ses neveux et nièces ; ses cousins et cousines, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Gabriel DEMOULIN
dit GABY

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie également le service de réanimation de l'hôpital de Sarlat, le docteur Barret, Michel Pasquet, le service de la Croix-Rouge française, les infirmières Mmes Maugis et Blanchard, la pharmacie Lagoubie, les ambulanciers SAS, ainsi que les voisins pour leur gentillesse et leur dévouement dans cette douloureuse épreuve.

REMERCIEMENTS

Claude, Jacques et Francine LAVAL, ses enfants ; Didier, Christine, Guy, Christophe, Frédéric et Evelyne, ses petits-enfants ; ses onze arrière-petits-enfants ; les familles LAVAL, MIREMONT, MONNIER, CHASSAING, GENESTE, SANFOURCHE, DURAND, PLAN et MATHÉ, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Marie Thérèse LAVAL
née MIREMONT

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie tout particulièrement le personnel soignant de la maison de retraite Saint-Rome à Carsac.

REMERCIEMENTS

Renée VIGNÉ, son épouse ; Michèle et Michel SAVAROCHE, sa fille et son gendre ; ses petits-enfants et son arrière-petit-fils ; parents et alliés, très sensibles aux marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Paul VIGNÉ
dit Popaul

vous expriment leurs très sincères remerciements.

La famille remercie particulièrement les amis, les voisins, les docteurs Jacques Leclair et Yovitchitch, le groupe Daniel, les anciens combattants du comité sarladais de l'Anacr et Amis de la Résistance et de l'Union périgourdine pour leur gentillesse et leur dévouement lors de cette douloureuse épreuve.

Atelier patchwork

L'atelier patchwork du Carrefour universitaire a présenté ses magnifiques ouvrages à la mairie de Carsac les 24 et 25 mai.

L'exposition s'est achevée par le tirage d'une tombola dotée de plusieurs lots, dont un très bel ouvrage collectif.

La recette, d'un montant de 453 €, a été remise à Yvette Calmels pour l'association Pari - Programme d'aide à la réussite et à l'insertion - (accompagnement à la scolarité) dont les bénévoles devaient vivement remercier les membres de l'atelier pour leur générosité.

Restaurant
La Table du Marais
GROLEJAC

SOIRÉE MOULES/FRITES
vendredi 6 juin
animée par Valérie Delaporte & Jean-Michel Delpech

13,50 €
Animation comprise

Menu à volonté
Moules à la marinière
Moules à la provençale
Moules au bleu
Moules façon grand-mère

Sur réservations au
05 53 28 12 03
Site : latabledumarais.com
Pensez à réserver pour la Fête des Pères

Club athlétique Sarlat Périgord Noir

Le club de rugby sarladais tiendra son assemblée générale le vendredi 30 mai à 20 h 30 sous le chapiteau du stade de Madrazès.

Si vous souhaitez apporter de l'aide au club en tant que dirigeant pour la saison prochaine, appelez au 05 53 31 08 21.

ST-CRÉPIN CARLUCET

VIDE-GRENIERS BÉBÉS et ENFANTS

DIMANCHE 8 JUIN
de 10 h à 18 h à la salle des fêtes
Renseignements et inscriptions
au 06 89 94 18 43

organisé par l'association Voie Lactée
Service maternité de l'hôpital de Sarlat

Exposition

Patrick Delaunay exposera ses toiles Jazz récentes et autres peintures à l'hôtel de Maleville, place de Maleville à Sarlat, du 1^{er} au 30 juin.

Entrée libre de 10 h à 22 h.

MÉMENTO SARLADAIS

Dimanche 1^{er} juin



CANTON DE SARLAT
MÉDECIN de service,
veuillez appeler le 15

PHARMACIE DE SERVICE
Semaine : de 20 h à 8 h
Week-end : du samedi 20 h au lundi 8 h
pour CARSAC-AILLAC
BEYNAC-ET-CAZENAC
CÉNAC-ET-SAINT-JULIEN
SAINT-JULIEN-DE-LAMPON
SALIGNAC-EYVIGUES
SARLAT-LA CANÉDA

PHARMACIE BORDARIES
Le Bourg
Saint-Julien-de-Lampon

Pour des raisons de sécurité,
il est demandé aux patients
de se présenter à la gendarmerie
munis de leur ordonnance du jour
et de leur carte Vitale. ATTENTION,
les pharmacies ne délivreront
qu'après appel de la gendarmerie !

DOCTEUR VÉTÉRINAIRE DE SERVICE

Dr ROUZIER, Sarlat
tél. 05 53 59 29 31 - 06 80 25 10 07

CHIRURGIEN-DENTISTE DE SERVICE
De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h

Dr Antoine BRAUD
Belvès, tél. 05 53 29 00 65

INFIRMIÈRES DE SERVICE

COUPIN - LE GOFF
tél. 05 53 31 06 00

QUILLON - PAQUE - BÉGOC
tél. 05 53 31 27 39

A. MAUGIS - M. POLI-BLANCHARD
05 53 31 06 26 - 05 53 59 47 39
Nathalie DELTEIL, 05 53 29 66 69
Didier AYMAR, 06 24 29 13 17

Serge SAGOT - Delphine GUÉRY
Alexandra ODASSO
tél. 05 53 28 98 42
Lucile LESPINASSE
tél. 06 86 83 59 96

COMMUNE DE BEYNAC

TAXI CORINNE - Brouqui Corinne
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

COLLECTIF FÉMINISTE CONTRE LE VIOL
tél. 0 800 05 95 95

Accueil des femmes victimes de
violences. ESCALE : 06 14 42 29 31

CROIX-ROUGE
Soins aux personnes âgées
tél. 05 53 31 15 15

ALCOOLIQUES ANONYMES
tél. 05 53 28 54 02

ALCOOL ASSISTANCE
tél. 05 53 53 96 34

Protection de l'enfance
ENFANCE MAJUSCULE
Comité Alexis-Danan de Bergerac-Sarlat
Tél. 05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

POMPIERS, Sarlat, périphérie et
campagne éloignée, faire le 18
HÔPITAL, tél. 05 53 31 75 75
MAIRIE, tél. 05 53 31 53 31
GENDARMERIE, tél. 05 53 31 71 10
SNCF, tél. 05 53 59 00 21
CROIX-ROUGE, tél. 05 53 59 12 41

PERMANENCES

GÉNÉRALE DES EAUX, 0 811 902 903
EDF - GDF SERVICES
Dépannage électricité
0 810 333 024
Dépannage gaz 0 810 433 431

CANTON DE SALIGNAC

Médecin de service
Veuillez appeler le 15

Infirmières
TRAJSTER, tél. 05 53 28 80 95
FERBER - HAMELIN - MARIEL
MOBILI - LEMAIRE - BESSE - BOUYGUE
tél. 05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

TAXIS SALIGNACOIS
Christelle GAUSSINEL - Salignac
tél. 05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

CANTON DE DOMME

Médecin de service,
veuillez appeler le 15

Infirmières
Cabinet infirmier
MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE
tél. 05 53 28 35 91

Cabinet
GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT
tél. 05 53 28 40 67
Mme LOUILLET, tél. 05 53 29 58 60

La Petite Tonnelle

BEYNAC-ET-CAZENAC

SUGGESTION
nous vous proposons cette semaine

Camaronne flambée à l'alcool de rose
julienne de mangue au citron vert
et paprika

Filet de daurade royale rôti
sur sa peau, fleur de sel
et jus d'agrumes au gingembre

Cocktail de fruits frais passion, pignons
caramélisés et fraîcheur citronnelle

Menus à partir de 22,50 € et carte

Réservations : 05 53 29 95 18

Danses celtiques

Lundi 9 juin à 18 h 30 au foyer du Pignol, la section danses celtiques de l'Amicale laïque propose un bal d'application de fin de session, un divertissement ouvert à tous, participants ou simples spectateurs, sous forme de portes ouvertes. Profitez-en pour venir découvrir les danses de Bretagne, d'Écosse, d'Irlande, dans leur version fest-noz ou ceildh, et vous renseigner sur les prochains stages et sur les cours qui se déroulent tous les lundis à partir de 18 h 30.

Entrée gratuite.

Pour tout renseignement, tél. 05 53 29 82 81.

CANTON DE BELVÈS
Médecin de service,
veuillez appeler le 15

Pharmacie de service
BOUFFARD
Saint-Cyprien
tél. 05 53 30 34 75

Infirmières
SIMON - DELPECH
DAURIAK-LARIVIÈRE
BLOTTIN - PONZIO
Belvès, tél. 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE
Siorac, tél. 05 53 29 60 99

CANTON DE SAINT-CYPRIEN
Médecin de service,
veuillez appeler le 15

Pharmacie de service
BOUFFARD
Saint-Cyprien
tél. 05 53 30 34 75

Infirmières
DULAC - TEILLET - MANDEIX
tél. 05 53 29 30 45
BAUMERT - JAUMARD - DELBOS
tél. 05 53 29 34 25

CANTON DE CARLUX

Médecin de service,
veuillez appeler le 15

Infirmières
DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL
St-Julien-de-Lampon
tél. 05 53 29 70 19

Regroupement Carsac-Grolejac
R. MARTEGOUTTE - C. VANEL
B. DELPECH : 06 87 08 31 30
06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

CANTON DE MONTIGNAC

Médecin de service
Veuillez appeler le 15

Pharmacie de service :
LABORIE
Montignac, tél. 05 53 51 87 97

Jardins des Milandes
24250 Castelnaud-La Chapelle

AU BAR DES MILANDES
Vendredi 30 mai : Jazz Club
Samedi 31 mai : Musique du Monde
19 h 30. Entrée libre

AU MUSIC-HALL DES MILANDES
BAL tous les dimanches à 14 h 30
Entrée 5 €

— Restauration assurée - Fermé le lundi —
Renseignements et réservations
05 53 30 42 42 - 06 19 13 39 20
www.les-jardins-des-milandes.com
lesjardinsdesmilandes@orange.fr

Jeunesse sportive de La Canéda

Le club de football tiendra son assemblée générale le vendredi 6 juin à 19 h 30 au stade Aventin-Eckert à La Canéda.

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h les mardi et jeudi ; à 18 h 30 les mercredi et samedi ; à 11 h le dimanche.

Dimanche 1^{er} juin, messe à 9 h 30 à Carlux et à 11 h à Carsac.

Jeudi 5 juin à 15 h, messe à la maison de retraite Saint-Rome.

Prières — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrél. Avec les Veilleurs les 2^e et 4^e jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale.

Aumônerie — Profession de foi : samedi 31 mai à 10 h à la cathédrale, répétition ; à 21 h, profession de foi ; dimanche 1^{er} juin à 11 h à la cathédrale, fête de la foi.

Catéchisme — Préparation à la première communion mercredi 4 juin de 10 h à 16 h 30 au Centre Madeleine-Delbrél à Sarlat.

NOS JOIES, NOS PEINES...

Du 19 au 25 mai

Naissances — KENZA ADA, Sarlat ; Sofia Chaumontel, Peyzac-Le Moustier ; Johan Gauthier, Paulin ; Paulin Ambert, Masclat (46) ; Noah Lamiraud, Prats-de-Carlux ; Emrys Plantey, Carsac ; Louka Balmette, Gourdon (46) ; Pauline Oustelandt, Montignac ; Leelou Philippe-Blasin, Daglan ; Jasmine Ceret, Sarlat ; Davy Codron-Brulfert, Cazouls ; Mathis Djandji, Saint-Geniès. Mathéo Bouyssou, Beynac.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès — Paulette Monribot, épouse Delmon, 81 ans, Peyzac-Le Moustier ; Louis Maury, 88 ans, Daglan ; Hélène Zietara, veuve Michalski, 93 ans, Onnaing (59) ; Gabriel Demoulin, 66 ans, Sarlat ; Anne Rebeyrol, veuve Papon, 101 ans, Sarlat ; Paul Vigné, 84 ans, Sarlat.

Condoléances aux familles.

Perdu — Un pendentif croix en or jaune avec diamants ; une caméra vidéo dans étui noir et bordeaux ; caniche abricot, collier rouge ; chien croisé épagneul à poil ras, blanc, âgé d'une quinzaine d'années, répondant au nom de Igloo ; un paon femelle.

Trouvé — Un téléphone portable avec housse noire ; chien labrador noir, collier avec petites plaques rectangulaires argentées avec petites vaches, environ 40 kg, sans tatouage ni puce.

S'adresser à la mairie de Sarlat service social, rue Fénelon.

PENSEZ À VOS TOMBES

Nettoyage
Décapage - Rebouchage
Peinture lessivable (coloris au choix)
DEVIS GRATUIT
DESIGN DÉCO
06 27 20 66 00 - 05 53 59 49 54

Nettoyage des berges de la Dordogne

Le samedi 7 juin, les loueurs de canoës et divers écologistes proposent à tous les volontaires de se retrouver sur la plage de Cénac à 9 h 30 pour le deuxième nettoyage de printemps des berges de la Dordogne.

L'opération consiste à enlever les sacs en plastique, les encombrants, les canettes, les bouteilles, etc. qui polluent les berges, et à sensibiliser la population à la préservation de l'espace naturel unique qui caractérise la rivière Dordogne.

Le nettoyage s'effectuera en canoë de Carsac à Beynac. Il faut avoir plus de quinze ans, savoir nager et réserver sa place auprès des organisateurs : Flo et Laurent, téléphone : 06 81 68 43 11, ou Christelle et David, tél. 06 80 46 60 43.

Il faut se munir de gants et de vêtements de travail, et prévoir son pique-nique pour le midi.

La journée s'achèvera par un apéritif dînatoire festif (punch offert).

FNATH

La permanence de la section de Sarlat aura lieu le lundi 2 juin de 9 h à 12 h salle Jacques-Brel au Centre socioculturel à Sarlat, en présence d'un juriste et du délégué local.



François SENILLON
OPTICIEN Place Pasteur
SARLAT - Tél. 05 53 59 06 42

Ouvert du lundi au samedi

Balade à Commarque pour des élèves de Saint-Joseph



Lundi 19 et mardi 20 mai, les élèves de cinquième ont fait une sortie vers Commarque. Ils sont allés en bus jusqu'au Moustier où les attendait un jeu de piste qui consistait à répondre à des questions se rapportant à un livre étudié en classe et sur certains objets et endroits du Moustier. Le jeu terminé, ils ont pique-niqué avant de regagner leur gîte à Tamniès.

Le lendemain matin, les collégiens sont partis à pied pour le

château de Commarque où ils sont parvenus après quelques péripéties en raison du terrain boueux...

Pendant la visite du castrum ils devaient être attentifs aux explications du guide car ils devaient ensuite répondre à un questionnaire... Ce qu'ils firent à l'aide d'un petit livret.

Retour à Sarlat dans l'après-midi, fourbus mais contents !

Le choix de l'alternance

Opération Apprentissage en Périgord Noir

La Mission locale du Périgord Noir, en partenariat avec les chambres consulaires, les centres de formation d'apprentis (CFA) et l'ANPE, organise une journée de rencontre entre les jeunes demandeurs d'emploi (16-25 ans) et les professionnels de l'apprentissage.

Seront présentées les offres de contrats d'apprentissage disponibles et mis en lumière certains secteurs porteurs avec le concours de professionnels. Les chambres consulaires et les CFA seront à la disposition des jeunes pour les renseigner sur les offres proposées, les attentes des employeurs et les conditions de recrutement.

En 2007, plus de cent dix jeunes (résidant sur les douze cantons du Périgord Noir) ont participé à cette journée consacrée à l'apprentissage.

Rappelons que le contrat d'apprentissage est un contrat de travail, pouvant durer de un an à trois ans, qui s'adresse aux jeunes. Il permet d'acquérir une expérience professionnelle en entreprise et

d'obtenir un diplôme, du CAP à bac + 5.

L'employeur bénéficie d'une exonération de charges sociales, d'une aide forfaitaire versée par la région, d'une gratuité de la formation en CFA et d'un crédit d'impôt.

Mercredi 4 juin se déroulera l'opération Apprentissage en Périgord Noir.

Accueil du public de 9 h 30 à 12 h à Terrasson, Maison de l'emploi, 58, avenue Jean-Jaurès, face à la gare. Flash info, à 10 h : les métiers de la restauration ; à 10 h 30 : ceux de l'industrie ; à 11 h : ceux du bâtiment.

De 14 h 30 à 17 h à Sarlat, Maison de l'emploi, place Marc-Busson. Flash info, à 15 h : les métiers du bâtiment ; à 15 h 30 : ceux de la restauration ; à 16 h : ceux de l'industrie ; à 16 h 30 : ceux du commerce en jardinerie.

Pour plus d'informations : Mission locale du Périgord Noir, pôle de Sarlat, tél. 05 53 31 56 00 ; pôle de Terrasson, tél. 05 53 50 82 44.

CINÉ
rex

Avenue Thiers - 24200 SARLAT
4 salles climatisées
3 équipées son Dolby SRD et DTS
08 92 68 69 24

VENREDI 30 MAI

- * INDIANA JONES et le royaume du crâne de cristal : 19 h 15 et 21 h 45
- * INTO THE WILD (VO) : 19 h 15
- GAL (VO) : 21 h 45
- DEUX JOURS À TUER : 21 h 45
- * SEX AND THE CITY. THE MOVIE : 19 h 15 et 21 h 45
- SANS ARME, NI HAINE, NI VIOLENCE : 19 h 15

SAMEDI 31 MAI

- * INDIANA JONES et le royaume du crâne de cristal : 14 h 15, 19 h 15 et 21 h 45
- * INTO THE WILD (VO) : 19 h 15
- DEUX JOURS À TUER : 14 h 15 et 21 h 45
- * SEX AND THE CITY. THE MOVIE : 14 h 15, 19 h 15 et 21 h 45
- SANS ARME, NI HAINE, NI VIOLENCE : 19 h 15 et 21 h 45
- LE DRAGON DES MERS. LA DERNIÈRE LÉGENDE : 14 h 15

DIMANCHE 1^{er} JUIN

- BIENVENUE CHEZ LES CH'TIS : 14 h 15
- * INDIANA JONES et le royaume du crâne de cristal : 14 h 15, 16 h 45 et 20 h 30
- * INTO THE WILD (VO) : 16 h 45
- DEUX JOURS À TUER : 20 h 30
- * SEX AND THE CITY. THE MOVIE : 14 h 15, 16 h 45 et 20 h 30
- SANS ARME, NI HAINE, NI VIOLENCE : 16 h 45
- LE DRAGON DES MERS. LA DERNIÈRE LÉGENDE : 14 h 15
- GAL (VO) : 20 h 30

LUNDI 2 JUIN

- * INDIANA JONES et le royaume du crâne de cristal : 14 h 15 et 20 h 30
- GAL (VO) : 20 h 30
- * SEX AND THE CITY. THE MOVIE : 14 h 15 et 20 h 30
- SANS ARME, NI HAINE, NI VIOLENCE : 14 h 15
- BEN X : 20 h 30

MARDI 3 JUIN

- * INTO THE WILD (VO) : 14 h 15
- * INDIANA JONES et le royaume du crâne de cristal : 20 h 30
- GAL (VO) : 14 h 15
- * SEX AND THE CITY. THE MOVIE : 14 h 15 et 20 h 30
- SANS ARME, NI HAINE, NI VIOLENCE : 20 h 30

MERCREDI 4 JUIN

- LES SEIGNEURS DE LA MER : 20 h 30
- * INDIANA JONES et le royaume du crâne de cristal : 20 h 30
- * SEX AND THE CITY. THE MOVIE : 14 h 15, 16 h 45 et 20 h 30
- JCVD : 14 h 15, 16 h 45 et 20 h 30
- LE BALLON ROUGE - CRIN BLANC : 14 h 15

JEUDI 5 JUIN

- JCVD : 20 h 30
- * SEX AND THE CITY. THE MOVIE : 20 h 30

PLEIN TARIF : 7,40 €

SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 5,90 €

tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) et les seniors (+ de 60 ans).

Les LUNDI, MARDI, MERCREDI et SAMEDI à 14 h 15 : 5,90 € pour tous.

* Début du film, heure précise.

Avec la carte CINÉREX la séance à 5 € tous les jours à toutes les séances (10 places à 50 € + 2 € de frais de gestion la première fois). Carte rechargeable et non nominative, 3 places maximum par séance. Valable 6 mois à partir de la première utilisation.

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le **08 92 68 69 24**

Paul Vigné nous a quittés



les menas des berges de la Dordogne au front de Royan, jusqu'à la reddition des troupes nazies le 8 mai 1945. Paul Vigné était titulaire de la médaille du combattant au titre de la Seconde Guerre mondiale, distinction qui l'honorait autant qu'elle rejallait sur tous ses proches en ce deuil.

Au quotidien, il se montra un agriculteur avisé sur sa propriété du Bras-de-l'Homme, héritée de ses parents, Adrien et Marie. A l'âge d'un repos bien mérité il en passera les rênes à son gendre Michel Savaroche et à sa fille Michèle, eux-mêmes relayés par leur fils Thierry.

Bien qu'acaparé par sa profession il n'en fut pas moins ouvert sur l'extérieur. On le connaît administrateur du Crédit Agricole, membre de l'Amicale laïque de Sarlat, et au service des administrés de sa commune. Il y effectuera deux mandats de conseiller municipal dans les années soixante-dix auprès du maire de l'époque, le docteur Jean Leclaire, et du premier adjoint et grand ami, Pierre Delpech.

Passionné comme tout bon Périgourdin de cueillette de champignons, il faisait aussi son pain dans un four bâti de ses mains et avait un penchant pour le travail du bois, en particulier la menuiserie dont il aurait aimé faire son métier ; il en avait d'ailleurs fait l'apprentissage dans sa prime jeunesse. Il était très fier aussi de ses petits-enfants Valérie, Sophie et Thierry et de son arrière-petit-fils Théo qui le lui rendaient bien, et admirablement secondé par sa courageuse épouse Renée. Une belle famille, aujourd'hui dans la peine, que nous assurons de nos plus sincères condoléances et de notre plus fidèle amitié.

Pierre Maceron

Adieu Popaul !



Fidèle à lui-même, fidèle à ce qui a caractérisé sa vie, Popaul nous a quittés, sur la pointe des pieds, sans tambour ni trompette, dans la plus grande discrétion, dans un silence si dense, si lourd, qu'au Bras-de-l'Homme, dans ce haut lieu du Sarladais, on aurait dit que le temps s'était arrêté. Il est parti avec ses souvenirs, ses secrets.

Il a tourné sa page du grand livre de la vie, cette page sur laquelle tout est écrit, tout est consigné, depuis sa naissance en passant par son enfance, son adolescence, sans oublier sa rencontre avec vous Renée, qui avez été sa fidèle compagne tout au long de sa vie. Il y est inscrit également son active participation dans la ferme fami-

Soirée-débat

Le mercredi 4 juin à 18 h 30 à l'Ancien Théâtre, rue Tourny à Sarlat, le Parti communiste français (PCF) accueillera Olivier Dartigolles, porte-parole du PCF, qui animera un débat autour de la question : quel projet politique à opposer à la droite ?

Pour les communistes, cette interrogation relève de l'urgence sociale, cette absence de projet concret facilite toutes les recompositions politiques au centre, contribue à rendre plus difficile le développement des mobilisations sociales et surtout conforte l'idée que la mondialisation capitaliste est indépassable.

Comment relever ce défi ? Comment élaborer ce projet ? Ce débat se donne comme objectif d'y contribuer.

Pompes funèbres

Michel ANDRÉ

Organisation complète d'obsèques

Monuments funéraires

Neuf & Rénovation - Pierre & Granit

68, rue du Docteur-Belisset La Voche Sarlat
Nauillac-Saint-Quentin

05 53 38 49 71 - 06 75 61 32 48

UPMRAC

Les responsables cantonaux, également vice-présidents et qui peuvent donc représenter l'association en cas d'absence du président, se sont retrouvés le samedi 24 mai.

Le président Malgouyat s'est dit satisfait du bilan financier présenté par M. Vincentelli, trésorier.

Il rappela que l'organisation du travail et les relations entre membres ont été acceptées par tous, démocratie oblige !

Il s'est dit heureux du soutien et des encouragements qu'il a reçus, le tout pour accompagner une équipe qui souhaite rassembler le monde combattant et non le diviser.

Les camarades présents ont rendu hommage à André Boudy, à Joseph Chambonnière, à Jacques Crouzille et à Paul Vigné, quatre anciens combattants de 39/45 qui viennent de les quitter. De sincères condoléances ont été adressées aux familles.

Après une minute de silence, la séance, présidée par le général Hardy, fut levée.

liale du Bras-de-l'Homme, tout comme son implication dans les années 60 à la municipalité Jean Leclaire.

A présent il a franchi la dernière marche de cet escalier géant au pied duquel on nous dépose à notre naissance et qui, jour après jour, semaine après semaine, année après année, nous conduit inexorablement vers la lumière, cette lumière bleue de l'univers, celle de l'espérance et de la paix éternelle. Cette lumière-là qui nous cache les étoiles le jour pour mieux les faire scintiller la nuit. Désormais Popaul connaît le repos et la paix, laissant derrière lui, sous un voile de pudeur, le souvenir d'un homme courageux et travailleur, d'un homme affable et gentil, d'un homme agréable, d'un homme avec lequel on prenait toujours plaisir à partager un petit moment.

Renée, ne soyez pas triste, les personnes que l'on aime ou que l'on a aimées ne disparaissent jamais complètement.

Francis Bouyssou

En terrasse face aux falaises de la Dordogne ou au coin du feu

Le Domaine de Soleil Plage

vous propose pour le week-end du 30 mai à partir de 19 h, son

天

Menu du Soleil Levant à 16 €

Cocktail Baie d'Ha-Long

Assortiment de petites entrées asiatiques

Brochettes marinées et leur wok de légumes

Carpaccio d'ananas et son sorbet noix de coco

Thé vert ou café

日

Et toujours nos menus de 14 à 28 €, pizzas, glaces, salon de thé...

Informations et réservations Restaurant : 05 53 28 30 33
Canoës : 05 53 29 60 38
Caudon par Montfort - VITRAC

Non à la Chine, oui à l'Aquitaine

En juillet 2007, invité d'honneur par l'université des Beaux Arts de Hang Zou en Chine, Alain Carrier, connaissant les rapports du régime politique de ce pays avec les droits de l'homme, a posé certaines conditions à sa participation et en premier lieu le respect de ses œuvres humanitaires. N'ayant eu que des réponses gênées des organisateurs, il a préféré s'abstenir.

Invité à Paris par la Maison d'Aquitaine dans le quartier de l'Opéra, une exposition se tient actuellement et jusqu'au 25 juin. Toujours très attaché à son Périgord, il avait milité lors de son séjour (60 ans) à Paris au sein des associations Aquitains de Paris et Périgourdins de Paris (La Truffe) dont il est administrateur. Cette exposition a une coloration du Sud-Ouest à côté de ses œuvres majeures commerciales, de services, d'événements politiques et artistiques, sportifs et humanitaires. L'Aqui-

taine est représentée par une série de paysages en papiers collés, l'image de marque de la jeune chambre économique du Sud-Ouest, et y est présentée la fameuse affiche du camp de Dachau, traduite et éditée pour figurer dans tous les collèges et lycées d'Aquitaine.

Alain Carrier s'étonne : " Cette manifestation est patronnée par l'association des Amis d'Alain Carrier, forte de plus de trois cents adhérents, dont je suis très fier. Elle a pour but de pérenniser mon œuvre car depuis 2004 André Parinaud me considère comme le plus grand affichiste vivant et va ainsi suppléer la carence des autorités de ma ville natale. Présent dans quinze musées dans le monde... et rien à Sarlat. Comme disait Papillon - les vieux Sarladais l'ont bien connu, les bistrotts aussi - : " Personne n'est " préfète " dans son pays ".

Amnesty International

Jeux Olympiques de Pékin

Aujourd'hui la Chine est malheureusement à la une des médias en raison du séisme qui a dévasté une région de cet immense pays. Ce cataclysme ne peut hélas nous faire oublier l'oppression qui s'exerce sur le peuple chinois. Lors de l'attribution des JO à Pékin, le représentant du comité chinois de la candidature au JO clamait haut et fort : " En confiant à Pékin l'organisation des jeux vous contribuerez au développement des droits de l'homme ". Malheureusement, malgré de légères évolutions, rien n'a vraiment changé. La charte olympique affirme que " l'olympisme est de mettre le sport au service du développement harmonieux de l'homme en vue de promouvoir une société pacifique, soucieuse de préserver la dignité humaine ".

" Ces jeux Olympiques vont rassembler des milliers d'athlètes et nous assisterons à de nouveaux records humains. En attendant, ce sont bien d'autres records qui se vivent dans les coulisses des JO. Ils sont inhumains et contraires aux principes fondamentaux de la démocratie : la Chine détient le record des condamnations à mort et des exécutions ; les médias sont censurés, des journalistes et des internautes emprisonnés ; les détentions arbitraires et les jugements sans procès se multiplient ; des avocats et des journalistes subissent pressions et contraintes ; des prisonniers sont torturés et victimes de trafics d'organes ; l'action des défenseurs des droits humains n'est pas officiellement reconnue. Grâce à une couverture médiatique sans précédent, les jeux de Pékin sont une opportunité historique pour braquer les projecteurs sur ces terribles constatations, une chance unique d'alerter l'opinion internationale et d'agir concrètement. La Chine est aujourd'hui une puissance économique incontournable, ce pays ne doit pas s'affranchir du respect des droits humains à l'encontre de toutes les classes

de sa population, les raisons d'agir sont multiples, que ce soit pour défendre un citoyen de base exproprié avec force " au nom des JO " ou pour permettre à un avocat de plaider juste une cause. Des centaines de millions de Chinois ne verront sans doute rien des JO, mais le monde entier verra la Chine plus ouverte que jamais aux médias. Beaucoup profitent que leur pays soit sous les feux de l'actualité pour alerter l'opinion internationale sur les violations des droits humains dont ils sont victimes. Le pouvoir tente d'empêcher ces mouvements de révolte en multipliant arrestations et condamnations arbitraires. Pendant que les foules remplissent les stades, les prisons chinoises, elles, seront remplies de prisonniers injustement condamnés. A quelques mois des JO, l'espoir du peuple chinois est comme une porte qui s'ouvre, c'est l'ouverture vers plus de démocratie et de liberté d'expression qui mobilise toutes nos forces.

Le samedi 31 mai, Amnesty International France organise à Paris une grande manifestation au stade Louis-Lumière. Après une minute de silence en hommage aux victimes du tremblement de terre en Chine, la présidente d'Amnesty International France s'adressera aux participants. Puis des tableaux vivants illustreront les quatre thèmes de la campagne JO Pékin 2008 : halte à la peine de mort, halte aux harcèlements des défenseurs des droits humains et des militants, halte à la détention illégale et aux procès inéquitables, halte à la censure !

Ce jour-là de 10 h à 17 h, le groupe de Sarlat sera présent dans la Traverse (rue de la République), près du magasin Burton. Là il vous sera proposé de signer des pétitions, mais aussi en divers autres endroits de la ville afin d'obtenir du gouvernement chinois le respect de ses engagements.

The English corner

The English Corner is a weekly column for those English speakers who reside in or visit the Sarladais. Any comments, suggestions, stories or queries are most welcome : petergooch@cegetel.net

CHANGES AT THE TOP (1)

The business association Cap Sarlat has revealed that not one, but two people will now take over the chair of former President – jeweler Francis Mérilhau – real estate dealer Eric Lermytte, and Patrick Lamarre the man behind a local small-ad newspaper are set to give the association a new turn, assisted by Arnaud Vialle, from the Rex Cinema. All three agree that as many Sarlat businesses as possible should join the association in order to give it some real clout, and not merely have a membership of some establishments that are only in the centre of town. Representatives are expected to canvass other areas of Sarlat top gain membership, and equally Cap Sarlat will stage special promotional activities in these areas that will highlight the activities and products offered by each area. All three also are clear in their intentions : as times become more difficult financially, it is important that everyone make a joint effort to confront any uncertainty that may lie ahead.

CHANGES AT THE TOP (2)

60-year-old Pascal Bureau, after initially presenting himself in the elections of 2001 as an opponent of Sarlat mayor Jean-Jacques de Peretti in representation of the Extreme Left Party, and leaving his legal practice to sail the oceans for nine months, has now finally decided to come back to Sarlat and join the mayor as the man in charge of culture and tourist economy for the town. Quite apart from overseeing cultural activities in Sarlat such as the Theatre Festival and the Ringueta, Mr Bureau will also have an active part with Annie Bersars, in the future programmes for the Sarlat Cultural Centre. Mr Bureau has already planned meetings with all of the twenty-six art galleries in Sarlat and also expects to take part in meetings of the fifty-five other cultural associations that are active in the town. In a recent interview, Mr Bureau stressed that although he has campaigned in favour of the far left politically, politics have no place whatsoever in any cultural or tourism programme.

NO CHANGE

The canoe operators of Cénac are still up in arms against the EDF, alleging that the refusal by the company to administer the barges correctly continues to represent a threat to their businesses. They and their local association have continued to express concern with the season already well under way, that no meeting has taken place with the local authorities. The problem lies with the Dordogne River that in its current state, impedes them from doing any business with the general public as the river levels are too high to enable inexperienced canoeists to embark and disembark from the crafty that they rent from Cénac businesses.

TRUE ENTERTAINMENT

The Rex cinema in Sarlat continues to show "Gal" this week in its original Spanish version that tells the true story of the death squads unleashed by Prime Minister Felipe Gonzalez against the Basque terror organization Eta in the French Basque country, that between 1983 and 1987 killed

Fête du livre 2008 à Sarlat

Prix des Incorruptibles, les 6 et 7 juin

L'Amicale laïque de Sarlat organise, avec les différents partenaires du Salon du livre de jeunesse, à savoir la bibliothèque municipale, les librairies Majuscule et L'Orange Bleue, la Maison de la Presse, l'Éducation nationale, les éditions Sedrap, le Centre culturel et le cinéma Rex, une Fête du livre autour du prix des Incorruptibles. Celui-ci est un prix littéraire décerné par les enfants, de la maternelle à la seconde, à l'échelle nationale.

Chaque année quelque 150 000 jeunes y participent depuis les bibliothèques, les écoles, les collèges et les lycées.

En Sarladais, cette manifestation est organisée tous les deux ans en alternance avec le Salon du livre de jeunesse afin de poursuivre la dynamique de lecture engagée auprès des jeunes.

Le prix des Incorruptibles comporte sept niveaux de lecture. Chaque enfant doit lire cinq ou six titres afin de voter pour son livre préféré.

Chaque sélection, effectuée par des professionnels du livre (enseignants, bibliothécaires, libraires...), offre une grande diversité d'illustrations, de genres (contes, albums sans texte, bandes dessinées, etc.) et de thèmes.

Cette année, plus de trente classes de Sarlat et des environs ainsi que cinquante-cinq jeunes lecteurs de la bibliothèque municipale ont voté.

Les résultats aux niveaux local et national seront dévoilés lors des animations organisées les 6 et 7 juin.

Vendredi 6, des séances cinématographiques auront lieu pour les scolaires ayant participé au prix des Incorruptibles, au cinéma Rex en présence Pierre Bertrand, auteur-conteur.

Trois films seront projetés : "1,2,3... Léon" pour les maternelles ; "Crin-Blanc" et "Le Ballon Rouge" pour les primaires.

Samedi 7, de 10 h à 12 h, des séances de dédicaces sont prévues à la bibliothèque municipale en présence de Pierre Bertrand, qui a publié trois livres à l'École des Loisirs ("Cornebidouille", "Rousse" et "Tropel Grignotte") et "Temps Gris" à Milan Jeunesse, ainsi que de Régis Delpeuch, des éditions Sedrap, et de Jean-Luc Toussaint, des éditions L'Hydre.

A 12 h, autour du verre de l'amitié, palmarès national et local.

Pour clôturer cette Fête du livre, une soirée contes tout public (à partir de 12 ans), animée par Pierre Bertrand, aura lieu au cinéma Rex à 21 h avec le spectacle "De vie et d'amour". C'est un voyage où la tendresse côtoie l'ironie, le drame, la facétie ; l'amour, la mort, la vie. Un arrêt sur image sur nos vies de passage.

some 27 people and injured more than fifty, most of whom had nothing to do with the organization at all, whilst those behind the operation pocketed vast sums of money themselves before being sent to jail. This truly amazing film directed by Miguel Courtois has stunning portrayals by José Garcia and Natalia Verbeke as the two reporters who uncover the "Gal", but an utterly riveting performance from Jordi Molla as the main policeman involved in the scandal. Also showing in its original version is "Into the wild". Directed by Sean Penn, this is also a true story – about a young man who casts aside his inheritance and crosses the United States in search of inner meanings.

Pierre Bertrand, "écoutez-le, il promet la lune et invente un monde magique avec sa seule voix pour montrer le chemin".

Entrée : 5 €, gratuit pour les enfants jusqu'à 14 ans.

Pour tous renseignements, contactez le Centre de loisirs du Ratz-Haut, tél. 05 53 59 07 32, ou la bibliothèque municipale, tél. 05 53 31 11 66.

Braderie de la Croix-Rouge

La section sarladaise de la Croix-Rouge française organise une braderie de vêtements adultes et enfants, chaussures et linge de maison, les vendredi 6 juin de 9 h à 17 h non-stop et samedi 7 de 9 h à 13 h dans la vestiboutique située au Colombier, à côté du Centre culturel et de congrès.

Les recettes que lui procurera cette vente permettront d'accroître et de diversifier ses aides sociales en faveur des personnes en difficulté.

La Croix-Rouge française qui a besoin de votre participation compte sur vous.

Le tour des livres

Sur les pas de Woody Allen

Né dans l'État de New York, dans une famille juive orthodoxe, Shalom Auslander se révèle le digne héritier de Woody Allen dès son premier roman très autobiographique "La Lamentation du prépuce", publié chez Belfond. Parce que son épouse attend son premier enfant, Shalom se trouve partagé entre son désir de racines et son envie de s'émanciper d'une éducation religieuse pesante. Doit-il faire circoncire son fils ? Dans un univers encombré de symboles religieux, le jeune Juif qu'il fut a tout expérimenté, de la transgression la plus effroyable à l'intégrisme le plus dur. Tentations alimentaires et sexuelles ont rythmé son adolescence ; il y a souvent cédé tout en redoutant le châiment que lui réserve un Dieu omniprésent. "L'un de nous a le cancer, l'autre à Dieu", dit-il. Héros piteux de sa propre vie, il a tenté le retour en Israël et découvre l'hypocrisie. Puisque les commandements de Dieu sont innombrables et terrifiants, autant s'en amuser... avec prudence. Fidèle à un humour juif décalé et porté sur l'autodérision, Shalom Auslander nous offre une manière hilarante de faire de la philosophie et nous révèle que l'intégrisme religieux peut être drôle.

Chez Jean-Claude Lattès, Reva Mann nous livre ses mémoires sur un thème identique, avec "La Fille du rabbin", mais le ton est beaucoup plus sérieux. Petite-fille d'un grand rabbin d'Israël, fille d'un rabbin de Londres, elle s'est révoltée contre son éducation, cherchant un refuge illusoire dans le sexe et la drogue. Puis elle a voulu renouer avec la foi de ses pères et reçu une éducation sévère dans une yeshiva en Israël. Elle nous introduit ainsi dans le monde secret du judaïsme orthodoxe qu'elle décrit à merveille. Cette quête de Dieu s'avère en fait une quête d'elle-même et de son irrésistible besoin d'amour. La paix se trouve au bout du chemin.

Chez Perrin, l'historienne Sabine Melchior-Bonnet publie un "Fénelon" qui ne peut laisser indifférents les Périgourdiens. Celui

Les béatitudes du Croquant

Alors comme ça, dans ce pays, plus moyen de manger des fruits ? Vous avez vu les prix ? Un scandale ! Deux brugnons, et déjà le deuxième euro vous brûle les doigts. Quant aux fruits bio, en général une fois que l'on a trié on se régale, mais c'est pire, la peau du cul ! Ah ! tout de même j'aimerais bien que l'on me dise, moi ! Ou va tout ce pognon ! J'ai ma petite idée, évidemment. A peu près sûr que les paysans, eux, n'en voient pas la couleur. Toujours les intermédiaires, non ? Je vous avais raconté le coup des fraises de Nabirat. Qui passent par Toulouse pour arriver à Sarlat. C'est ça la logique de notre temps ? Balader la bouffe à en défoncer toutes nos petites routes, dans des semi-remorques bourrés de variétés plus propres à jouer les prolongations qu'à flatter les papilles du couillon de consommateur ? Et les légumes ? Bientôt au prix de la viande ! Jamais vu une telle valse des étiquettes. Pourtant je me souviens, ce n'est pas si vieux, une salade ça ne coûtait rien. A part la vinaigrette, juste l'huile de coude pour la préparer. Et la pomme de terre ? Avant, c'était le mets du pauvre. Que je sache, Parmentier l'avait fait planter en France pour que le peuple n'ait plus faim. Et depuis, on passait le cap des fins de mois difficiles en la cuisinant à toutes les sauces. Mais maintenant, au train où on va, il va falloir économiser pour pouvoir s'offrir un kilo de patates ! On aura plus tôt fait de se goinfrer de ces saloperies de saumon fumé bas de gamme qui

traînent dans toutes les vitrines réfrigérées de nos sacro-saintes grandes surfaces ! A côté des surimi et de toute la séquelle des produits sous vide inventés par nos professionnels de l'alimentation. Qui, strangulés par les professionnels de la grande distribution, eux-mêmes coachés par des professionnels de la finance, nous traitent comme du bétail à l'engrais. Sous l'œil des professionnels de la santé publique. Ah ! c'est un fait, tout est dûment pasteurisé ! La chaîne du froid scrupuleusement respectée ! Pour convoyer en toute sécurité, jusque dans nos estomacs, la chimie dont on truffe nos malheureux produits naturels à racine, à ailes, à pattes ou à nageoires, légumes, fruits, viandes et poissons...

Et je ne parle pas des produits laitiers ! A ce sujet il m'en est arrivé une bien bonne ! Comme tous les ados de son âge, mon grand fils a une passion pour le chocolat. En particulier pour certaine crème améliorée d'une marque que je ne nommerai pas, disons seulement que le bougre n'a pas mauvais goût ! Et donc en prévision des week-ends où il est chez moi, j'avais l'habitude de faire un raid surprise au Shopi de Cénac pour raffler sans pitié tous les exemplaires en rayon. Car c'était l'aventure, souvent je revenais bredouille ! Eh oui, je ne l'ai jamais croisé, mais à n'en pas douter il y avait un autre père de famille, également tous les quinze jours, qui chassait le même gibier, et c'était à qui brûlerait la politesse à l'autre ! A en juger par moi il devait en faire une tête quand, arrivant fébrile au pied de la gondole, il trépiognait en s'apercevant que les fameux packs avaient joué les filles de l'air ! Et la comédie aurait pu s'éterniser, mais voilà, un beau jour j'ai eu l'idée saugrenue de regarder le prix. Et surtout de le convertir en francs... Ah ! mes amis, dût-il lui flanquer une acné de tous les diables, mon rival peut désormais gaver sa progéniture à lui en faire péter la sous-ventrière !

Pour en revenir à nos fruits, il paraît que la France n'est plus fichue d'en produire de bons. Mais à l'étranger, on fait mieux ? En vérité c'est comme pour la viande, à grand renfort d'adjuvants plus ou moins licites on fait pousser comme des champignons des bestioles qui ne tiennent pas debout, porcs obèses en rang d'oignons ou volailles agglutinées dans le noir le temps de leur parenthèse sur terre. Avant de les farcir d'autres saletés, histoire qu'après conditionnement, transport, stockage, re-transport et mise en rayon leur infortunée dépouille ne tourne pas trop de l'œil dans l'attente du chaland à bourse plate. Mais là, pour vendre de la merde, notre modernité s'y connaît ! Et nous, au pays de la gastronomie et des trois cents fromages on n'est plus capable de faire de la qualité ? Sauf dans des niches de terroir pour happy few des beaux quartiers de Paris ? Nos gouvernants comprendront-ils un jour que la France est faite pour une agriculture biologique intelligente ? Pas pour épouser ses nappes phréatiques à irriguer des céréales vérolées. Qui nourriront au rabais des bêtes qui font honte à leur espèce. Avec en bout de chaîne le secret désespoir du téléphage devant son assiette, déglutissant l'insipide plâtrée quotidienne à grandes goulées d'images sanguinolentes...

Le Croquant exagère ? Même pas ! Déjà les hôpitaux regorgent des victimes de l'agriculture industrielle. Ouvrez les yeux, les gens en crévent autour de nous ! Et nos enfants dans les cantines, mieux vaut changer de sujet ! Je sais, il faut gérer. Laisser faire les professionnels. Engraisser les actionnaires. Décidément, en croquant la pomme de l'économie, l'humanité s'est chassée de son dernier paradis. Un bon fruit mûr, sucré, juteux, croquant mais fondant dans la bouche !

Jean-Jacques Ferrière

Jean-Luc Aubarbier

Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisé sur simple demande

Anne BÉCHEAU, 24220 Bézenac
Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39
E-mail : anne.becheau@club-internet.fr

Association Escale

L'association tiendra son assemblée générale le jeudi 5 juin à 20 h 30 à l'Espace Economie Emploi, rue Marc-Busson à Sarlat.

Escale accueille en urgence, sur les six cantons environnants, des femmes victimes de violences conjugales et leurs enfants, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 et 365 jours par an. Un lieu d'hébergement a ouvert ses portes le 25 juin 2007 pour les accueillir ; il peut loger trois femmes et leurs enfants. Elles sont accompagnées par un professionnel à mi-temps et une douzaine de bénévoles.

Le renouvellement du conseil d'administration étant à l'ordre du jour, l'association fait appel à candidatures ainsi qu'à de bonnes volontés pour rejoindre le groupe de bénévoles. Les personnes intéressées peuvent se faire connaître auprès de la présidente Annick Barbier. Pour tout renseignement, s'adresser à Association Escale, BP 50129, 24204 Sarlat Cedex, tél. 06 15 47 27 94.

Congrès national de l'ADLPF

Le Groupe des libres penseurs Eugène-Le Roy invite tous ses adhérents ainsi que toutes les personnes intéressées au congrès organisé par l'ADLPF, qui a pour président Denis Pelletier. Cette manifestation se tiendra du 6 au 8 juin à Sarlat, salle du camping Le Caminel à Temniac.

A l'ordre du jour : vendredi 6 à 17 h, réunion du conseil d'administration ; à 20 h 30, conférence publique sur l'Actualité du Discours de la servitude volontaire, d'Étienne de La Boétie, présentée par Antoine Thivel, professeur honoraire des universités.

Samedi 7 de 9 h à 16 h 30, développement du congrès. Cette journée se terminera par une conférence de presse à 18 h 30 et un repas festif au Caminel avec animation musicale à 19 h 30.

Dimanche 8 de 9 h à 16 h, suite et fin du congrès ; à 17 h 30, visite guidée de la ville de Sarlat ; en soirée, banquet au restaurant Les Chênes Verts. Réservations en téléphonant au 05 53 28 33 90, à Mme Dubois ou à M. Secondat.

Agriculture

Que faire après les fortes pluies des 24 et 25 mai ?

Les pluies de ces deux derniers mois et surtout celles de ce week-end rendent les terres agricoles impraticables. Ces conditions météorologiques exceptionnelles ont entraîné des retards considérables dans les semis. La pluviométrie de ces derniers jours a engendré de très gros dégâts sur les cultures implantées. Globalement sur le département il est tombé deux fois la pluviométrie mensuelle habituelle en cette saison.

Faites vos déclarations de dommages en mairie : déclaration des dégâts sur les cultures liés aux excès d'eau, inondations, coulées de boue... La mairie devra à son tour signaler les dégâts à la préfecture.

Pour les dommages assurables, la déclaration de sinistre est à faire auprès de votre assureur qui diligentera un expert, ceci dans les sept jours qui suivent le sinistre. Concernant les aides Pac et les contrôles qui vont suivre, la chambre d'agriculture, la FDSEA et les Jeunes Agriculteurs (JA) demandent la prise en compte de ce sinistre afin que les agriculteurs ne soient pas pénalisés.

Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à contacter la cellule de crise mise en place en composant le 05 53 35 88 82 à la chambre d'agriculture, le 05 53 35 88 41 à la FDSEA, le 05 53 35 88 43, aux JA.

ANNONCES LÉGALES - ANNONCES LÉGALES - ANNONCES LÉGALES - ANNONCES LÉGALES - ANNONCES LÉGALES

Société civile professionnelle
Philippe LAURENT
Sandra OUDOT
Notaires associés
99, avenue de Selves
24200 Sarlat-La Canéda

CESSION DE FONDS DE COMMERCE

Suivant acte reçu par Maître Sandra OUDOT, notaire associé à Sarlat-La Canéda, 99, avenue de Selves, le 19 mai 2008, enregistré à Sarlat le 26 mai 2008, bordereau 2008/358, case n° 1,

A été cédé par la société dénommée LES 2 VALLÉES, SARL, dont le siège est à Vézac (24220), la Gare, identifiée au Siren sous le numéro 433 820 123,

A la société dénommée CAMPING DORDOGNE 2 VALLÉES, SARL, dont le siège est à Vézac (24220), la Gare, identifiée au Siren sous le numéro 503 625 477,

Un fonds de commerce de camping, caravanning, restaurant, licence 3, épicerie, exploité à Vézac, la Gare, lui appartenant, et pour lequel le cédant est immatriculé au registre du commerce et des sociétés de Sarlat sous le numéro B 433 820 123.

Le cessionnaire est propriétaire du fonds vendu à compter du jour de la signature de l'acte.

L'entrée en jouissance a été fixée au jour de la signature.

La cession est consentie et acceptée moyennant le prix principal de trois cent quatre-vingt-onze mille cinq cents euros (391 500 euros), s'appliquant : aux éléments incorporels pour deux cent quatre-vingt-onze mille cinq cents euros (291 500 euros) ; au matériel pour cent mille euros (100 000 euros).

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en la forme légale dans les dix jours de la dernière en date des insertions prévues par la loi, au siège de l'office notarial sus-indiqué où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion.

Signé : **Maître Sandra OUDOT**, notaire.

Goûter au Secours catholique

Les aînés et les personnes seules qui voudraient passer un après-midi sympathique autour d'un goûter avec animation seront attendus nombreux le mercredi 4 juin à partir de 14 h au 16 bis, rue Jean-Jaurès à Sarlat.

Adil 24 Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra ses permanences du mois de juin le mercredi 4 à Terrasson, Château Jeanne-d'Arc, de 13 h 30 à 17 h 30, ainsi qu'au Point Info famille dans les bureaux de la Caf, 91, avenue de Selves à Sarlat, les mardis 3, 10 et 17 de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h et le 24 de 13 h 30 de 16 h. Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également prendre contact au 05 53 09 89 89.

Vide-greniers bébés et enfants

L'association Voie Lactée, service maternité de l'hôpital de Sarlat, organise un vide-greniers bébés et enfants le dimanche 8 juin de 10 h à 18 h à la salle des fêtes de Saint-Crépin-Carlucet.

Renseignements et inscriptions au 06 89 94 18 43.

Aux termes du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 6 mai 2008, il résulte que la dénomination sociale a été modifiée et devient D.M.D. SARL JEAN PAUL SIMON, à compter du 1^{er} mai 2008.

En conséquence, l'article 3 des statuts a été modifié comme suit.

Ancienne mention : ENTREPRISE JEAN PAUL SIMON.

Nouvelle mention : D.M.D. SARL JEAN PAUL SIMON.

Mention sera faite au RCS de Sarlat.

Monsieur Guillaume DEVOS, demeurant la Sicardie, 24380 Cendrieux, Monsieur Christophe DUPINET, demeurant le Bourg, 24260 Mauzens-et-Miremont, et Monsieur Rodolphe MOTTET, demeurant Lentignac, 24510 Sainte-Alvère, ont été nommés cogérants à compter du 1^{er} mai 2008 pour une durée illimitée, suite à la démission de Monsieur Jean Paul SIMON, le Cause, 24260 Savignac-de-Miremont.

RCS : Sarlat

Pour avis.

AVIS DE CONSTITUTION

Avis est donné de la constitution d'une société présentant les caractéristiques suivantes.

Forme : société à responsabilité limitée.

Dénomination : SARL SARLAT RENTALS.

Siège social : le Bourg, 24220 Beynac.

Objet : location de meublés.

Durée : 99 années.

Capital : 2 000 euros.

Gérance : Monsieur Hamish William EADIE, demeurant l'Ancienne Poste, le Bourg, 24220 Beynac.

Immatriculation : au registre du commerce et des sociétés de Sarlat.

Pour avis.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
COMMUNE
DE LA CHAPELLE-AUBAREIL

AVIS D'APPEL À LA CONCURRENCE

Organisme qui passe le marché : commune de La Chapelle-Aubareil, mairie, 24290 La Chapelle-Aubareil, tél. 05 53 50 72 11, fax 05 53 50 79 63.

Objet du marché : travaux d'investissement et d'entretien sur la voirie communale.

Type de procédure : procédure adaptée.

Dossier de consultation : à retirer à la mairie.

Critères d'attribution : offre économiquement la plus avantageuse appréciée en fonction des critères énoncés dans le règlement de consultation.

Date et délai d'exécution : date de début des travaux, le 30 juin 2008 ; délai de réalisation, cinq semaines.

Date et heure limite de réception des offres : jeudi 19 juin 2008 à 12 h. Aucune offre ne sera recevable sur Internet.

Date d'envoi à la publication : 27 mai 2008.

Renseignements d'ordre technique : Monsieur Jean Louis LACHÈZE, tél. 06 86 75 71 64, et mairie, tél. 05 53 50 72 11.

AVIS DE LOCATION-GÉRANCE

Monsieur Franck GONNET, demeurant rue du Priolat, 24220 Saint-Cyprien, a donné en location-gérance, à compter du 1^{er} juin 2008 et jusqu'au 31 décembre 2008, à Monsieur Léniaic CIET, demeurant à Finsac, 24220 Castels, le fonds de commerce de bar, restaurant LE PARADISE, rue du Priolat, 24220 Saint-Cyprien, enregistré sous le numéro Siret 435 131 420.

Signé : **le gérant.**

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
Sous-PRÉFECTURE DE SARLAT

AVIS D'ENQUÊTE PUBLIQUE préalable à la déclaration d'intérêt général des travaux d'entretien de restauration et d'aménagement sur le cours d'eau la Vézère

pour le compte du
Syndicat mixte d'aménagement rural de la moyenne vallée de la Vézère

En exécution de l'arrêté préfectoral n° 08/071 du 14 mai 2008, une enquête publique sera ouverte sur le territoire des communes d'Aubas, Le Bugue, Campagne, Condat-sur-Vézère, Les Eyzies-de-Tayac-Sireuil, Les Farges, La Feuillade, Le Lardin-Saint-Lazare, Limeuil, Saint-Chamassy, Saint-Cirq, Saint-Léon-sur-Vézère, Montignac (siège de l'enquête), Pazayac, Peyzac-Le Moustier, Sergeac, Terrasson-Lavilledieu, Thonac, Tursac et Valojoux, pendant 19 jours pleins et consécutifs, du lundi 9 juin 2008 au vendredi 27 juin 2008 inclus aux fins de déclarer d'intérêt général les travaux d'entretien, de restauration et d'aménagement du cours d'eau la Vézère.

Monsieur Christophe ROCHE, expert agricole et foncier, est désigné en qualité de commissaire-enquêteur titulaire. En cas d'empêchement de Monsieur Christophe ROCHE, Monsieur Alain BERON, directeur adjoint de l'informatique d'un centre hospitalier universitaire, à la retraite, est désigné en qualité de commissaire-enquêteur suppléant.

Un dossier ainsi qu'un registre d'enquête, coté et paraphé par le commissaire-enquêteur, seront déposés en mairie d'Aubas, Le Bugue, Campagne, Condat-sur-Vézère, Les Eyzies-de-Tayac-Sireuil, Les Farges, La Feuillade, Le Lardin-Saint-Lazare, Limeuil, Saint-Chamassy, Saint-Cirq, Saint-Léon-sur-Vézère, Montignac (siège de l'enquête), Pazayac, Peyzac-Le Moustier, Sergeac, Terrasson-Lavilledieu, Thonac, Tursac et Valojoux, pendant toute la durée de l'enquête.

Toute personne pourra en prendre connaissance aux jours et heures habituels d'ouverture des bureaux des mairies et consigner ses observations sur le registre prévu à cet effet.

Les intéressés pourront également adresser leurs observations par écrit au commissaire-enquêteur, domicilié en mairie de Montignac (siège de l'enquête), lequel les visera et les annexera aux registres d'enquête.

En outre, le commissaire-enquêteur se tiendra à la disposition du public pour recevoir ses observations, suggestions et contre-propositions, à la mairie de Montignac, les premier et dernier jours de l'enquête, soit respectivement le lundi 9 juin 2008 de 9 h à 12 h et le vendredi 27 juin 2008 de 14 h à 17 h, et au minimum deux heures par jour dans chaque commune pendant la durée de l'enquête, à savoir : La Feuillade, lundi 9 juin 2008 de 15 h à 17 h ; Pazayac, mardi 10 juin 2008 de 10 h à 12 h ; Terrasson-Lavilledieu, mardi 10 juin 2008 de 14 h à 16 h ; Le Lardin-Saint-Lazare, jeudi 12 juin 2008 de 10 h à 12 h ; Condat-sur-Vézère, jeudi 12 juin 2008 de 14 h à 16 h ; Les Farges, vendredi 13 juin 2008 de 10 h à 12 h ; Aubas, vendredi 13 juin 2008 de 14 h à 16 h ; Montignac, lundi 16 juin 2008 de 14 h à 16 h ; Valojoux, mercredi 18 juin 2008 de 10 h à 12 h ; Thonac, mercredi 18 juin 2008 de 14 h à 16 h ; Sergeac, jeudi 19 juin 2008 de 10 h à 12 h ; Saint-Léon-sur-Vézère, vendredi 20 juin 2008 de 10 h à 12 h ; Peyzac-Le Moustier, vendredi 20 juin 2008 de 14 h à 16 h ; Tursac, lundi 23 juin 2008 de 10 h à 12 h ; Les Eyzies-de-Tayac-Sireuil, lundi 23 juin 2008 de 14 h à 16 h ; Campagne, mardi 24 juin 2008 de 10 h à 12 h ; Saint-Cirq, mercredi 25 juin 2008 de 10 h à 12 h ; Le Bugue, mercredi 25 juin 2008 de 14 h à 16 h ; Saint-Chamassy, jeudi 26 juin 2008 de 10 h à 12 h ; Limeuil, jeudi 26 juin 2008 de 14 h à 16 h.

Il pourra être pris connaissance du rapport établi à la suite de cette enquête à la sous-préfecture de Sarlat ou à la mairie de Montignac.

Par ailleurs, toute personne physique ou morale concernée pourra obtenir communication du rapport et des

AVIS DE CONSTITUTION

Aux termes d'une acte sous seing privé en date à Cénac-et-Saint-Julien du 22 mai 2008, il a été constitué une société présentant les caractéristiques suivantes :

Forme : société civile immobilière.

Dénomination : COCO land.

Siège social : Cénac-et-Saint-Julien (Dordogne), les Comboux.

Objet : acquisition, construction, rénovation, gestion d'immeubles.

Durée : 60 ans à compter de son immatriculation au registre du commerce et des sociétés.

Capital : 5 000 euros.

Gérance : Monsieur Cédric RAMIERE, demeurant à Cénac-et-Saint-Julien (Dordogne), les Comboux ; Mademoiselle Claudia STAUB-MANN, demeurant à Cénac-et-Saint-Julien (Dordogne), les Comboux.

Agrément pour toute cession de parts.

Immatriculation : au registre du commerce et des sociétés de Sarlat.

Pour avis.

Signé : **le représentant légal.**

Société civile professionnelle
Philippe LAURENT
Sandra OUDOT
Notaires associés
99, avenue de Selves
24200 Sarlat-La Canéda

CESSION DE FONDS DE COMMERCE

Suivant acte reçu par Maître Philippe LAURENT, notaire associé à Sarlat-La Canéda, 99, avenue de Selves, avec la participation de Maître Laurent BOUET, notaire à Montignac-sur-Vézère (24290), 67, rue du 4-Septembre, le 15 mai 2008, enregistré à Sarlat-La Canéda le 22 mai 2008, bordereau 2008/350, case n° 3,

A été cédé par Monsieur Marcel Marinus TIEMENS, employé de camping, et Madame Elsbeth Janine BLOK, sans profession, son épouse, demeurant ensemble à Sainte-Nathalène (24200), les Mathevies,

à la société dénommée INC, dont le siège est à Sainte-Nathalène (24200), les Mathevies, identifiée au Siren sous le numéro 502 794 910, immatriculée au RCS de Sarlat,

Un fonds de commerce de camping rural et location de meublés exploité à Sainte-Nathalène (24200), les Mathevies, lui appartenant, connu sous le nom commercial DOMAINE DES MATHEVIES, et pour lequel le cédant est immatriculé au registre du commerce et des sociétés de Sarlat-La Canéda sous le numéro 422 664 250.

Le cessionnaire est propriétaire du fonds vendu à compter du jour de la signature de l'acte.

L'entrée en jouissance a eu lieu le 1^{er} avril 2008.

La cession est consentie et acceptée moyennant le prix principal de cent quarante-huit mille euros (148 000 euros), s'appliquant : aux éléments incorporels pour cent mille euros (100 000 euros) ; au matériel pour quarante-huit mille euros (48 000 euros).

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en la forme légale dans les dix jours de la dernière en date des insertions prévues par la loi, au siège de l'office notarial sis à Sarlat-La Canéda, 99, avenue de Selves, où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion.

Signé : **Maître Philippe LAURENT**, notaire.

conclusions du commissaire-enquêteur, sur demande écrite adressée à Monsieur le Préfet.

Fait à Sarlat, le 14 mai 2008.

Le sous-préfet de Sarlat par intérim,

Signé : **Anne LAUBIES**, sous-préfet de Bergerac.

Aides et financements du conseil général

Activités de Jean-Fred Droin

Le mercredi 14 mai, Jean-Fred Droin, conseiller général, avait réuni l'ensemble des maires du canton de Sarlat. Tous ont répondu à cette invitation ou étaient représentés. Il faut signaler que cette réunion se déroulait en présence des services départementaux et de représentants de la gendarmerie, des sapeurs-pompiers, de la Trésorerie générale et de la DDE.

L'objet de la réunion était de faire le point sur les engagements et réalisations d'opérations contenues dans les contrats d'objectifs et en particulier le contrat de la ville de Sarlat.

Nous en sommes à l'exécution du contrat 2007/2010 hors Sarlat qui, pour son contrat spécifique, consomme actuellement les crédits attribués dans le cadre du contrat 2003/2006.

Concernant Sarlat, Jean-Fred Droin précise au maire de cette commune, suite à la réunion du 13 mai concernant les infrastructures routières dans et autour de la ville, que le déplafonnement des aides du conseil général pour les travaux des avenues Aristide-Briand et Thiers est possible à hauteur de 50 % maximum et pourrait s'articuler en travaux d'édilité/contrat ville.

Le point est ensuite fait avec l'ensemble des autres communes.

Marquay : accord de principe pour la signature d'une convention commune rurale d'Aquitaine avec le conseil général et le conseil régional pour l'aménagement du bourg. Attente de devis, dossier en cours.

Vitrac : 20 000 € de travaux seront réalisés par le conseil général pour la réparation de la chaussée à Montfort. Le maire souhaite que soit étudiée la circulation piétonne à Montfort, la traversée de Vitrac-Port, l'aménagement du bourg (horizon 2010 pour ce dernier). Affaires à suivre, Vitrac-Port est à l'étude.

La Roque-Gageac : 245 250 € ont été attribués pour la nouvelle station d'épuration. La traversée du bourg et l'extension du cimetière sont toujours au stade des prévisions.

Beynac-et-Cazenac : 30 000 € ont été attribués à la commune pour l'aménagement d'un multiple rural (service économique). Le maire souhaite réaménager la place du cimetière. Le conseil général doit, par ailleurs, étudier la purge d'une falaise en bordure de la route départementale.

Marcillac-Saint-Quentin : les travaux d'aménagement du foyer font l'objet d'une subvention de 180 000 €. Une demande de fonds d'équipement des communes est en cours. Les travaux à prévoir concernent la mairie, l'agrandissement du cimetière et une quatrième salle de classe (2010/2011).

Tamniès : les travaux du clocher de l'église seront subventionnés à hauteur de 6 000 €. Le mur de soutènement est réalisé (conseil général : 7 000 €), le logement de l'école a bénéficié d'une aide de 5 000 €. Des travaux d'assainissement sont prévus à l'horizon 2009/2010.

Saint-André-Allas : la salle multi-activités intergénérationnelles bénéficie d'un engagement du conseil général à hauteur de 150 000 € (dossier en cours). Un hangar communal est en cours d'étude.

Proissans : le maire évoque le projet d'une salle de psychomotricité. L'aménagement du cimetière pourra être programmé en 2009 avec une aide du conseil général au titre du fonds d'équipement des communes.

Sainte-Nathalène : des devis sont attendus pour les travaux de la mairie, le goudronnage de la cour de l'école. Les dossiers de travaux d'assainissement sont en cours.

Saint-Vincent-Le Paluel : les trois tranches de travaux à l'église et pour l'aménagement du bourg sont en voie d'achèvement.

Vézac : une convention va être proposée par le conseil général à la signature de la communauté de communes du Périgord Noir et de la SCI les 2 R pour l'aménagement d'un double tourne-à-gauche (coût 150 000 €). Le réaménagement et la mise aux normes du restaurant scolaire sont programmés en 2009/2010.

En conclusion, concernant le contrat de ville de Sarlat, la totalité des 548 820 € de la période 2003/2006 est en cours de réalisation, la même somme est programmée pour 2007/2010. Pour les onze autres communes, les opérations de l'année 2007 sont en cours. Le reste du programme sera engagé au fur et à mesure de l'évolution des travaux (672 128 € sont à répartir sur quatre ans 2007/2010).

Une entente cordiale musicale

Le 7 juin à Sarlat, à 19 h 30 dans la salle Molière à l'Ancien Evêché, deux chorales, une anglaise, une française, chanteront pour le plaisir d'un public de tous âges.

De Bizet aux Beatles en passant par Michel Legrand, Balavoine, Andrew Lloyd Webber et autres Céline Dion, et n'oubliant pas un certain "Phantom de l'Opéra", la chorale de chambre de l'université du Lancashire Central, au nord-ouest de l'Angleterre, et la chorale du collège La Boétie à Sarlat (au centre du Périgord Noir !) feront vibrer les cœurs aux "Rythmes de la Vie".

Etudiants en musique et théâtre, les chanteurs de la chorale anglaise séduiront par leur enthousiasme pour la musique du théâtre, par leur spontanéité et par leur joie de vivre. C'est leur deuxième visite en France. Après une première tournée très réussie en 2007, ils reviennent chanter, cette fois pour le public sarladais.

La chorale du collège La Boétie saura les accompagner de bon cœur avec leurs chansons tirées des ballades françaises rendues populaires par, entre autres, Céline Dion. "La où ils vous mèneront, les moulins de votre cœur vont tourner, tourner, longtemps après".

Sourds Entendants Malentendants

L'association Sourds Entendants Malentendants de la Dordogne et du Lot-et-Garonne (SEM 24-47) organise, le dimanche 22 juin, une journée interlangue des signes française (LSF), une journée pour réunir les différents élèves des séances d'initiation gratuite à la LSF organisées cette année à Périgueux, Bergerac et Casteljalous. Celle-ci est également ouverte au public qui souhaiterait se divertir ou découvrir la LSF. L'après-midi, un spectacle sera proposé.

Les réservations sont à effectuer avant le 10 juin.

Informations auprès de Damien Jaubert, délégué de la circonscription de Sarlat-La Canéda, la Croix d'Allon, 24200 Proissans, SMS au 06 79 25 58 06, télécopie : 05 53 31 19 78 ou jaubert.damien@wanadoo.fr

Halte au bruit

La tranquillité est un droit reconnu de chacun. De jour comme de nuit, sur les voies publiques, dans les lieux publics et sur les voies privées accessibles au public, tout bruit gênant par son intensité, sa durée ou son caractère répétitif causé sans nécessité ou dû à un défaut de précaution est interdit.

Par exemple, les émissions vocales ou musicales, les deux-roues à moteur non munis d'un dispositif d'échappement silencieux et les tirs de pétards sont interdits.

Les travaux bruyants liés à des chantiers publics ou privés sont interdits les dimanches et jours fériés de 20 h à 7 h les jours ouvrables, sauf dérogations exceptionnelles accordées par la mairie de Sarlat.

Les directeurs les propriétaires et les gérants d'établissements ouverts au public tels que les cafés, bars, restaurants, cinémas, discothèques, salles des fêtes et salles de spectacles doivent prendre toutes mesures utiles pour que les bruits, et notamment la musique émanant de ces locaux, ne soient à aucun moment gênants pour les habitants du même immeuble, des immeubles mitoyens et du voisinage. Par ailleurs ces établissements sont responsables du bruit produit par leur clientèle.

Les travaux de bricolage ou de jardinage réalisés à l'aide de matériels tels que tondeuse à gazon, motoculteur, tronçonneuse, perceuse, raboteuse, ne peuvent être effectués que du lundi au vendredi inclus de 8 h 30 à 12 h et de 14 h 30 à 19 h 30 ; le samedi de 9 h à 12 h et de 15 h à 19 h ; le dimanche et les jours fériés de 10 h à 12 h.

Le civisme repose essentiellement sur une question de respect qui doit inspirer chaque citoyen à entretenir des relations de bon voisinage. En suivant la réglementation municipale et en développant des relations harmonieuses avec ses voisins, chacun peut y contribuer. Vous pouvez, si vous le souhaitez, vous procurer l'arrêté relatif au bruit dans son intégralité auprès de Martine Martin, direction générale des services, à la mairie de Sarlat.

Concours de pétanque

L'Association des œuvres sociales du personnel communal de la mairie de Sarlat organise un concours de pétanque en doublettes vendredi 6 juin à 20 h, place de la Libération. Les amateurs de pétanque pourront gagner de nombreux lots (bouteilles de vin, coupes...). L'inscription est fixée à 8 € pour trois concours.

Une vente de sandwiches et de boissons sera organisée sur place.

Renseignements auprès de Carine Delord : 05 53 31 53 31.

Contrôle redevance audiovisuelle

En application des dispositions de l'article 1605 du Code général des impôts et L 16 C du livre des procédures fiscales, des agents commissionnés et assermentés de la Trésorerie générale procéderont, dans les semaines à venir, à une opération de contrôle portant sur la détention d'appareils récepteurs de télévision auprès des habitants de la commune de Sarlat.

Liste des agents assermentés : Bernard Capot, Chantal Frange, Jean-Pierre Dessagne et Gilles Périgault.

Comédie musicale Poubelle la vie

Dans le cadre de ses compétences de communication et de sensibilisation au tri des déchets, le Syndicat départemental pour la gestion des déchets de la Dordogne (SMD3) a commandé un spectacle pour les élèves des écoles primaires, une création exclusive du comédien humoriste Jean-Pierre Dupin. Ce dernier a créé une comédie musicale sur les thèmes du tri sélectif des déchets, du recyclage et des actes écocitoyens avec l'appui technique du SMD3 et de ses adhérents.

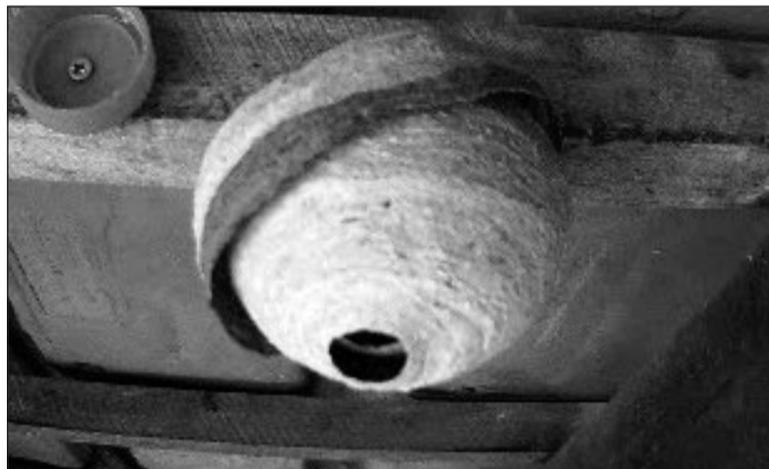
Ce sont 8 000 enfants dont les écoles ont un projet pédagogique sur le développement durable qui vont participer à ce spectacle. Soutenue financièrement par la société Eco-Emballages, partenaire du SMD3, cette action va permettre aux différents animateurs et professeurs des écoles de tra-

vailler avec les élèves sur ces thèmes. Pour cela il a été transmis à toutes les écoles un CD qui reprend les cinq chansons de la comédie musicale. Les professeurs ont ainsi pu préparer la venue au spectacle et envisager des travaux en rapport avec la problématique du développement durable.

Parmi les trois grandes salles choisies en Dordogne et prêtées par les différentes mairies, celle du Centre culturel de Sarlat accueillera quelque 2 314 enfants de 48 écoles les 29 et 30 mai et 2 juin.

Le coût du spectacle s'élève à 50 000 euros HT pour un total de seize représentations. Il bénéficie d'une subvention de la société Eco-Emballages de 25 000 €, donc le coût de revient de la comédie musicale est de 1 500 € par représentation ou 3 € par enfant.

Frelons asiatiques



Dans le cadre de la première étude scientifique en France sur le frelon *Vespa Velutina Nigrithorax*, Christian Ceyral, référent frelon de la communauté de communes du Sarladais (CCS), recherche de petits nids en construction sur l'arrondissement de Sarlat, de petits nids qui peuvent soit se développer sur place, soit être déplacés. Pour ce faire, il compte sur chacun de nous pour lever les yeux sur tout endroit où ils pourraient s'installer. Ils aiment les lieux aérés, sous les abris.

Plusieurs types d'études seront conduites simultanément. Une sur le comportement, une autre sur la prédation sur les ruches avec des moyens audiovisuels conséquents. Sont également recherchés des nids dans les arbres, notamment pour le MNHN de Paris qui prélèvera des insectes à l'entrée d'un nid afin d'étudier les

boulettes que ces insectes y ramènent.

Mise en place le 17 mai à Montignac, par des bénévoles une caméra est installée sur un nid en construction, les images sont visibles sur Internet en direct. C'est l'événement du mois de mai. Des scientifiques du MNHN, du CNRS, de l'Irbi et de l'Inra ont une connexion directe sur ce nid. Pour y avoir accès, vous pouvez contacter Christian Ceyral.

La campagne de piégeage des jeunes reines va se terminer dans quelques semaines. Globalement, la CCS, avec les communes de Cénac et de Sergeac, ainsi que la communauté de communes du Périgord Noir ont à ce jour capturé et déclaré huit cents jeunes reines.

Si vous découvrez un nid, merci de contacter Christian Ceyral, tél. 05 53 51 62 62 ou 06 19 55 41 06.

Music'apéro



Jeudi 5 juin à 18 h 30 au restaurant du Colombier à Sarlat, ce sera la dernière édition de l'année de Music'apéro.

Un programme comme toujours très varié, avec des airs d'opéra, des lieder, et cette fois-ci plusieurs duos : Mendelssohn, Mahler, Fauré, Saint-Saëns, Mozart... C'est toujours un moment musical

agréable que les chanteurs de De Vive Voix vous invitent à passer en leur compagnie. Ils travaillent leur voix et sont heureux d'interpréter en public les œuvres qu'ils ont travaillées... Ils sont accompagnés au piano et chantent toujours avec autant de plaisir.

Venez les écouter tout en prenant un verre c'est gratuit !

Chronique Régionale

Sarlat

STEA

**ELECTRICITÉ
ELECTROMÉCANIQUE
AUTOMATISME
de PORTE et PORTAIL**

Fax 05 53 30 80 42. stea24@wanadoo.fr

05 53 30 80 41 - 06 08 94 19 83
STEA - 24590 SAINT-CRÉPIN-CARLUCET

**Dimanche 1^{er} juin
de 8 h à 18 h**

**VIDE
GRENIERS**

sur le parking
de la maternité de Sarlat

organisé par l'Amicale
du personnel de l'Hôpital

Le Caminel
A 1,5 km de Temniac **SARLAT**

Samedi 31 mai - 20 h

**SOIRÉE DANSANTE
GRILLADES**

Menu : 15 € (vin et café compris)
**Potage
Grillades à volonté - Frites
Dessert maison**

**Renseignements et réservations :
05 53 59 37 16**

Marlyse et Christian AUDY vous remercient sincèrement de votre fidélité et vous informent qu'à compter du 1^{er} juin la gérance du Restaurant Le Caminel sera assurée par Aurélie DUMENIL. A cette occasion, un verre vous sera offert lors de la soirée grillades le samedi 31 mai.

TEMNIAC Fête de l'école

L'Amicale laïque organise ses traditionnelles festivités les 7 et 8 juin à l'école.

Samedi à 17 h 30, spectacle des élèves, suivi d'un lâcher de ballons, d'un défilé de 2 CV. Concours de rampeau. A 19 h, apéritif musical. A 20 h, repas : tourin, foie gras, grillades d'agneau, haricots aux couennes, salade, fromage, dessert, café. Le prix est fixé à 16 € pour les adultes. Menu pour les enfants (jusqu'à 12 ans) : 8 €. Réservations au 05 53 28 86 72 (le soir) ou 06 07 58 07 99 (le soir).

Soirée animée par AT Sonorisation.

Dimanche à 11 h, concours de rampeau. A 14 h, nombreux jeux pour les enfants. A 18 h, tirage de la tombola.

LA ROQUE GAGEAC Comité des fêtes

Une réunion d'information se tiendra le vendredi 6 juin à 21 h au foyer rural Fernand-Valette.

Ordre du jour : réponse à la sous-préfecture, soirée des bénévoles, fête votive, questions diverses.

Plantation des maïs

Les Laroquois sont invités à la plantation des maïs.

Rendez-vous le dimanche 1^{er} juin à 14 h chez André Georgy, à 15 h 30 chez Bernard Pichenot, à 17 h chez Roger Mondy et à 18 h 30 chez Alexandre Peyrat.

Le samedi 7 à 14 h 30 chez Régis Ongaro, à 16 h 30 chez Jean-Marc Monfoulet et à 18 h chez Hervé Lacour.

Le dimanche 22 à 15 h 30 chez Mellys Lindström, à 17 h 30 chez Michèle Courbrant et à 19 h chez Jérôme Peyrat.

Le mai général sera planté à la mairie début septembre.

SAINT-VINCENT LE PALUEL

Mai communal

Le maire et son équipe municipale convient la population à la plantation du mai le samedi 14 juin à 18 h.

Un buffet froid sera servi dans la salle des fêtes.

MARCILLAC SAINT-QUENTIN

Fête gauloise

Le samedi 28 juin, le village de Saint-Quentin servira de cadre à une fête gauloise organisée par l'Amicale laïque.

Au programme : dès 14 h, tournoi de baby-foot humain. Deux équipes de six personnes accrochées à des barres et ne pouvant se déplacer que latéralement, disputeront un match des plus amusants. Les vainqueurs pourront choisir entre des maillots griffés ou des entrées pour le match qui opposera Bordeaux à Toulouse le 23 juillet à Sarlat.

Tout l'après-midi, jeux à l'ancienne : billard d'angle, spirale électrique, jeu du fromage, de la boule de bowling, etc.

Pêche aux canards et grande structure gonflable pour les enfants.

Loterie de la bouse de vache : un parc, une vache, des parcelles numérotées et au bout d'un moment une bouse. Le gagnant repartira avec un panier garni d'une valeur de 150 €.

En soirée, fête gauloise avec repas animé par l'orchestre TTC et l'accordéoniste Nathalie Grellety. Le prix est fixé à 16 € pour les adultes et à 7 € pour les enfants âgés de moins de 12 ans.

A 23 h, feu d'artifice.

Inscriptions à l'école

Les parents qui souhaitent inscrire leurs enfants pour la rentrée 2008 sont invités à prendre contact avec l'école, téléphone : 05 53 29 87 01.

Ils doivent se présenter dès à présent à la mairie pour établir le certificat d'inscription, munis du livret de famille, du carnet de santé avec les photocopies des pages relatives aux vaccinations qui doivent être à jour, d'un certificat médical précisant que l'enfant est apte à vivre en collectivité pour une première scolarisation ou d'un certificat de radiation pour ceux venant d'un autre établissement.

**IMPRIMERIE
DU SARLADAIS**
Ouvert du lundi au vendredi
de 8 h à 18 h 30

SAINT-ANDRÉ-ALLAS

Théâtre



Lors de la représentation du 24 mai

Venez apprécier et découvrir, samedi 31 mai à 21 h dans la salle des fêtes, de vrais talents actuels ou en devenir et la patte d'un encadrement artistique passionné. La troupe de théâtre Les Arpets (enfants et adultes), parrainée par l'Amicale laïque, propose une soirée de détente.

Au programme : cinq comédies où l'humour et le rire ont toute leur place.

Une nouvelle preuve tangible de l'esprit créatif associatif. Une soirée plaisir en perspective.

La commune de Saint-André-Allas met en vente une MAISON individuelle située au n°6 du lotissement des Hauts de Lassagne, construite en 1999 en maçonnerie crépi, 2 niveaux, sous-sol avec cave et garage, séjour, cuisine, salle de bain, W.-C., 3 chambres. Superficie de la parcelle, 2 938 m². 160 000 €. Contact : mairie de Saint-André-Allas, téléphone : 05 53 59 23 02.

Carnet noir

M. Morel était venu s'installer depuis quelques années sur la commune. Né à Paris, il s'était retiré à Saint-André-Allas, retrouvant ainsi une partie de ses racines périgourdines et la proximité de certaines attaches, avec les familles Sclafert et Audit.

Ce retour aura été malheureusement trop bref. Décédé à l'âge de 66 ans, il a été accompagné à sa dernière demeure le samedi 24 mai.

A toute sa famille, le maire et le conseil municipal présentent leurs condoléances.

Carnet rose

Samedi 10 mai, Crystal Polledri est arrivée plus tôt que prévu.

Elle fait le bonheur de ses deux grandes sœurs Marie et Sandra et de ses parents Lydie et Christophe.

Prendra-t-elle un jour la succession de sa maman au secrétariat de l'Amicale laïque ?

Le conseil municipal et cette association expriment toutes leurs félicitations aux parents et leurs vœux de prospérité au bébé.

Des nouvelles des caisses à savon

Sortie à Laroque-d'Olmes (Ariège) — Les réglages commencent à porter leurs fruits. Franck prend en effet une excellente deuxième place sur son nouveau bolide, tandis que Fred obtient la troisième malgré une sortie de route spectaculaire mais sans gravité.

Coup de chapeau à Bernard qui, pour sa première sortie, place la Vache en quatrième position.

SAINTE NATHALÈNE

**DANCING de
MAILLAC**
2 km de Ste-Nathalène - 6 km de Sarlat

**Dimanche 1^{er} juin à 15 h
THÉ DANSANT**

OUVERT À TOUS
animé par l'orchestre

THIERRY COMBEAU
Dessert offert

Dimanche 8 : Julien Proulhac

Organisé par l'association Les Amis de Maillac

Rés. le dimanche dès 9 h : 05 53 59 22 80

Méchoui

Le Club des aînés organise un méchoui le dimanche 8 juin à partir de 12 h dans la salle des fêtes.

Se faire inscrire auprès de Marie-Françoise Saulière, téléphone : 05 53 59 22 09, ou d'Yveline Morel, tél. 05 53 31 13 93.

BEYNAC-ET-CAZENAC

EPICERIE **VIVAL**
Beynac-et-Cazenac - Tél. 05 53 59 18 11 ou 06 71 47 04 82

**NOUVEAU ARRIVAGE de
POISSONS FRAIS**
tous les mercredis et vendredis matin

Sophie et Eric vous remercient de votre fidélité

Concours de pétanque

La Boule beynacoise organise un concours de pétanque en doublettes ouvert à tous le mardi 10 juin à 14 h 30 sur la place d'Alsace.

Nombreux lots et coupes.

Engagement : 8 € par équipe.

VÉZAC

Mai communal

Le conseil municipal invite cordialement les Vézacois à la traditionnelle plantation du mai communal le samedi 31 mai à 18 h 30 à la mairie.

Un buffet sera ensuite offert dans la salle des fêtes.

Bibliothèque municipale

La bibliothèque municipale dispose de plus de deux cent cinquante ouvrages traitant aussi bien de culture, de cuisine, de sport que de tourisme. Elle est ouverte à tous, petits et grands.

Si le livre que vous souhaitez emprunter n'y figure pas, il sera commandé et vous en disposerez la semaine suivante.

Du nouveau : une permanence est assurée par les responsables tous les mercredis de 13 h 30 à 16 h.

Désormais, le prêt de livre est gratuit pour les Vézacois. Si certains veulent fréquenter une autre bibliothèque des environs, il peut leur être proposé une carte d'adhérent. S'adresser à Marie-Thérèse Lamothe ou à Georgette Rigaud.

VITRAC

Vendredi 30 mai - 20 h 30

Salle de Bastié

VITRAC LOTO

organisé par l'association 7'Aprem

BON d'ACHAT de 200 €

JAMBON + PORTE-JAMBON + COUTEAUX
paniers gastronomiques, cartons de vin
apéritifs, filets garnis, canard, électroménager...

1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12

TOMBOLA (15 lots) - Buvette - Pâtisseries

Conseil municipal

La réunion aura lieu le vendredi 6 juin à 20 h à la mairie.

Ordre du jour.

Délibérations : règlement pour achats publics et procédure adaptée ; choix du document d'urbanisme et délibération de prescription ; modification de la désignation des délégués aux commissions à la communauté de communes du Périgord Noir ; décision modificative n° 1 et virement de crédits budget communal ; convention fourrière SPA ; tirage au sort des jurés d'assises pour liste 2009 ; demande d'un particulier concernant la pose d'une plaque souvenir ; choix de la journée de solidarité travaillée ; désignation correspondant défense ; demande d'aide au conseil général pour l'aménagement de Vitracport ; demande contrats d'objectifs ; compte rendu de la commission d'appel d'offres.

Comptes rendus de réunions.

Questions diverses.

Inscription en maternelle

En attendant la construction et l'ouverture de la nouvelle école du regroupement pédagogique intercommunal La Roque-Gageac/Vitrac prévue en septembre 2009, les inscriptions et la scolarisation se feront à l'école de La Roque-Gageac pour l'année 2008/2009.

Prendre rendez-vous par téléphone au 05 53 29 58 08.

Carlux

Restaurant BISTROT DE PAYS épicerie LE FÉNELON

dans un cadre agréable
et reposant au bord du lac
Le Bourg - 46350
LAMOthe-FÉNELON

vous propose ses **SOIRÉES À THÈMES**

Vendredi 6 juin à partir de 19 h 30

SOIRÉE CÔTE DE BŒUF

22 €
animation
comprise

avec **FAÇON
PUZZLE**
Chansons festives et variées

Jambon au melon
Côte de bœuf grillée au feu de bois
et sa garniture
Parfait glacé aux fraises

Renseignements et réservations : 05 65 37 68 52

Grande fête votive

Le Comité des fêtes organisera sa fête votive annuelle du 6 au 8 juin.

Attractions foraines, apéritif, buffet (frites, grillades), rampeau, pétanque, bals gratuits durant les trois jours.

Dimanche à minuit, grand feu d'artifice tiré du château.

Cérémonie du 8-Mai



Conviés par la municipalité à perpétuer le devoir de mémoire en commémorant la victoire de 1945, les Carluciens se rendirent nombreux à cette invitation.

Etaient présents les anciens combattants, le conseiller général, l'adjoint-chef Wagner de la gendarmerie de Carlux, Roger Hocquel, les conseillers municipaux, les enseignantes, les enfants des écoles, etc.

Une gerbe fut déposée au monument aux Morts par Odile Couronné, adjointe au maire, et André Alard.

Le Chant des partisans et la Marseillaise ont été repris en chœur avec beaucoup d'émotion par l'assistance.

Un pot de l'amitié offert par la municipalité fut ensuite servi à la mairie.

PRATS-DE-CARLUX

Le mai des élus



Fidèles aux traditions, les habitants de la commune se sont retrouvés nombreux samedi dernier pour planter le mai en l'honneur des élus.

Après avoir accroché solidement le pin, tout le monde s'est retrouvé dans la salle des fêtes autour d'un repas dans une ambiance conviviale et chaleureuse.

Cadouin

LE BUISSON DE-CADOUIN

Grand loto

La section locale de la Fédération nationale des accidentés du travail et handicapés organise un superquino le samedi 31 mai à 21 h dans la salle polyvalente.

Nombreux lots : piscine de jardin autoportée, appareil photo numérique, salon de jardin avec parasol, lecteur DVD, parasol sur pied déporté, four-toaster minicafetière, VTT adulte, téléviseur TNT intégrée, balancelle, machine à pain + grille-pain, jambon + bouteilles de vin, kit déjeuner complet, articles ménagers, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les treize.

Bourriche dotée de nombreux lots, dont un jambon.

Buvette. Pâtisseries.

Bar Restaurant Serge COMBROUX

Samedi 31 mai

BAL MUSETTE

avec

DANIEL CLAMAGIRAND

Samedi 7 juin : Christophe Coineau

Entrée + repas, 20 €

Entrée bal, 8 €

46350 MASCLAT

Tél. 05 65 37 61 01

CALVIAC EN-PÉRIGORD

Marché des producteurs

Le marché hebdomadaire du dimanche matin reprendra le 15 juin et se tiendra jusqu'au 15 septembre.

SIMEYROLS

Superloto

L'Amicale laïque organise un grand quino le samedi 31 mai à partir de 20 h 30 dans la salle des fêtes.

Nombreux lots : bons d'achat alimentaire de 100 et 50 €, bon d'achat de carburant, ménagère, jambon, etc.

Partie gratuite pour les enfants, dotée d'un VTT, d'un lecteur DivX, etc.

1,50 € le carton, 5 € les quatre, 10 € les huit, 15 € les douze.

Pâtisseries. Buvette.

SAINT-JULIEN DE-LAMPON

SOIRÉE CABARET
Avec *Djalma*
Chantiers - Musique - Comédien
Vendredi 30 mai - 20 h 30
Salle des fêtes
ST-JULIEN-DE-LAMPON
Buvette - Pâtisseries

SNACK-BAR LE BOURNIOU

du camping municipal
de SAINT-JULIEN-DE-LAMPON

OUVERT du 1^{er} juin au 15 sept.

Joëlle sera heureuse de vous recevoir dans ce cadre de verdure, au bord de la Dordogne

VEYRIGNAC

Classe transplantée au cœur de l'Aveyron



Début mai, les élèves se sont rendus à Saint-Sernin-sur-Rance en Aveyron.

Ils ont pu parcourir les rues du vieil Albi et découvrir la maison natale du comte de La Pérouse, ainsi que la cathédrale.

Après avoir étudié une partie de la faune de l'Aveyron, c'est la construction du viaduc de Millau qui les a le plus captivés.

Les écoliers et l'enseignant remercient la municipalité de Veyrignac ainsi que tous les parents bénévoles qui, par leurs actions, ont permis le financement de ce séjour. Les enfants étant très satisfaits de cette classe transplantée, rendez-vous est pris pour l'année prochaine afin d'aborder les thèmes suivants : énergies renouvelables et impression d'un journal.

Domme

Restaurant - Pizzeria
L'Éole

UN VENT DE TRUFFES*
Tagliatelles
aux truffes*
Pizza aux truffes*

*uber estivum :
truffe d'été, récolte locale

Vallée du Céou - SAINT-CYBRANET
Réservation conseillée : 05 53 59 64 56
Fermé les lundi et mardi

Restaurant
La Flambée
Porte Del Bos - 24250 DOMME

**OUVERT TOUS
LES JOURS**
midi et soir

Téléphone : 05 53 29 14 36

**CABANOIX et
CHÂTAIGNE**

Vendredi 30 mai - 20 h

**CONCERT
ANACRUZ**
(Jazz - Chanson - Acoustique)

Informations et réservations
05 53 31 07 11

3, rue Geoffroy-de-Vivans - DOMME

Plan canicule

Afin de favoriser l'intervention des services sociaux et sanitaires en cas de mise en action du Plan canicule, la mairie a ouvert un registre sur lequel peuvent s'inscrire les personnes en situation fragile, c'est-à-dire les personnes âgées de 65 ans et plus, les personnes isolées ou les adultes à mobilité réduite. Ce registre ne sera consulté que par les seuls services concernés.

La déclaration peut être faite par les intéressés eux-mêmes et par tous moyens (téléphone, fax, courrier, courriel, etc.) ; par des tiers mais obligatoirement par écrit.

Un accusé de réception sera délivré après inscription.

Fête de la Saint-Clair

Préparée par l'association Organisation des fêtes médiévales de la bastide, cette traditionnelle manifestation se déroulera les 31 mai et 1^{er} juin.

Samedi à 18 h 30, grillades et frites.

A 21 h, fête foraine ; bal gratuit sous dancing avec la disco mobile Sonolive Music.

A 22 h 30, retraite aux lampions. Départ de la place de la Halle.

A 23 h, feu d'artifice au jardin public.

A 23 h 30, reprise des festivités.

Dimanche à 11 h 45, dépôt de gerbe au monument aux Morts.

A 12 h 15, vin d'honneur sous dancing avec la participation des Troubadours du Moulin du Roy.

A 14 h, fête foraine.

A 15 h, baptêmes en voitures anciennes ; fanfare Danguba.

Cercle de lecture

Chaque premier lundi du mois dans la salle de la bibliothèque municipale, rejoignez le Cercle de lecture de l'Office de la culture.

Choisissez un texte, venez le lire avec nous, nous partagerons ensemble le plaisir des mots.

Premier rendez-vous le lundi 2 juin de 14 h à 15 h.

Compteurs électriques

Depuis le 5 mai, le relevé des index des compteurs sur la commune est assuré par la société OTI, prestataire de services pour le compte d'ERDF-GRDF Périgord.

CASTELNAUD LA CHAPELLE

Conseil municipal

Compte rendu de la séance du 19 mai.

Stationnement — Afin de résoudre les problèmes de stationnement dans le haut du bourg, la municipalité a organisé une réunion de concertation avec l'ensemble des habitants et des commerçants concernés. A l'issue de celle-ci, plusieurs propositions ont été faites afin d'assurer en priorité le stationnement des habitants qui résident à l'année, des locataires et des visiteurs de la mairie, et ont été validées par le conseil : il est demandé aux commerçants, à leurs employés, ainsi qu'à tous les employés du château qui viennent travailler pour la journée d'utiliser les parkings du haut du bourg de façon à réserver celui de l'ancienne école aux résidents ; le stationnement sur la place Abel-Rouland sera interdit de 9 h à 19 h ; un emplacement réservé aux visiteurs de la mairie et un emplacement réservé aux personnes handicapées seront créés ; en dehors des emplacements matérialisés, le stationnement sera interdit.

Bâtiments communaux — Le conseil donne un avis favorable de principe à l'aménagement des combles de la salle des fêtes de La Chapelle-Péchaud. Cet espace sera réservé aux associations à côté de la partie aménagée pour la Société de chasse. Différents devis seront demandés.

Voirie — Le programme 2008 n'est pas définitivement arrêté, la priorité sera donnée à la réfection de la voie communale du Cap del Pech.

Commissions extramunicipales — La commission extra-municipale concernant l'animation culturelle et présidée par Jean-Pierre Nadal s'est réunie à deux reprises et produira prochainement le programme des animations pour le second semestre. Une réunion de la commission embellissement des bourgs est prévue le lundi 9 juin et celle de la commission services aux personnes âgées se tiendra le jeudi 12.

BOUZIC Démission au conseil municipal

Michèle Gaillard-Beneroso vient de démissionner du conseil municipal. Elle adresse le message suivant aux habitants de sa commune :

" Je demande aux habitants de Bouzic qui m'ont accordé massivement leur confiance en votant pour moi le 9 mars 2008 de m'excuser de démissionner du nouveau conseil municipal, mais le fonctionnement actuel ne me permet plus d'avoir et de donner mon estime aux autres membres ".

Repas de chasse

La Société de chasse de Florimont/Bouzic organise son repas le dimanche 8 juin à 12 h sous la halle.

Au menu : kir, tourin à l'oignon, dos de colin sauce dieppoise, blanquette de chevreuil aux câpres, pommes de terre à la vapeur, grillades de sanglier, haricots beurre, salade, fromage, tiramisu aux framboises, café.

Le prix est fixé à 18,50 € (vin ordinaire et vin du Pays de Domme compris).

Réservations avant le 6 juin auprès de Serge Carrier, téléphone : 05 53 59 63 84 ou 06 84 60 02 23, ou de Jean-Michel Gorvel, tél. 05 53 30 43 19 ou 06 31 97 31 27.

CASTELNAUD LA CHAPELLE

Plantation des maïs

La traditionnelle plantation des maïs se poursuit.

Rendez-vous samedi 31 mai à 14 h chez Marie-Françoise Roubergue, à 16 h chez Kléber Antoine et à 18 h chez Daniel Dejean.

La population est cordialement invitée.



Les cérémonies commémoratives de la victoire de 1945 se sont déroulées à 11 h au monument aux Morts de La Chapelle-Péchaud et à 11 h 30 à Castelnaud. Après le dépôt de gerbe, l'appel des Morts pour la France,

**FABRICANT
DEPUIS 1955**

**VENTE
aux PARTICULIERS**

**MEUBLES pour CUISINES
SALLES DE BAIN**

AGENCEMENT, RANGEMENT
POSE ASSURÉE PAR NOS SOINS

VENTE D'ÉLECTROMÉNAGER

Etudes avec plan et perspectives

Route de **SARLAT-VITRAC** - RD 46
Tél. 05 53 31 35 75

Tournoi de poker



Lors de la soirée

Samedi 24 mai, avec l'association Coup de Théâtre, Valentin Antoine a transformé la salle des fêtes en casino. Il avait organisé un tournoi de poker avec l'aide d'Alex Vanhove et de Jean-Louis Havel. La soirée fut inaugurée par le député-maire Germinal Peiro.

Pour un coup d'essai, cette soirée fut un coup de maître.

Deux charmantes hôtes, Céline et Elodie, accueillirent les joueurs.

Après la distribution des jetons, six tables rondes au tapis vert furent rapidement occupées par huit joueurs chacune. A 21 h 15 les cartes furent distribuées. La manifestation a rencontré un succès tel que Valentin a dû refuser cent dix candidats à " la flambée "...

Kléber Antoine, très élégant dans un superbe smoking, faisait

office de physionomiste pour le cas où un Al Capone en herbe aurait été tenté par la caisse !

De nombreux membres des Vieilles Mécaniques du Céou ont activement participé à cette organisation, et plus particulièrement l'équipe de jeunes qui assura les fonctions de croupiers. S'ils étaient venus avec leurs guimbardes, on aurait pu se croire à Chicago en 1925, sans la prohibition, bien entendu...

La soirée fut une telle réussite que les Partouch et les Tranchant auraient pu venir y prendre quelques leçons.

Enfin, vu les piles de jetons qui s'accumulaient devant certains joueurs, on repérait facilement certains " pros du carton ". Il n'est donc pas certain que Patrick Bruel eût pu gagner...

8-Mai

A La Chapelle-Péchaud, le message ACPG-CATM a été lu par Marion Chaumeil, et à Castelnaud par Aurélien Roumégous, petit-fils du président des Anciens combattants. Merci à ces deux jeunes car il est regrettable que ces manifestations du souvenir ne soient pas suivies par les nouvelles générations. Puis le Chant des partisans a rendu hommage à tous ceux qui ont donné leur vie pour la patrie.

A Castelnaud, le président a remis la médaille commémorative d'Afrique du Nord avec barrette Algérie à Henri Passerieux. Félicitations au récipiendaire.

Notons le moment très émouvant lorsque Aurélien a lu un poème à son grand-père qui lui donnait la réplique.

Après une vibrante Marseillaise, tous les participants se sont retrouvés dans un restaurant local pour un vin d'honneur offert par la municipalité et un repas où régnait une très bonne ambiance.

CÉNAC-ET-SAINT-JULIEN

Ordures ménagères

Les ordures ménagères sont collectées le jeudi sur l'ensemble de la commune.

Le ramassage du tri sélectif est effectué tous les quinze jours également sur l'ensemble de la commune, soit le mercredi 4 juin, les lundis 16 et 30 juin, 14 et 28 juillet, 11 et 25 août, 8 septembre, et le mercredi 24 septembre.

Les containers du tri doivent être sortis la veille au soir.

Samedi 31 mai - 21 h
Salle socioculturelle de la Borie
CÉNAC-ET-SAINT-JULIEN
CONCERT
TOTAL VERDIER
Chansons en français et en occitan
Joan Pau Verdier chant et guitare
Jacques Gandon guitares et chœurs
Véronique Gandon chœurs et percu.
Laurent Chopin batterie et percu.
Patrick Descamps basse
ORGANISÉ PAR LE COMITÉ CULTUREL

La rondes des maïs continue



Ici, chez Jérôme Georgy à la Pantaine

(Photo Jean Labrot)

La plantation des maïs va se poursuivre jusqu'au samedi 5 juillet, à un bon rythme et toujours dans une ambiance très sympathique où les gens se retrouvent pour discuter et déguster des produits maison.

Samedi 31 mai, rendez-vous à 15 h chez Joëlle Debet-Duverneix à Bel Air, à 16 h 30 chez Eric Chéron à la Bouffardie et à 18 h chez Daniel Maurie à Foncène.

Samedi 7 juin, rendez-vous à 15 h chez Serge Azam à Lagorce,

à 16 h 30 chez Martine Constant à la Burague Haute et à 18 h chez Rémi Jalès au Capiol.

Dimanche 15 juin les plantations auront lieu à 15 h chez Robert Boccasso aux Graves et à 18 h chez Jean-Luc Brugues au Lugat.

Le maïs communal sera érigé le samedi 5 juillet à partir de 18 h au Thouron.

La population est invitée à venir nombreuse à chaque rendez-vous.

DAGLAN

Un maïs bien arrosé !



La préparation du maïs

(Photo Anita Maille-Riegert)

C'est sous une pluie battante et récurrente que les Daglanais se sont rendus sur la place de la salle des fêtes où le conseil municipal plantait son maïs, comme le veut la tradition.

L'arbre magnifiquement décoré d'une jolie couronne de fleurs confectionnée par les dames du Club de l'amitié, d'un panneau "Honneur aux élus" avec leurs noms et de quinze drapeaux tricolores, a été érigé par une équipe de volontaires.

Malgré les conditions météorologiques déplorables, la population s'est déplacée en nombre, encapuchonnée et regroupée sous des parapluies, et resta courageusement dehors pour suivre le détail du cérémonial. Qu'elle en soit remerciée.

Après que le maïs ait été dressé, le maire et sa nouvelle équipe invitèrent la population autour du verre de l'amitié et des pâtisseries confectionnées par des élus et des bénévoles du village.

DAGLAN

REMERCIEMENTS

Nany, son épouse ; Michèle, Claudine et Jean-Paul, ses enfants ; Jean-Claude, Jean-Noël, ses gendres ; Dominique, sa belle-fille ; François, Michaël, Angélique, Florence et Philippe, Julie et Cédric, ses petits-enfants ; Laura, Florian, Teddy, Charlotte, ses arrière-petits-enfants ; Pierre et Anne-Marie, son neveu et sa nièce ; les famille MAURY, CASSAN et FOURNET ; parents, alliés, amis et voisins, très touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Louis MAURY
survenu dans sa 88^e année

vous adressent leurs sincères remerciements.

La famille remercie également toute l'équipe médicale et paramédicale, le personnel du SSIAD et du Cias, en particulier Catherine, tout le personnel de l'hôpital de Sarlat et de celui de Domme, ainsi que les pompes funèbres Lacoste, pour leur gentillesse et leur dévouement.

Dans l'impossibilité de répondre à tous, la famille tient à remercier ceux qui, par leur présence, leurs messages, leurs fleurs, ont montré leur sympathie envers le défunt.

Saint-Martin - 24250 DAGLAN

Dimanche 1^{er} juin DAGLAN VIDE GRENIERS

Réservez dès maintenant
votre emplacement
05 53 28 49 20 - 06 82 84 63 54
Une organisation de l'Amicale laïque

Plantation des maïs

Les élus convient les Daglanais à la plantation du maïs le dimanche 1^{er} juin à partir de 14 h 30 chez Jacques Alayrac, Ginette Laudy, Anita Maille-Riegert, Christian Daubige, Jacky Vasseur et Catherine Capette-Laplène.

Un apéritif sera offert à l'issue de cet après-midi.

Soirée paella

Le Rugby-club daglanais vous convie à déguster une paella le samedi 7 juin à 20 h dans la salle des fêtes.

Ce plat principal sera précédé d'un kir et suivi d'un fromage et d'une glace.

Le prix est fixé à 13 € par personne.

Réservations possibles par téléphone au 05 53 28 44 13 (HR).

Si le temps le permet, un concours de pétanque sera organisé à 15 h.

LA CHAPELLE PÉCHAUD Amicale de chasse

Elle demande aux propriétaires de ne pas laisser errer leurs chiens, car des compagnies de perdreaux et des faisans sont sur le territoire de chasse et en garde.

SAINT-CYBRANET

Une belle prise !



Dernièrement, Gérard Bournazel a eu la surprise, lors d'une partie de pêche dans le Céou, d'accrocher une belle prise à son hameçon.

Il a dû batailler ferme pour sortir de l'eau une truite de 68 cm pesant 3,6 kg.

Conseil municipal

Compte rendu de la séance du 12 mai.

Carrière de la Madeleine — Suite à la demande d'autorisation d'exploiter une carrière à ciel ouvert de calcaire située au lieu-dit la Madeleine présentée par la Sarl Foucœur, le conseil donne un avis favorable.

Conseiller chargé des questions de Défense et délégué local au Comité national d'action sociale — Mme Farfal.

Questions diverses :

Sictom : la taxe d'enlèvement des ordures ménagères devrait augmenter en raison de la flambée du prix du pétrole.

Syndicat de la vallée et des co-teaux du Céou : une réunion d'information sur le fonctionnement de ce syndicat a eu lieu. Il publie un guide touristique et a ouvert un site Internet. Afin de pouvoir fournir toutes les informations nécessaires et mettre en valeur les atouts de la commune, une commission tourisme sera créée en septembre.

Logement école : il est loué depuis le 1^{er} mai à Sébastien Glendel.

De petits travaux sont à effectuer à l'école, au cimetière, etc. Les devis seront demandés à divers artisans locaux, et une décision concrète sera prise lors de la prochaine séance du conseil.

SAINT-MARTIAL-DE-NABIRAT

Club de pétanque

La Pétanque saint-martialaise (PSM) a tenu son assemblée générale le 18 mai au foyer rural et a délibéré de plein droit, le quorum étant atteint par les membres présents ou représentés.

Après une allocution de bienvenue et de réflexion sur l'avenir par le président Claude Lablanche, le rapport d'activités et le bilan financier ont été présentés par le secrétaire et la trésorière et ont reçu quitus de l'assemblée par vote à l'unanimité.

Après une période de développement depuis 1996, la PSM est aujourd'hui confrontée à des difficultés ; la forte baisse d'intérêt et de participation pour les tournois officiels de la FFPJP et le vieillissement de ses membres et dirigeants imposaient la recherche d'une solution satisfaisante.

Le bureau a donc proposé la transformation du club en Association de loisirs, sans la contrainte de signer une licence à la Fédération, l'assurance étant prise en charge par l'association. Ce changement d'orientation a été voté à l'unanimité. Il en fut de même pour les modifications des statuts et du règlement intérieur en découlant, parmi lesquelles figure le renouvellement annuel de l'ensemble du comité directeur dès l'an prochain.

En 2008, quatre membres du comité étaient sortants ou démissionnaires. Ont été élus Denise Bernier, Marie-Ange Faivre-Pierret, Jacques Bernier et André Esnos.

Claude Lablanche, fondateur du club en 1996 et président depuis l'origine, a fait part de son intention de démissionner de son poste pour lequel Claude Dolain devrait présenter sa candidature lors de la prochaine réunion du comité directeur prévue le 14 juin.

Pour clore la séance, les membres présents de la PSM se sont réunis autour du verre de l'amitié.

GROLEJAC



SAINT-MARTIAL DE-NABIRAT

Grand loto

L'Association cantonale des retraités agricoles de Domme organise un superquino le jeudi 5 juin à 21 h dans la salle des fêtes.

De nombreux lots de valeur seront en jeu, dont bon d'achat de 200 €, balancelle 3 places + relax 5 positions, assortiment de conserves de canard, plateaux de fruits, deux brouettes garnies, caissettes de pièces de boucherie, jambon, etc.

1,50 € le carton, 8 € la plaque de six, 15 € la plaque de douze.

Tombola dotée de quinze lots. 2 € les cinq billets, numéros mélangés.

Pâtisseries. Buvette. Café.

SAINT POMPON

Plan canicule

Dans le cadre d'un éventuel Plan canicule, la mairie se voit dans l'obligation de tenir un registre des personnes vulnérables.

Les personnes isolées ou fragiles doivent se faire connaître en mairie afin d'être recensées.

Lot

Mémento gourdonnais

Dimanche 1^{er} juin

<i>Médecin de garde</i>	
Docteur BARON	Tél. 05 65 41 21 76
EDF Service	Tél. 05 65 41 30 59
Mairie	Tél. 05 65 27 01 10
Sous-préfecture	Tél. 05 65 41 00 08
Hôpital	Tél. 05 65 27 65 27
Gendarmerie	Tél. 05 65 41 00 17
SNCF	Tél. 05 65 41 02 19

MASCLAT SALLE DES FÊTES

VIDE GRENIERS

DIMANCHE 8 JUIN dès 8 h

2 € le mètre Buvette
Sandwiches - Frites

Organisé par L'APE DE MASCLAT

SOUILLAC

Dédicaces

Le samedi 7 juin de 9 h 30 à 12 h 30, la Maison de la Presse accueillera Hugues de Queysac, auteur de la trilogie médiévale "le Chevalier noir et la dame Blanche", et dont le troisième tome, "le Tribunal de l'ombre", est paru dernièrement aux Editions du Pierregord.

Il sera accompagné de Bréa, illustratrice et créatrice des magnifiques couvertures des romans édités par cette maison d'édition, qui personnalisera les dédicaces.

NABIRAT

Ecole maternelle

L'inscription des enfants, dès l'âge de 2 ans, pour la rentrée scolaire 2008/2009 en école maternelle se fera tous les jours, sauf les mercredis, du 2 au 13 juin inclus.

Pour cela, les parents doivent se rendre en mairie munis du livret de famille.

L'inscription en halte-garderie se fera également durant la même période.

Ô Boutique Caprice SARLAT
Lingerie femme, de nuit - Maillots de bain
Du 27-05 au 27-07
Cessation d'activité **LIQUIDATION TOTALE**

Salignac

Evelyne et Jean-Luc DUPPERRET, tél. 05 53 28 91 47, informent leur aimable clientèle de la fermeture de la boucherie pour congés du lundi 2 au lundi 16 juin inclus. Réouverture le mardi 17 juin.

Café de la Place

— SALIGNAC —

A l'occasion de la fête
samedi 31 mai

Soirée
Moules/frites

Tél. 05 53 28 81 54

SALIGNAC

30, 31 mai et 1^{er} juin

FÊTE de la
SAINT-CLAIR
et de la BIÈRE

Organisée par le Comité des fêtes

VENREDI : 21 h 30, CONCERT

SAMEDI : 21 h 30

CONCERT avec EASTER LILY et BANDAS
23 h 30, FEU D'ARTIFICE

DIMANCHE : 12 h, DÉPÔT DE GERBE
au monument aux Morts

17 h, COURSE DE BROUETTES

Les trois jours : grillades - Boissons - Sandwiches

Handball. Les larmes de la victoire



Les hourras de la victoire

(Photo Michèle Jourdain)

Ambiance des grands jours samedi 24 mai dans la salle du Mascolet ! L'enjeu était important pour les protégés de Jean-Yves Faust, l'entraîneur des moins de 13 ans, qui disputaient la finale du championnat honneur de Dordogne qui les opposait à leurs homologues de Sainte-Foy-La Grande. Ils devaient l'emporter avec au moins quatre buts d'avance – le match aller ayant été gagné par Sainte-Foy-La Grande avec deux buts d'écart – pour disputer la Coupe de Dordogne.

Les supporters, prodigues en encouragements, étaient nombreux sur les bancs, munis de cornes de brume, de banderoles.

Durant les deux premières minutes Salignac ouvre le score, qui est serré à la mi-temps, 10 à 9 en faveur de Salignac.

Les coaches Régis Blondeau et Pascal Galerne parviennent à motiver leur équipe et c'est dans les dix dernières minutes que le score éclate. Salignac l'emporte sur le score de 20 à 14.

Tous les joueurs ont su trouver leur place sur le terrain et marquer des buts : Eloi Barillon (4), Nathan Blondeau (1), Louis Charlier (1), Gaël Debet (1), Léon Faust (3), Romuald Galerne (5), Adrien Laval (3) et Joffrey Pommier (2). Mention spéciale au gardien Do-

rian Gauthier pour la très bonne défense et des arrêts de but exemplaires.

Le coup de sifflet final fait exploser la joie et les larmes de tous. Les joueurs étaient "trop contents". Leur entraîneur Jean-Yves Faust et le fondateur du club Michel Pichot l'étaient également car ils ont cru en eux et leur ont donné la possibilité d'évoluer.

La passion et le dévouement sans borne des dirigeants sont le moteur d'une telle victoire, un bonheur pour les enfants récompensés de leurs efforts : "c'était trop beau de voir les supporters comme ça !".

Il fallait fêter l'événement avec des bulles, champagne pour les grands et jus de pomme pétillant pour les enfants.

La fête du handball se poursuivra avec la Coupe de Dordogne qui se disputera le samedi 31 mai à 14 h à Salignac.

Supporters, à vos bancs pour les encourager !

Les membres du club s'unissent pour souhaiter du courage et un prompt rétablissement à Joël, secrétaire du club. Ils espèrent le retrouver très bientôt sur le banc des supporters.

Nouveau à St Pompon

PRIMEURS - FRUITS & LÉGUMES

(direct producteur)

CAVE à VINS & SPIRITUEUX

PRODUITS du TERROIR

Plants et Fleurs

Achat de Champignons

Aux Champignons Sauvages

Costeraste - 24170 St POMPON

Tél. 05 53 30 42 64 - Fax 05 53 59 36 42

SALIGNAC

La série des maïs se termine



Après les maïs, les insignes

(Photo Michèle Jourdain)

Avec les maïs plantés chez Jean-Paul Laval, quatrième adjoint, et Jean-Pierre Dubois, maire et président de la communauté de communes, la ronde des pins s'est achevée le 17 mai par le mai communal érigé sur la place de la Mairie.

Les maïs se suivent et ne se ressemblent pas... Si les premiers furent arrosés à souhait par d'abondantes pluies, les suivants ont bénéficié d'un temps plus clément, pour le plus grand plaisir des Salignacois.

Le verre de l'amitié était servi sur la place après le dépôt de

gerbe au monument aux Morts par l'ensemble du conseil.

Une soirée conviviale à la salle des fêtes parachevait la tradition. Lors de chaque soirée les conseillers avaient reçu un insigne des mains du maire, et Jacques Ferber, premier adjoint, se fit un plaisir de lui offrir à son tour celui de premier magistrat.

Et, hasard du calendrier, Laurence Laval, nouvelle élue, reçut un bouquet de la part du conseil pour son anniversaire. Celui remis à Marie-Claude Dubois lui fut offert en remerciement de son implication dans la vie de la commune.

Randonnée cyclotouriste



Une belle assemblée de sportifs

(Photo Michèle Jourdain)

L'Association cycliste salignacoise (ACS) a organisé, avec le Comité FFCT-24, la deuxième Randonnée du Périgord Noir.

Une cinquantaine de Lotois et de Périgourdins se sont retrouvés pour parcourir l'un des trois circuits fléchés proposés. La boucle A, 85 km environ, amenait les participants de Salignac à Tursac en passant par Coly, Lascaux et retour par Marcillac-Saint-Quentin ; la boucle B, 65 km environ, passait à Sergeac ; quant à la C, 45 km, elle se limitait à La Chapelle-Aubareil, retour par Les Farges et Saint-Geniès.

Un casse-croûte était proposé au point de ravitaillement de La Chapelle-Aubareil et le point Ravo-Bel Air permettait de se désaltérer.

Au retour, une copieuse paëlla était servie dans la salle des fêtes. Le service était assuré par les membres du club salignacois au grand complet. Il y régnait une ambiance chaleureuse appréciée après la matinée pluvieuse.

L'ACS, présidée par Jean-Pierre Bombart, poursuit les formalités de sa restructuration et prépare la nocturne de l'été qui se déroulera le 25 juillet à Salignac, organisée conjointement avec la section Ufolep sarladaise. Au programme, un circuit dans le bourg de 80 à 90 km, avec une épreuve réservée aux grands sportifs 3^e et 4^e catégories, et une autre réservée aux grands sportifs 1^{re} et 2^e catégories.

Amateurs de cyclisme, notez ce rendez-vous festif de l'été.

JAYAC

Le maïs est planté



Ascension délicate

(Photo Michèle Jourdain)

Le pin érigé en l'honneur des élus a réuni une grande partie des habitants de la commune samedi 24 mai autour du maire, Raymond Brousse, et de son conseil.

L'arbre, d'une hauteur respectable et orné d'une plaque et de drapeaux, a été planté au cœur du bourg sous les regards attentifs de la population.

Dans la soirée, un repas était servi dans la salle des fêtes pour réunir les villageois et fêter l'événement.

NADAILLAC

Les maïs

Les nouveaux élus de la commune invitent les Nadaillacois à la traditionnelle plantation des maïs.

Rendez-vous samedi 21 juin à midi pour un repas dans la salle des fêtes, suivi en fin d'après-midi du maï du maire.

Dimanche 22 à 15 h chez Estelle Pentaries, Lacco ; à 16 h 30 chez Anne-Marie Pinton, les Salles ; à 18 h chez Yvette Grades, Rouves.

L'après-midi se terminera chez Bernard Glaudon, Pech Gouyran, par un buffet campagnard.

Association d'aide à domicile

Lors de l'assemblée générale de l'association, les résultats de l'exercice 2007 ont été présentés. Avec 7,36 % d'augmentation par rapport à 2006, les aides à domicile, au nombre de 41, ont effectué 38 641 heures de travail et d'assistance auprès de 209 personnes. De plus, la gestion administrative du service a nécessité 3 965 heures d'emplois salariés.

Le compte de résultat, certifié par un expert-comptable, s'établit ainsi : dépenses 637 238 €, recettes 644 154 €, soit un excédent de 6 916 €. Le bilan révèle un total en recettes et dépenses de 139 972 €.

Budget 2008 — L'essor constaté ces quatre dernières années (+ 99,15 %) dans l'activité du secteur de l'aide à domicile semble se rapprocher en général des limites du potentiel existant. De ce fait, les prévisions de 2008 ont été estimées de façon à peu près stable et s'établissent en recettes et en dépenses à la somme de 634 450 €.

Une réflexion est entamée sur le projet de demande d'autorisation auprès du conseil général. Ceci n'est pas obligatoire du fait de l'agrément qui permet à l'association de fonctionner pendant cinq ans, toutefois l'obtention de cet accord constituerait une avancée dans la démarche qualité vers la certification et la norme Afnor.

ARCHIGNAC

Foyer rural

L'association tiendra son assemblée générale le jeudi 5 juin à 20 h 30 dans la salle de la mairie.

Ordre du jour : bilan 2007, programme 2008 (Archi-livres 10), questions diverses.

BORRÈZE

Ball-trap

Le Groupement des chasseurs organise un ball-trap le dimanche 1^{er} juin toute la journée au stand de tir des Combes.

Fosse planches, nombreux lots.

Fosse concours : téléviseur 55 cm, sanglier entier, cuisse de biche, chevreuil entier, des jumelles, magnum de whisky et d'apéritif anisé, etc.

IMPRIMERIE DU SARLADAIS
Ouvert du lundi au vendredi
de 8 h à 18 h 30

SAINT-CRÉPIN-CARLUCET

Affluence record pour les vols Saint-Crépin - La Bourboule



L'homme des cavernes envahissant la cabine de pilotage ! (Photo Michèle Jourdain)

L'imagination débordante des animateurs de la section théâtre de l'Amicale laïque ne connaît pas de bornes et la réalisation de leurs projets n'a pas de limites.

Le vol Saint-Crépin - La Bourboule organisé par Air-Poujol s'est déroulé dans une ambiance de surprises, d'originalité et de rires. Mêlant texte et improvisations, tissant une trame de départ avec des idées déjà un peu folles, les quatre-vingt-sept personnes qui ont participé à ces trois spectacles l'ont créé et interprété de main et de "voix" de maître, chacun ajoutant son grain de fantaisie !

Toute la vie de l'aéroport et du voyage aérien était évoquée, la rigueur habituelle de la douane, les sourires des hôtes et les coquinerie des pilotes, les voyageurs en transe, la râleuse de service, les consignes de sécurité dans plusieurs langues, dont le patois !

Les voyageurs ont eu droit cette année aux navettes en car, aux tunnels d'embarquement, à une vision de cabine de pilotage assez rustique. Ils ont tout vécu des

aléas des voyages : grèves, alerte à la bombe et crash avec évacuation d'urgence par toboggan, en passant par les trous d'air et remontées dans le temps où d'hir-sutes Homo-sapiens investissent l'avion ! Ils eurent même droit aux soins spéciaux d'esthéticiennes dont la douceur reste à démontrer.

Qui dit crash, dit enquête et boîte noire, avec les très particuliers enquêteurs, les Dupond et Dupont sortis des albums de Tintin, les enquêteurs et paparazzi, un témoin bizarre, mi-singe mi-Marsupilami, tous au mime très réaliste.

Tout avait commencé en musique et tout s'est terminé en chanson ; il n'y a qu'au théâtre que l'on voit les victimes se relever dans la valse de surprenantes hôtes de l'air, au milieu des décombres.

Le plateau-repas était servi à la fin de l'aventure, une façon conviviale et sympathique de se dire à l'année prochaine de nouvelles pérégrinations ?

SAINT-GENIÈS

Union sportive football

L'Union sportive Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil tiendra son assemblée générale le vendredi 30 mai à 20 h au club-house.

La présence du plus grand nombre est souhaitée.

La garderie et l'atelier bibliothèque en visite



Les enfants quittant la scierie

(Photo Jean Boyer)

A l'initiative de Claudine et de Florence qui s'occupent respectivement de la garderie et de l'atelier bibliothèque, les heures d'avant et d'après classe sont occupées d'une façon ludique et détendue à approfondir un thème. Cette année, le bois et l'histoire de Saint-Geniès étaient au programme.

Recherches de renseignements, dessins, les enfants peuvent donner libre cours à leur imagination fertile.

Le mercredi 21 mai était le jour de la conclusion de ce travail.

Après la sortie de classe, munis de leur pique-nique, vingt et un écoliers âgés de 4 à 11 ans, encadrés par Claudine, Florence, Cathy, une maman bénévole, et par deux des plus grands, se sont rendus au château de Saint-Geniès où les attendait Pierre Chaminate, le nouveau propriétaire.

Dans la cour du château, les enfants présentèrent les dessins effectués, pique-niquèrent et remirent un parchemin scellé à la cire sur lequel était inscrit : " Hé ! gentes Dames, je vous remercie, ainsi que ma trouppaille, de nous recevoir et de pouvoir faire ripailler dans votre humble demeure qu'est votre beau château ".

Guidée par Jean-Paul Goujon, détenteur d'une connaissance approfondie de l'histoire locale, la petite troupe visita d'abord le château " d'en-haut " - Moyen Age, architecture militaire, familles des Gontaud-Saint-Geniès - puis le château " d'en-bas " et la primeur de découvrir la partie qui vient d'être restaurée et transformée en restaurant. Les différentes pièces, leurs usages, l'escalier dans la tour, sa fonction, les cheminées avec des blasons sur les linteaux, explications par Jean-Paul Goujon, expert ès héraldique, sur la manière de lire et de comprendre ces signes et ainsi connaître le nom des familles ayant habité le château : les Carbonnières et les de Massacré.

Les fenêtres plus larges annoncent la Renaissance. On peut imaginer la maîtresse des lieux assise dans le coin de la fenêtre, occupée à la lecture ou à des travaux d'aiguille.

Au grenier, la toiture en lauze, le poids qu'elle représente. Toiture qui mérite l'attention des autorités

Avis de la mairie

A compter du 1^{er} juin, les horaires d'ouverture du secrétariat seront les suivants : du lundi au jeudi de 14 h à 18 h, et le vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

Pendant les congés de la secrétaire, une permanence sera assurée. Les jours et heures d'ouverture seront publiés.

A la paroisse

Dimanche 1^{er} juin, la messe (profession de foi) sera célébrée à 11 h.

L'association L'Hyronde en voyage

Le jeudi 15 mai, l'association L'Hyronde organisait une excursion à la découverte de la Corrèze voisine, et plus particulièrement de Tulle et de ses environs.

Malgré un temps incertain, quarante personnes prenaient la route.

C'est dans le centre-ville de Tulle, sur les bords de la Corrèze, que s'effectue le premier arrêt pour une visite du musée du cloître, situé à côté de la cathédrale et de la cité médiévale. Le guide fait d'abord découvrir aux Périgourdins le cloître et la salle capitulaire avec les murs ornés de peintures du XIV^e siècle. Architecture remarquable, acoustique et atmosphère exceptionnelles. Au centre du cloître, le jardin néomédiéval : enchanteur, évolutif et vivant. Puis la journée se poursuit par la visite du musée à proprement dit, installé sur trois niveaux. Par un escalier hélicoïdal, on accède à une exposition de peintures sur les paysages corréziens et des portraits.

Un espace est ensuite consacré aux portraits et caricatures de Corréziens célèbres. Sont aussi mis en valeur l'archéologie et l'histoire régionale, l'art martial et les traditions ouvrières - l'importance de la manufacture d'armes de Tulle -.

Soulignons la découverte de l'espace Maugein avec ses accordéons où la projection d'un film retrace la chaîne de fabrication et la minutie avec laquelle les instruments sont fabriqués.

Furent également au programme l'art céramique régional, l'art sacré, l'ameublement, les tissus précieux, les peintures, sans oublier l'espace consacré au point de Tulle, lequel fut suivi avec grand intérêt par les nombreuses adeptes du point compté membres de l'association.

Après la visite de la cathédrale et des abords de la vieille ville, le car se dirigea vers Gimel, village connu, entre autres, pour ses cascades.

Sous un beau soleil et dans un cadre des plus agréables, le pique-nique tiré du sac fut pris sur les vestiges du château médiéval.

L'après-midi débuta, pour les uns par la visite d'un atelier d'artisanat d'art, " le Saut du loup " : émaux d'art, terre cuite avec démonstration de cuisson au four, et pour les autres par la découverte des cascades qui, alimentées par les pluies des derniers jours, offraient un spectacle grandiose et impressionnant. La Montane se fraie un chemin au milieu des rochers et se précipite dans une gorge sauvage en une magnifique cascade de 143 mètres.

Les Périgourdins quittèrent Gimel à regret pour prendre le chemin du retour.

Un petit détour à Aubazine permit de découvrir la collégiale et son riche passé médiéval.

Une collation dînatoire était prévue sur l'aire de pique-nique du Lavoir.

Un cadeau souvenir fut remis à la présidente de l'association pour la remercier de son dévouement.

Les grands travaux se poursuivent

La salle Abbé-Robert-Delprat, le château de Pelvézy et celui de Saint-Geniès sont des chantiers en pleine activité.

Les travaux de la salle ont bien avancé et donnent déjà une idée de ce qu'elle sera. Ils devraient se terminer à la prochaine rentrée scolaire.

A Pelvézy, le château et ses alentours ont changé d'allure. Les tentes qui gâchaient le paysage ont été remplacées par des bâtiments en dur, pour la plupart dissimulés dans la verdure et laissant voir une belle perspective sur le château. Les travaux vont bon train également et les premiers estivants pourront profiter de ce havre de paix en plein cœur du Périgord Noir.

Quant au château de Saint-Geniès - qui l'eût cru ? -, il retrouve vie. La première partie de sa restauration interne se termine : reconstitution à l'identique, décoration sobre mais élégante, mise aux normes de sécurité s'intégrant parfaitement dans le décor. Tout a été pensé par Pascale et Pierre, les propriétaires, pour créer une ambiance Renaissance.

Une journée portes ouvertes est prévue le dimanche 1^{er} juin de 11 h à 18 h.

Pascale et Pierre souhaitent que ce château, situé au cœur du village, soit vivant, que tous puissent y entrer, faire des expositions, des concerts, que l'on découvre par le biais d'un circuit à l'entour l'architecture du monument et de l'église sous des angles inhabituels.

La toiture de lauze, classée monument historique, devra être ressuivie et devrait bénéficier des aides financières inhérentes à ce genre de bâtisse.

Maison de M. Reverchon, église, château, un bel ensemble dans le village.

Exposition de peintures



(Photo Nadine Vergnes)

Du 2 au 8 juin, Nadine Vergnes présentera ses tableaux dans la salle des expositions de la mairie.

Native de Sarlat, dessinatrice et peintre autodidacte, Nadine Vergnes commence par croquer les animaux, les fleurs, les paysages. Elle acquiert une certaine assurance en ce qui concerne la représentation des portraits.

Ayant commencé à peindre à l'âge de 13 ans, elle pratique l'aquarelle et le pastel depuis 2001. Ses portraits sont très expressifs et ses paysages restent un sujet inépuisable.

Visible tous les jours de 9 h à 19 h. Entrée gratuite.

St-Cyprien

ALLAS LES MINES

Plantation des maïs

La population est invitée à planter le maïs le samedi 7 juin à 11 h chez Bruno Noiville, à 14 h 30 chez Martine Trémoulet, à 17 h chez Marie-José De Lacerda et à 19 h chez Claude Cambou.

Au Comité de jumelage

Les adhérents et les participants au voyage au Juch qui s'est déroulé du 8 au 11 mai étaient conviés à une réunion le lundi 19 mai.

La présidente Paulette Biancucci, entourée du bureau de l'association, accueillait et remerciait tous les participants de leur présence.

La trésorière Mme Rubon donnait alors le bilan financier du voyage qui, compte tenu du nombre de participants, est conforme aux prévisions.

Le séjour fut unanimement apprécié et a bénéficié d'une organisation sans failles des deux comités.

La présidente fit ensuite part de l'intention du Comité d'organiser une soirée à Saint-Geniès le dimanche 13 juillet pour marquer la fête nationale. Au programme : repas, animations musicales, feu d'artifice.

De nombreux bénévoles se sont manifestés, dont un maître cuisinier ayant fait ses preuves.

COUX ET-BIGAROQUE

Olympique Coux-et-Bigaroque

L'OCB tiendra son assemblée générale ordinaire le vendredi 30 mai à 20 h 30 au club-house.

Ordre du jour : pointage des membres et licenciés du club ; rapport moral du président ; rapport financier du trésorier et approbation des comptes ; renouvellement du bureau ; objectif pour la saison 2008/2009 ; mutations, départs, nouveaux joueurs et dirigeants ; questions non inscrites à l'ordre du jour ; clôture de l'assemblée générale ordinaire.

A l'issue de la réunion un buffet froid sera proposé.

La présence de tous est indispensable.

MEYRALS

REMERCIEMENTS

Marie-France BONIS, sa compagne, et leurs enfants ; les familles NICOLAS et BONIS ; parents et amis, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Jean-Louis NICOLAS

vous prie de trouver ici l'expression de leurs bien sincères remerciements.

Gaste Meyrals - 24220 MEYRALS

Union sportive football

L'US des Coquelicots tiendra son assemblée générale le dimanche 8 juin à 10 h 30 au club-house du stade.

Ordre du jour : renouvellement des licences pour la saison 2008/2009.

Toutes les personnes désirant œuvrer à la réussite des différentes équipes seniors et jeunes sont cordialement invitées.

Un repas sera servi sur place à l'issue de la réunion.

SAINT-VINCENT-DE-COSSE

Le mur de l'école est tombé !



Certains le regretteront, d'autres s'en féliciteront, mais les travaux d'aménagement du bourg ont commencé et ont entraîné la démolition du mur de l'ancienne école devenue la mairie du village.

Ces travaux interviennent après la création de logements dans un bâtiment, dit de l'Émila, situé au centre-bourg, logements dont les locataires ont récemment pris possession. C'est donc le cœur du village qui est en pleine transforma-

Réunir une fois toute sa famille autour de lui à l'occasion d'un repas était un but que Jean Montepin, ancien percepteur, demeurant à la Béchade, s'était fixé depuis longtemps. C'est aujourd'hui chose faite depuis le samedi 10 mai dans la salle des fêtes de Valojoux où il a pu fêter ses 90 ans parmi les siens.

Comme le dit la chanson : " Ils sont venus, ils sont tous là ". Ils sont venus de toute la France, du Nord à la région parisienne, de Saint-Jean-de-Luz à Carcassonne, de la Dordogne à la Meuse, enfant, petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces, petits-neveux, arrière-petits-neveux, soit cent vingt membres de la famille qui ont fait le déplacement pour assister à cet événement.

De belles retrouvailles pour certains, des connaissances pour d'autres. Jean Montepin a accueilli tout ce monde avec beaucoup d'amabilité, de convivialité, d'angoisse, de nervosité, mais aussi de chaleur, et ce dans tous les sens du terme car ce jour-là le soleil était lui aussi au rendez-vous.

Originaire de Trélissac, Jean Montepin est né en décembre 1917. Il est le dernier d'une famille de dix enfants, six garçons et quatre filles. Malheureusement il ne connaîtra pas deux de ses frères, morts pour la France lors de la guerre de 14/18. Viendra le second conflit mondial. Prisonnier puis résistant de 1943 à 1944, Jean Montepin a été honoré de

Il a soufflé ses 90 bougies parmi les siens



Un grand parmi les petits

(Photo Christian Collin)

nombreuses décorations : médaille militaire en 1941, croix de guerre avec palme, blessures, croix de guerre argent, etc.

Très tôt il embrasse une carrière administrative au Trésor public qui le mènera de Périgueux à Bordeaux en passant par Vaucouleurs, dans la Meuse, et Montignac où il sera responsable de la perception pendant vingt ans. Il quittera ce poste pour prendre sa retraite.

Douze ans adjoint au maire à Montignac, Jean Montepin fut l'un des membres fondateurs de l'Espérance sportive montignacoise,

toutes sections confondues, puis président de la section rugby, vice-président de la Fédération départementale de la pêche, responsable du Roseau montignacois de 1958 à 1988. " On lui doit la mise en service des étangs de Fongrand à Thonac et de Valojoux, et ce au bout de trente ans de travail ", tient-il à préciser.

Vice-président de l'Association pour la protection de l'environnement, Jean Montepin se verra décerner les médailles bronze, argent, or et vermeil pour ses états de services au profit de l'environnement.

Veuf depuis une dizaine d'années, Jean Montepin, socialiste de la première heure, coule des jours heureux dans sa maison de la Béchade. Il y a écrit ses mémoires pour ses petits-enfants. Si la fatigue des ans lui pèse un peu, il n'a rien perdu de sa diplomatie, de sa verve habituelle, de son franc-parler, de sa justesse sur la vision des choses, de son excellent coup de fourchette, un sage en quelque sorte. Peut-être un léger regret, celui de n'avoir pas encore obtenu la Légion d'honneur, un oubli !... Il n'est jamais trop tard pour bien faire. Les choses ont changé depuis.

Meilleurs vœux à M. Montepin et rendez-vous dans dix ans pour fêter ses 100 ans.

Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra une permanence le mercredi 4 juin de 9 h à 12 h à la mairie, place Yvon-Delbos.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également téléphoner, 05 53 09 89 89.

MOUZENS

Les mais en attente

En raison des sinistres causés par les pluies diluviennes de ces derniers jours, la plantation des mais prévue le samedi 31 mai est reportée à une date qui sera publiée ultérieurement.

Ce sont des pluies diluviennes qui ont affecté le Montignacois ce dimanche 25 mai après-midi.

Si la Vézère est restée sage, tous les petits ruisseaux ont gonflé soudainement sous les très fortes précipitations et ont débordé, nécessitant ici et là plus d'une vingtaine d'interventions des sapeurs-pompiers et la mise sur le pied de guerre de la municipalité.

Rue de la Liberté, c'est un mur qui s'est écroulé sur une voiture en stationnement. Entre Montignac et Auriac-du-Périgord, la vallée de la Laurence n'était plus qu'un immense lac, l'eau étant même arrivée jusqu'au centre-bourg, entraînant l'inondation de nombreuses caves.

Si cette soudaine et rapide montée des eaux fut spectaculaire, elle n'a fait que peu de dégâts majeurs, à l'exception de la voirie. Il faut maintenant que les sols absorbent ce surplus mais ils sont saturés...

Quand le ciel se fache !



Rue de la Liberté à Montignac, un pan de mur s'est écroulé (Photo Christian Collin)

Le Comité d'expansion à nouveau sur les rails



Le nouveau Comité d'expansion

(Photo Christian Collin)

Le lundi 19 mai, suite à l'assemblée générale de l'association des

commerçants, en présence de Brigitte Raynal-Gisson et de Brice

Sgro, représentants la municipalité, le bureau a été constitué comme suit : présidente, Sandrine Tebbouche ; première vice-présidente, Mme Lestrade ; deuxième vice-président, Maxime Maia Pires ; secrétaire, Robert Flamet ; secrétaire adjointe, Emilie Lavène ; trésorier, Yannick Chagit ; trésorière adjointe, Sabine Gueldre ; assesseurs, Floriane Lespinasse, Frédérique Conan et Arnaud Liénard.

Le Comité d'expansion souhaite se réunir de nouveau le lundi 2 juin à 20 h 30 dans la salle située sous la mairie afin de mettre en place les manifestations pour l'année 2008.

AURIAC DU-PÉRIGORD

Théâtre

A l'initiative des amicales laïques d'Auriac-du-Périgord et de Saint-Léon-sur-Vézère, la compagnie L'Émoi d'abord donnera deux représentations de la pièce policière de Robert Thomas, "8 Femmes", le vendredi 6 juin à 20 h 30 dans la salle des fêtes d'Auriac et le samedi 7 à 20 h 30 dans celle de Saint-Léon-sur-Vézère.

Mise en scène de Guillaume Hussebot.

Entrée : 6 €.

ROUFFIGNAC SAINT-CERNIN

Soirée mémoire et patrimoine

Vendredi 30 mai à 20 h 30, l'association culturelle Mémoire et patrimoine accueillera deux auteurs périgourdins dans la salle des fêtes.

Claude Baylé fera part de ses recherches sur le bourg de Rouffignac. L'historien Jean-Jacques Gillot présentera l'ouvrage "Le Partage des milliards de la Résistance" paru aux éditions Pilote 24 et répondra aux questions de l'auditoire.

Entrée libre.

SAINT-AMAND DE-COLY

Randonnée pédestre et à VTT

L'Amicale laïque organise une sortie le dimanche 1^{er} juin : 32 km pour les vététistes et 12,5 km pour les marcheurs.

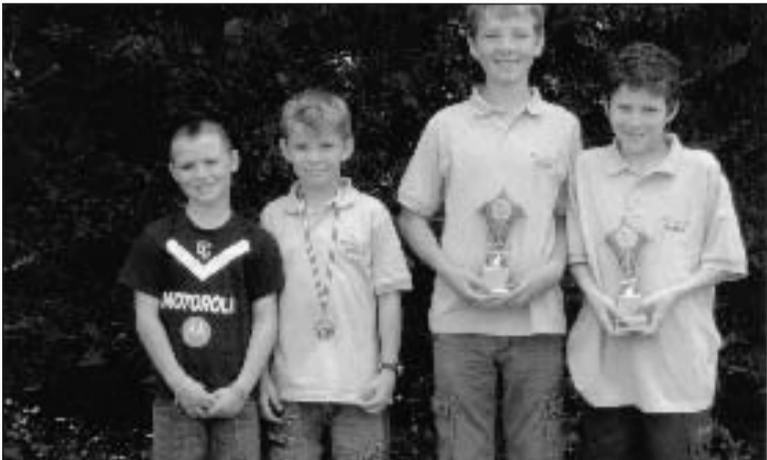
Rendez-vous au Vieil Hôpital. Inscriptions à partir de 8 h. Départ à 8 h 30. Participation : 3 €.

Au retour, boissons fraîches, apéritif.

Renseignements : pour la randonnée pédestre, 05 53 51 60 65 (HR) ; pour la randonnée à VTT, 06 84 09 84 35.

AUBAS

Les petits champions de pétanque



M. Bonnet, B. et A. Lacour, L. Mathou

(Photo Christian Collin)

Par un beau dimanche de mai, le club de pétanque présentait deux équipes de jeunes cadets et minimes aux championnats de Dordogne de pétanque en doublettes.

L'équipe cadets composée d'Adrien Lacour et Laurent Mathou a été sacrée championne de Dordogne 2008. Quant à l'équipe minimes, composée de Bastien Lacour et Mathieu Bonnet, elle est montée sur le podium en se classant troisième.

Le président du club aubasien Jean-Marie Descamp peut être fier de ces jeunes joueurs. La relève est assurée.

Félicitations aux champions.

Belvès

Programme européen Leader +

Claudine Le Barbier s'est rendue à Bordeaux avec un habitant de son canton, David Martin, l'animatrice du Pays du Périgord Noir (PPN) et une collègue du conseil régional pour défendre devant un jury régional la candidature du PPN au programme européen Leader +.

Le PPN avait en effet soumis sa candidature, laquelle était un prolongement logique de la charte forestière, afin de mener des actions dans le domaine de l'eau et de la forêt.

C'est avec satisfaction que le Pays a enregistré qu'une somme de 145 000 € lui était dévolue pour mener les actions prévues.

Le comité de pilotage pourra donc statuer très vite sur les projets présentés par le territoire.

PEYZAC LE MOUSTIER

REMERCIEMENTS

Monsieur Eloi DELMON, Jean-Paul DELMON, Mme Georgette LABATUT et son fils François, Georges et Lucienne MONRIBOT, Jean et Colette DELMON, Louis DELMON et Nicole FONTAINE, Marcel et Marie-Madeleine BEAUVAIS, Eloi et Marie-Marthe BOUCHAT, ses neveux et nièces, très touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Paulette DELMON
née MONRIBOT

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille tient à remercier également ses infirmières, le docteur Fabre, le service du docteur Bardet, et tout particulièrement le personnel du service de surveillance continue du docteur Blanchard pour l'attention qu'ils lui ont apportée, leur gentillesse et leur dévouement.

Médaille d'or de la famille française



Mme Ghorab au milieu des siens

(Photo Bernard Malhache)

Christiane Ghorab a donné naissance à neuf enfants : Nadia en 1954, Farid en 1956, Farida en 1958, Sonia en 1959, Louisa en 1961, Malika en 1964, Djamel en 1965, Yasmina en 1968 et Karine en 1969.

A l'occasion de la Fête des mères, le maire Jean-Pierre Lavialle a présidé une petite cérémonie de reconnaissance au cours de laquelle il a remis à Mme Ghorab, au nom du préfet, la médaille d'or de la famille française, accompagnée de la lettre de félicitations, de la carte familiale de priorité, de l'insigne de boutonnière ; et, au nom du conseil municipal, la médaille d'or de la famille.

Sincères compliments à la récipiendaire.

Le mai des élus

"C'est une tradition, nous la respectons, nous savons qu'elle se poursuivra après nous, c'est une excellente occasion de réunir la population au domicile des élus...", devait déclarer Jean-Pierre Lavialle, premier magistrat de la commune, qui planta son mai le samedi 24 mai en fin de journée.

De nombreux habitants avaient choisi de venir passer la soirée à Pascal pour répondre à l'invitation du maire et ainsi l'honorer.

Cette fête, qui s'est poursuivie fort tard, clôturait une journée chargée car chaque nouvel élu avait fêté son élection en plantant son mai selon un timing respecté, parfois sous une pluie abondante.

Le maire s'adressant à ses invités
(Photo Bernard Malhache)



Mission mains propres



(Photo Bernard Malhache)

Le 23 mai l'hôpital local a participé à la journée incitative initiée par le ministère de la Santé : Mission mains propres.

Cette journée s'inscrit dans la démarche d'amélioration continue de la qualité et des pratiques professionnelles.

Un slogan national : "Un soin propre = un soin sûr".

Monique Llusca, directrice, et le docteur Jean-Pierre Riehl, prési-

dent de la commission médicale d'établissement, ont à cette occasion conjointement signé la charte d'engagement proposée par l'OMS.

De nombreux professionnels et usagers ont répondu présents en participant aux ateliers animés par les membres du Comité de lutte contre les infections nosocomiales de l'établissement.

Hôpital local

Le nouveau conseil d'administration est installé. Il est composé de trois collèges, la liste nominative est arrêtée par l'Agence régionale d'hospitalisation.

Présidente, Claudine Le Barbier.

Les représentants des collectivités territoriales sont Jean-Pierre Lavialle, René Malaurie, P. Berthomet (mairie de Belvès) ; J. Quichaud (mairie de Siorac-en-Périgord) ; N. Besse (mairie du Buisson-de-Cadouin) et Claudine Le Barbier (conseil général).

Les personnels sont représentés par : les docteurs Le Barbier, Riehl et Bellevallée pour les commissions médicales ; Françoise Bullit pour les soins infirmiers et de rééducation ; Mmes Meynard et Sicaire pour les personnels.

Le troisième collège est celui des personnalités qualifiées.

Mme Rougier représentera l'Udaf, M. Gascoü l'association Alzheimer Dordogne et Jean-Pierre Chaumel siègera au titre des personnalités non médicales et non paramédicales.

Le conseil a adopté le budget 2008.

Sur proposition de la présidente, une réunion informelle et élargie sera tenue prochainement pour engager une réflexion sur les nouveaux services à développer.

BELVÈS

Rencontres multiculturelles

Dans le cadre du septième Printemps des bastides, dont le fil conducteur est l'interculturalité, l'association Entrée des Artistes propose une exposition et une journée sur le thème de la culture du Maghreb.

Au programme :

Du 7 au 14 juin dans la grande salle de la mairie, l'exposition "Abécédaire Design et Patrimoine" mettra en perspective les relations qui peuvent exister entre les pratiques du design et les dif-

férentes acceptions de la notion de patrimoine, à travers des sites majeurs du Périgord et de la ville de Fès au Maroc. Cette exposition est mise à disposition par le conseil général de la Dordogne.

Le samedi 7 juin à 16 h, vernissage de l'exposition et moments de convivialité autour de spécialités marocaines. A 18 h, concert, une célébration de la musique du Maghreb par Bachir Mouhali.

Renseignements et réservations au 05 53 29 63 76.

CLADECH



La déviation des eaux fluviales a mis en danger la vie de sept personnes ainsi que leur bien. Le pire a été évité grâce à l'efficacité et au soutien du maire, Richard Barland, et de Daniel Boissy, conseiller. Madame MAGNANOU tenait particulièrement à les en remercier.

SIORAC-EN-PÉRIGORD

Inondations : les responsables départementaux sur le terrain



(Photo Bernard Malhache)

Après les pluies diluviennes du 25 mai qui ont causé d'importants dégâts dans le secteur de Siorac-en-Périgord et de Cadouin, le président du conseil général Bernard Cazeau, entouré des responsables départementaux des représentants de l'Équipement, a tenu, dès lundi 26, à prendre connaissance sur place des zones sinistrées afin de dresser un premier bilan. Il a été reçu à la mairie de Siorac par Germain Peiro, député, Jean-Pierre Riehl, le maire de Siorac, Michel Rafalovic, président de la communauté de communes, Benjamin Reucheron, conseiller général suppléant, et plusieurs conseillers municipaux.

Après la présentation du premier état des lieux : plusieurs kilo-

mètres de voirie communale détruits, une voie ferrée transformée en torrent, l'aire des gens du voyage évacuée, plusieurs talus qui se sont effondrés sur la chaussée départementale, pont fragilisé..., il a expliqué comment le département allait venir en aide aux communes sinistrées. Il a demandé que les devis soient établis pour le 15 juin et a assuré de rendre les voies à la circulation le plus rapidement possible.

Déjà en fin de journée de lundi le CD 710 était normalement ouvert à la circulation.

Au cours de cette réunion, il a répondu aux questions et aux inquiétudes des élus qui se déclaraient satisfaits de la promptitude des aides.

SIORAC-EN-PÉRIGORD

Hubert Magimel est mort dans son bateau

Hubert Magimel était l'ami de Michel Carcenac, il devint même le héros de l'un de ses ouvrages. Qui d'autre que lui pouvait lui rendre hommage !

Hubert Magimel, le pêcheur de Siorac, a passé toute sa vie dans son bateau, et c'est dans son bateau qu'il l'a terminée.

La Nauze avait débordé, les moutons réclamaient le foin. Hubert a donné des coups de pioche dans le chemin pour évacuer l'eau de son champ de patates, a porté les mains sur son cœur, puis il est monté dans son gabarrot pour aller mourir à côté de ses moutons.

Il a fallu un infarctus brutal pour abattre le chêne qu'il était. Il y a quelques mois, il avait déjà fait un premier infarctus du myocarde et, malgré une douleur atroce dans la poitrine, il avait grimpé les vingt-cinq mètres de la palombière. "Les copains, Leygues et le petit Couleau, m'attendaient pour travailler, je n'allais pas leur faire faux bond pour quelques douleurs dans les épaules, qu'est-ce qu'ils auraient pensé."

Hubert, orphelin de père et de mère, était un dur. En 1953, je l'ai vu arriver, assis sur le siège arrière de sa moto, un mouchoir plaqué sur l'œil gauche. "La chaîne de la tronçonneuse a pété et j'ai ramassé un morceau dans l'œil, tu peux me l'enlever ? ", m'annonçait-il calmement. En effet, une dent de scie était fichée en plein milieu de l'œil. Après l'avoir extraite, j'ai envoyé Hubert à la clinique, mais les ambulances n'existaient pas encore dans les campagnes et je n'avais pas de voiture, seulement un scooter. Hubert est remonté sur le siège arrière de sa FN 500 moteur culbuté et son ami Lalue l'a ramené à Siorac et de là le garagiste l'a transporté à Périgueux.

Son métier était particulièrement pénible, le poisson, une fois pêché, il fallait se rendre à vélo à Belvès et jusqu'à Villefranche-du-Périgord pour le vendre, par tous les temps. C'était un métier sportif et cela a forgé la carcasse imposante que nous connaissions bien.

Au début de 1944, tout naturellement Hubert a rejoint le maquis de Castelréal, et après la Libération le groupe s'est retrouvé à Marennes. Beaucoup de Sioracois n'avaient jamais vu l'Océan ni mangé d'huîtres. En septembre 1944, l'état-major a demandé dix volontaires avec pour mission : débarquer à Oléron, contacter des résistants, attaquer les postes allemands, effectuer des sabotages et débaucher les Italiens. Vaste programme pour dix Périgourdins de moins de vingt ans pas tellement aguerris, face à deux mille cinq cents Allemands ayant fait la campagne de Russie ! Les dix volontaires sont partis à l'attaque de l'île sans un officier, sans avoir vu une carte du pays, sans savoir où étaient les champs de mines... et ils sont tous revenus ! Hubert s'est retrouvé avec ses amis Michel Baylac, Jean Boussac, André Gèrent, Roger Reydy et Joseph Wippler. "Il est pêcheur et sait mener un bateau, ont dit les chefs, il pilotera une pinasse pour débarquer." Mais un marin d'eau douce n'est pas habitué aux vagues et Hubert vomissait tant et plus, croyant sa dernière heure arrivée.

A terre, déguisés en marins pêcheurs, ils eurent de multiples aventures héroï-comiques. Jean Boussac par exemple réussit à s'évader de la forteresse du Château après avoir assommé la sentinelle. Il en avait assez d'être "fusillé" tous les jours. Hubert bavardait sur la plage avec des soldats allemands, mais les rafles étaient si fréquentes qu'il s'est fait ramasser. Dans un camion, il était le seul du commando au milieu de civils, il n'avait pas été fouillé. Un seul soldat les gardait, assis à l'arrière.



A l'avant, Hubert n'avait pas le droit de bouger. Il se mit à pleurnicher :

– Monsieur le Soldat, on va nous fusiller ? Laissez-moi partir.

Les autres prisonniers jetaient des regards méprisants sur cet individu qui s'abaissait à ce point, avançant à genoux vers leur gardien, les mains jointes dans un geste de supplication. A plat ventre, il se traîna à l'arrière puis saisit le poignard caché dans sa botte et, comme un fauve, se jeta sur l'ennemi, la lame en avant. Sur le choc, ils basculèrent enlacés pardessus les ridelles. Quand ils tombèrent sur la route, Hubert se trouvait sur sa victime qui amortit le choc. Il se releva, s'enfuit et ce fut alors une chasse à l'homme pleine de rebondissements. Après la capitulation de l'Allemagne, Hubert, accompagné de son commandant, se rendit à l'hôpital de La Rochelle et retrouva sa victime, en vie mais amnésique. Il fut tout heureux, il n'avait tué personne et les troubles cérébraux de l'Allemand n'étaient dus qu'au choc de sa tête sur la route, un accident, et non à son poignard. "J'y pensais souvent, j'avais peut-être tué un brave type, un père de famille. J'ai été drôlement soulagé, à La Rochelle." Voilà quels étaient les sentiments d'un "dangereux terroriste".

Pour leurs exploits, Hubert et ses copains furent décorés de la

croix de guerre par de Gaulle en personne.

– Quel âge avez-vous, lui a demandé le général ? Hubert a ouvert la bouche, mais aucun son ne sortait. Son commandant a répondu pour lui :

– Moins de vingt ans, mon Général.

– C'est bien mon petit, vous êtes un brave, a dit de Gaulle en lui tapotant l'épaule.

Hubert était un romantique et un excellent conteur, je ne me lassais pas de l'écouter. Quand il parlait de sa Dordogne, c'était de la poésie : "Avant les barrages, l'eau montait au printemps avec les giboulées et la fonte des neiges. La Dordogne débordait, envahissait les prés. De la barque, que c'était beau à voir, les assées noires sautaient hors de l'eau et gobaient les fleurs de bouton d'or."

Hubert était serviable au possible, malgré ses airs bourrus, ses amis pouvaient lui demander n'importe quoi.

Nous te regretterons Hubert, de tout notre cœur, mais quand tes amis t'évoqueront entre eux, quels éclats de rire fuseront en racontant tes innombrables histoires de pêcheur et de braconnier d'eau douce !

Hubert, tu es mort vite et dans ton bateau, c'est très bien ainsi. Mais tu aurais pu attendre un peu, tu manqueras beaucoup à la Mimi.

André Gorce n'est plus



Le doyen sioracois des retraités du chemin de fer est décédé à l'âge de 94 ans.

André Gorce vit le jour à Aix-sur-Vienne le 12 juin 1914. Il quitta le Limousin dans son enfance pour gagner la région parisienne.

Après ses études secondaires, muni de son brevet supérieur, il débuta sa vie active en qualité d'enseignant dans une institution privée.

En 1938 il passe avec succès le concours d'employé de bureau à la SNCF et abandonne l'enseignement. Lors de la guerre il fut affecté à un poste de météorologie.

Il reprend son service à la SNCF et il passera sa vie active dans les pôles de gestion du personnel d'établissements du Matériel et traction de la région de Paris-Sud-Ouest. Il boucla son cursus professionnel en 1970 en qualité de chef de bureau et obtint l'honorariat.

André Gorce et Andrée, son épouse, ont recherché un village tranquille pour savourer leur retraite en province, et ils ont retenu le lotissement de Pech Bracou pour faire construire leur demeure.

Profondément humaniste, toujours souriant, et d'une nature affable, André Gorce jouissait de l'estime de tous ses voisins.

Ses obsèques ont eu lieu le samedi 24 mai à Siorac-en-Périgord en présence d'une assistance qui a bravé la pluie incessante de cette matinée.

LES SPORTS

Ecole de rugby du Périgord Noir

Samedi 24 mai, les Sarladais étaient en route pour Trélissac afin de jouer les finales départementales des écoles de rugby quand ils ont appris l'annulation de celles-ci en raison des intempéries. Ils sont donc revenus à Madrazès pour une séance d'entraînement, au pied levé, dans des conditions météorologiques difficiles. Après deux heures sous la pluie et une douche enfin chaude, un pique-nique géant enfants-éducateurs était organisé sous le chapiteau. Bravo aux enfants pour leur engagement et leur envie, ainsi qu'à tout l'encadrement de l'ERPN pour s'être adapté après cet imprévu.

Ces finales sont reportées au samedi 31 mai, toujours à Trélissac. Départ des cars à 10 h précises depuis Madrazès, retour prévu vers 18 h 45. Ne pas oublier d'apporter un pique-nique.

Samedi, à Bergerac, se dérouleront également les finales du Périgord-Agenais pour les minimes. Départ du car à 12 h 15 depuis Madrazès.

US Cénac rugby

La victoire d'un groupe

Equipe première. Draguignan : 5 - Cénac : 9. Mi-temps, 5 à 3. Dimanche 25 mai à Ville-neuve-lès-Béziers au stade Fernand-Gleizes. Arbitre : Mathieu Noiroit du comité Languedoc.

Compte tenu des conditions météorologiques au moment du coup d'envoi, on est loin de penser que le ballon va quitter la chaleur des paquets d'avants. A ce jeu, les Cénacois donnent l'impression d'avoir un léger avantage, le pack rouge et noir est peut-être un peu plus lourd.

Pourtant, dès les premières minutes, les trois-quarts varois font passer quelques frissons dans le dos des supporters, portant avec vivacité et grande classe le danger dans le camp périgourdin. Le ballon vole dans tous les sens. A la 10^e minute, ils sont récompensés de leurs efforts en envoyant leur arrière Galand à quine pour un premier essai qui sera d'ailleurs le seul de la rencontre. Les Périgourdins reprennent alors leur marche en avant et une pénalité vient récompenser leur domination au moment sur un ballon gratté au sol par les avants verts. Joutet trouve la cible et inscrit les trois premiers points de son équipe. Le reste de la première mi-temps voit les défenses des deux formations prendre le dessus sur l'attaque, et le score de 5 à 3 en faveur des joueurs du Sud-Est est équitable au vu de ces quarante premières minutes.

La seconde période est à l'avantage des protégés du président Terrade, et la puissance du pack pousse l'adversaire à user de toutes les ficelles pour se sauver de situations souvent critiques. A l'heure de jeu, l'arbitre leur refuse un essai lorsque le pack s'écroule au pied du poteau. A la 68^e minute, Joutet donne l'avantage à ses partenaires et la fin du match est haletante pour l'ensemble des Cénacois. Les hommes de Fonfon gardent la tête froide et leur gestion de cette fin de partie prouve

Entente Saint-Crépin/Salignac

Finale du Challenge de printemps



Foot féminin à sept. Le parcours parfait en championnat et en coupe. Le doublé est acquis pour les féminines de l'Entente Saint-Crépin/Salignac.

Dimanche 25 mai, elles se rendaient à Ribérac pour jouer la finale du Challenge de printemps contre l'équipe de Périgord Vert.

Football-club Sarlat/Marcillac

Dernière rencontre des moins de 15 ans

Agen : 3 - FCSM : 0. Ce match clôturait la saison 2007/2008.

Dans ce match sans grand enjeu, les jeunes Sarladais se sont tout de même appliqués, surtout en seconde période, à produire un football séduisant. Le score ne reflétant pas forcément la physionomie de la partie, ils auraient mérité de sauver l'honneur en fin de rencontre.

La saison prochaine, l'équipe de cette catégorie de jeunes évoluera en excellence départementale. Avec les nombreux bons joueurs qui la composeront, nul doute que le FCSM aura à cœur de retrouver le niveau régional qui lui va si bien.

que ce groupe est solide, tant physiquement que mentalement, et emplie de la volonté d'aller plus loin.

Les Cénacois, en huitièmes de finale du Championnat de France fédérale 3, se rendront à Brioude, en Haute-Loire, pour affronter les Isériens de Voiron. Coup d'envoi à 16 h.

Dimanche à 9 h, un car de supporters sera au départ de Cénac devant la salle socioculturelle. Une participation de 30 € est demandée pour le voyage. Le club offre le casse-croûte.

Réservations auprès d'Alain Faivre-Pierret, tél. 06 14 94 74 46.

"Nous partirons tous en car pour supporter les couleurs cénacoises lors de cette journée et nous souhaitons tous arriver en quart de finale. Nous Voiron(s) bien !".

Le transport en car permet aux supporters et aux joueuses de vivre ensemble tous les moments de cette journée très spéciale.

Périgord Vert : 1 - Saint-Crépin/Salignac : 3.

Le début du match est équilibré, les occasions de but sont souvent manquées en raison d'une trop grande pression dans la tête des joueuses. A la 20^e minute, Chrystèle concède un penalty que les adversaires transforment de belle manière. Louise ne peut rien faire. Le jeu des Salignacoises est un peu décousu mais elles veulent cette coupe qui leur a échappé l'an passé. Virginie, malgré une blessure récente, multiplie les centres et adresse à Marion un très bon ballon que celle-ci envoie au fond des filets. L'égalisation est acquise avant la pause.

A la reprise, la motivation est de rigueur ; il ne faut pas aller jusqu'aux penalties. Les adversaires se donnent à fond dans cette partie et sont plus libérées. Anita, Patou et Myriam font tout leur possible pour ne pas être dépassées lors des attaques. Marion et Chrystèle récupèrent un maximum de ballons pour en priver l'équipe de Périgord Vert. Les Salignacoises ne lâchent rien et, avec toute la hargne de la gagne et un peu de réussite, Morgane inscrit un but à la 50^e minute. Les oranges repoussent alors les attaques de Périgord Vert et lancent même des contres rapides. Virginie obtient un penalty pour une faute commise dans les treize mètres. Penalty transformé par Sandrine, ce qui porte le score à 1 à 3. Les dés sont jetés, il ne reste que dix minutes à jouer, Louise doit tout de même stopper des ballons devenus difficiles à négocier avec la pluie. Virginie sort à cause de sa blessure, Sylvie la remplace pour les cinq dernières minutes.

Les filles ont donné le meilleur d'elles-mêmes et méritent cette coupe, résultat d'un parcours sans faille.

Equipe composée de Louise Delpech (goal), Myriam André, Sandrine Malhaprez, Patou Delpech, Chrystèle Bru, Virginie Martel et Marion Vézinet. Remplaçantes : Morgane Nielsen, Anita Ortéga et Sylvie Galidie.

De retour au Mascolet, la fête était de rigueur, l'ambiance née lors de la remise de la coupe ne pouvant s'éteindre ! Que du bonheur ! Bravo les copines et à l'année prochaine.

ASPS

Un parcours de leader

Les Portugais 1, ayant atteint leur objectif, s'inclinent 3 à 2 chez le leader Montignac 2 et **les Portugais 2** s'imposent 1 à 3 à Campagnac-lès-Quercy.

Domage qu'il ne reste plus de matches en championnat pour la réserve qui a accompli un très beau parcours en 2008. A l'image de l'équipe fanion, le début de saison fut difficile. Classée parmi les trois dernières au classement en octobre/novembre 2007, le responsable Jean-Marc Barry a su composer un effectif respectueux des consignes, des placements, et gérer l'amalgame entre anciens et jeunes. Dès le mois de janvier, cette formation est montée crescendo pour terminer à la troisième place en restant invaincue depuis sa rencontre face à Saint-Avit-Sénieur. Il est clair que si elle

n'avait pas éprouvé des difficultés en début de saison, cette équipe réserve aurait terminé dans une des deux places d'accession. Mais ne soyons pas trop gourmands ! Rappelons qu'un bon esprit a prédominé durant presque tout le championnat et que les Portugais 2 concluent sur une bonne note à Campagnac-lès-Quercy. Félicitations à tout le groupe.

Assemblée générale. Elle se tiendra exceptionnellement ce vendredi 30 mai à partir de 20 h 30 au stade de Meysset.

Ordre du jour : bilans moral et financier, renouvellement du bureau.

Après avoir clôturé la saison 2007/2008 le dimanche 18 mai, l'ASPS prépare celle de 2008/2009.

Union cycliste sarladaise

Section Ufolep VTT



De gauche à droite : Laurent Thomas, Pierre Genèbre, Jean-Claude Ulbert Catherine Genèbre, Delphine Sohier et Thibault Thomas

Laurent Thomas, responsable de la section Ufolep VTT, participe, avec de nombreux autres licenciés, à divers challenges et

autres randonnées. Partout ils obtiennent des résultats intéressants.

Karaté-club de Sarlat

Stage de self-défense Krav Maga

Le Krav Maga, art martial israélien, signifie combat rapproché en hébreu. Une méthode de self-défense où la simplicité, le dépouillement et l'efficacité sont les principales caractéristiques. Cette discipline particulièrement efficace a déjà séduit les forces armées israéliennes, certaines unités de la police américaine, les agents du FBI et, en France, les gendarmes du GIGN.

Le Krav Maga est avant tout une méthode moderne caractérisée par un mode de pensée cohérent et logique qui permet des techniques naturelles, pratiques et faciles, basées sur des mouvements relativement simples du corps humain. Le Krav Maga est donc adapté à toutes et à tous sans limite d'âge. Une discipline dont le souci de réalisme n'autorise pas de règles ni de limites, donc im-

possible à adapter à la compétition.

Malgré l'absence de règles, la sécurité est bien sûr observée afin de pratiquer sans danger. Il n'existe pas de souci d'esthétisme, la simplicité est déterminante pour conserver un maximum de chances de survie face à une agression physique. La priorité du Krav Maga est avant tout l'efficacité.

Un premier stage d'initiation au Krav Maga, à destination des pratiquants d'arts martiaux, se déroulera le samedi 31 mai de 14 h à 18 h au dojo du collège.

Le Karaté-club de Sarlat propose ainsi de faire découvrir cette discipline aux autres pratiquants d'arts martiaux du département en accueillant Sébastien Ribo, professeur diplômé d'État du club d'Agen, dans le Lot-et-Garonne.

De l'or et de l'argent au national !



Après avoir été sélectionnées lors du concours régional, Margaux et Eponine, deux élèves d'Inès Jolivet, sont allées défendre les couleurs de l'Aquitaine lors du concours national, organisé par la Confédération nationale de danse, qui se déroulait cette année à l'Auditorium de Dijon.

Pas moins de deux mille danseurs, amateurs et préprofessionnels, venus de vingt-deux régions de métropole et des DOM-TOM, ont présenté des variations libres ou imposées. Environ cinq mille spectateurs étaient au rendez-vous, ainsi qu'un jury de renom composé de sept danseurs et chorégraphes, représentant chacun un style de danse : classique, contemporain, modern jazz, caractère et hip-hop.

Les deux danseuses ont travaillé avec beaucoup de sérieux et d'application, essayant chaque jour d'améliorer leurs variations.

Le geste doit être juste, le jury notant principalement la technique. Un pied mal pointé, une épaule trop haute ou un équilibre mal maîtrisé... tout compte, même la façon d'entrer sur scène ou la puissance du regard... et le jury ne s'y trompe pas !

Derniers conseils donnés par Inès avant l'épreuve finale : "Don-

nez le meilleur de vous-mêmes, on ne danse pas pour soi-même mais pour le public, faites-vous plaisir, amusez-vous et montrez que vous aimez cet art ! J'ai confiance en vous !".

Margaux et Eponine ont évolué sur des chorégraphies classiques et contemporaines avec la volonté de faire honneur à leur professeur de danse et de montrer également leur jeune talent !

Conseils écoutés, bonne technique et superbe présence pour ces deux danseuses puisque le jury a décerné un deuxième prix en classique à Margaux Massaloux, âgée de 13 ans, et un premier prix en contemporain à Eponine Bougot, âgée de 12 ans.

La tête dans les étoiles mais les pieds sur terre, elles savent toutes les deux que les concours à venir seront de plus en plus difficiles ! En attendant 2009, elles partagent, avec les autres élèves des associations du Bugue, de Saint-Cyprien et de Sarlat, la même passion qu'est la danse et préparent le gala de fin d'année : Don Quichotte !

Petites et grandes ont le même désir : progresser encore et encore ! Alors, souhaitons bonne chance à ces petites graines d'étoiles !

Journée tous en famille

avec **Raid Energie Baneuil**

Dans le cadre du mois des sports de pleine nature, l'association Energie Baneuil organise son premier raid le dimanche 22 juin à partir de 8 h 30 à Baneuil, près de Lalinde.

L'objectif est de proposer une journée pendant laquelle tous les membres de la famille – enfants, parents et grands-parents – pourront, en même temps, pratiquer une activité physique et sportive et se retrouver à la fin de la matinée autour d'un déjeuner convivial.

Raid sportif en binôme d'environ 50 km : circuit VTT de 25 km, course à pied de 15 km, épreuve canoë de 7 km, puis course à pied de 4 km. Ce parcours aura lieu sur les communes de Baneuil, Cause-de-Clérans, Pressignac-Vicq et Lalinde.

Randonnée pédestre guidée avec visite du château de Baneuil : circuit de 7 km sur la commune.

Activités gratuites pour les enfants âgés de 3 à 11 ans. Ils pourront soit faire de la randonnée avec leur famille, soit participer à des activités de motricité et d'expression corporelle, ou découvrir le speed-ball (sport de raquette basé sur le principe de la rotation libre d'une balle autour d'un axe, qui se joue en solo, à deux ou à quatre joueurs).

Tarifs (assurance et repas inclus) par participant : raid, 25 € ; randonnée pédestre, 8 € ; enfants jusqu'à 11 ans, gratuit.

Renseignements et inscriptions en téléphonant au 05 53 24 26 67 ou 06 79 94 98 70.

Vélo-club Ufolep de Saint-Cyprien

Dimanche 25 mai, le championnat départemental de Dordogne se déroulait à Meyrals sous une pluie diluvienne.

Quatre-vingt-onze coureurs sont engagés dans cette épreuve avec un départ prévu toutes les cinq minutes pour chaque catégorie. Or, vu la persistance des intempéries, vingt et un participants se désengagent et les différents départs sont donc reportés par l'organisateur et la délégation départementale. C'est après une accalmie que la décision est prise de les donner à partir de 14 h 45, toutes les trois minutes en commençant par les vétérans A, puis les vétérans B, les féminines A, les féminines B, les seniors A, les seniors B, les cadets et les minimes.

A quatre tours de l'arrivée, la course est totalement interrompue par l'organisateur pour des raisons de sécurité, car trois chutes, dont une assez grave, sont à déplorer. Malgré les circonstances, un classement est toutefois établi.

Résultats.

En vétérans A : 1^{er}, Pascal Mes-tadier de Ménesplet ; 2^e, Daniel Pasquet du Bugue ; 3^e, Didier Châteauraynaud de Saint-Astier.

En vétérans B : 1^{er}, Daniel Bli-gny de Sarlat ; 2^e, Eric Vouillat de Saint-Astier ; 3^e, Gérard Berthomet de Ribérac ; 4^e, Jean-Pierre Barrat de Saint-Astier.

En féminines A : 1^{re}, Corinne Chagneau de Sourzac.

En féminines B : 1^{re}, Sandrine Brémaud de Ménesplet ; 2^e, Sophie Faugerole de Ménesplet ; 3^e, Corinne Blévin de Bergerac.

En seniors A : 1^{er}, Florian Bon-houre d'ECTCE ; 2^e, Guillaume Arnaud de Saint-Astier ; 3^e, Cédric Bagilet de Monpazier ; 4^e, Karim Barbier de Thiviers.

En seniors B : 1^{er}, Nicolas Sar-razin de Ménesplet ; 2^e, Sébastien Delpech de l'ASPTT Bergerac ; 3^e, Cyril Ribette de Saint-Cyprien.

Castelnaud-en-Périgord Kayak-club

Sept titres de champion de Dordogne de slalom



Dimanche 25 mai à Daglan, sur le Céou gonflé par les pluies, se tenait le championnat départemental de slalom.

Sur un parcours technique rendu attrayant par le niveau de la rivière, les jeunes du kayak-club de Castelnaud-La Chapelle ont raflé sept titres de champion de Dordogne.

Chez les dames.

Clémentine Hostens en kayak monoplace poussines.

En juniors : 1^{er}, Julien Joussely de Saint-Cyprien ; 2^e, Brice Billat de Saint-Astier ; 3^e, Benoît Bessart de Domme ; 4^e, Alexandre Traverso du Bugue.

En cadets : 1^{er}, Alexandre Lavrado de Saint-Astier ; 2^e, Benjamin Martin de Saint-Astier ; 3^e, Julien Mugue de Vélocilex.

En minimes : 1^{er}, Paul Mathou de Vélocilex ; 2^e, Kévin Barry de Domme.

Marguerite Trouvé en kayak monoplace benjamines.

Manon Hostens en kayak monoplace minimes.

Chez les messieurs.

Thibault Lachaud-Bandrès et Antoine Villefer en canoë biplace benjamins.

Max Trouvé et Quentin Hostens en canoë biplace cadets.

Martin Naillon en canoë monoplace seniors.

Nicolas Le Provost en kayak monoplace seniors.

Dans les autres catégories, Antoine Villefer et Thibault Lachaud-Bandrès se classent respectivement 2^e et 3^e en kayak monoplace benjamins.

En kayak monoplace cadets Quentin Hostens finit 3^e, Alexandre Jouve 4^e et Max Trouvé 6^e.

Nicolas Lachaud-Bandrès est 2^e en kayak monoplace juniors.

Le club de Castelnaud, fort de la réussite de cette compétition, devrait l'an prochain accueillir sur ce site le championnat d'Aquitaine.

Cyclotourisme sarladais

Brevet 200 km Audax

Après le brevet des 100 km effectué le samedi 29 mars, une partie des participants sarladais envisageaient de réaliser celui des 200 km, les conditions étant les mêmes que pour les 100 km, à savoir rouler à une moyenne de 22,5 km/h sous la conduite d'un capitaine de route spécialiste de ce genre d'épreuve.

Samedi 17 mai, huit Sarladais prennent le départ à 7 h 30 au stade du Copo à Périgueux. Le nombre de participants est plus faible que pour les 100 km, la météo y est peut-être pour quelque chose, ou bien est-ce la distance, ou les deux. Les trois Sarladais qui ont effectué les 100 km : Jean-Paul Alard, Jacques Caussignac, président, et René Lescure, sont rejoints par cinq autres : Alain Bourdais, Daniel Caron, Sébastien Couret, Christian François et Jean-Claude Fresquet.

Pour la majorité du groupe, c'est une première, la petite appréhension du départ est vite dissipée au fil des kilomètres sur un circuit ne comportant pas de difficultés majeures. C'est certainement sur les routes de Charente, où les coureurs roulent pendant plusieurs kilomètres, qu'ils rencontrent le plus de relief sur les coteaux, mais rien de comparable avec le Sarladais ou le département voisin du Lot qu'ils fréquentent régulièrement.

Après 105 km, pause restauration vers 13 h à Montmoreau-

Saint-Cybard, en Charente, il était temps car les premières gouttes commencent à tomber. Après une bonne heure d'arrêt, au moment de repartir le soleil est de retour entre les nuages. Dans l'après-midi, ils échappent à quelques averses. Vers 19 h, c'est l'arrivée, un peu mouillés certes, mais contents de leur périple. Au total, ils ont passé 11 h 30 sur la route moins 2 h 45 d'arrêts, cela fait environ 8 h 50 sur le vélo.

Ce fut une superbe journée dans l'ensemble, durant laquelle ils ont traversé une belle région,

passant entre autres à Saint-Astier, Neuvic-sur-l'Isle, Saint-Front-de-Pradoux, Saint-Aulaye, Montmoreau-Saint-Cybard, Blanzac, Villebois-Lavalette, La Tour-Blanche... Ils ne connaissent pour la plupart de ces communes que leur nom sur une carte. La journée s'est clôturée par le verre de l'amitié au cours duquel ils ont reçu une coupe pour le club ayant le plus grand nombre de représentants. Bravo.

Maintenant, il reste les brevets 300, 400, 600 et 1 000 km. Mais ce seront d'autres aventures.

Prochaines sorties

Départ de Sarlat à 13 h 45 depuis le parking de la gare des voyageurs.

Mardi 3 juin. A et B, environ 100 km : Sarlat, Cénac, Saint-Martial-de-Nabirat, Pont-Carral, Dégagnac, Laverantière, Peyrilles, D 25 puis D 50, Saint-Germain-du-Bel-Air, Concores, Abbaye-Nouvelle, Léobard, les Vitarelles, Nabirat, Grolejac, Sarlat. **C, environ 66 km** : idem A et B jusqu'à Pont-Carral, puis Saint-Clair, Gourdon, Milhac, Grolejac, Sarlat.

Vendredi 6 juin. A, environ 110 km : Sarlat, direction Mont-

gnac, La Bachellerie, D 704, Saint-Rabier, Hautefort, D 62, Badefols-d'Ans, D 62, Châtres, Beauregard-de-Terrasson, Le Lardin-Saint-Lazare, Coly, Saint-Geniès, Sarlat. **B, environ 85 km** : idem A jusqu'à Saint-Rabier, puis Châtres, D 62, Le Lardin-Saint-Lazare, Coly, Saint-Geniès, Sarlat. **C, environ 67 km** : Sarlat, Montignac, Le Lardin-Saint-Lazare, Coly, Saint-Geniès, Sarlat.

La pratique du cyclotourisme vous intéresse, alors venez au départ de Sarlat pour une sortie d'essai, sans aucun engagement.

Volley-ball

Tournoi sur herbe
Laurent-Salive

Cette compétition, ouverte à tous par équipe de quatre joueurs, aura lieu le dimanche 15 juin au centre de loisirs du Ratz-Haut à Sarlat.

Inscriptions à partir de 9 h 30. Tarif, 5 € par joueur. Renseignements auprès de Lynda Pourchet, tél. 06 83 81 83 03.

Musique, boissons et sandwiches sur place.

Venez nombreux ! Même si vous êtes seul, vous trouverez des coéquipiers sur place.

Randonnée en fête

Amis sportifs
à vos marques...

Samedi 7 juin, l'Office de tourisme de Sarlat organise une journée de randonnée accompagnée, gratuite et ouverte à tous, dans le cadre de l'opération départementale Randonnée en fête.

Cette année, la commune de Marcillac-Saint-Quentin est mise à l'honneur. Dès 8 h 30, elle accueillera les participants à cette dynamique journée, avec café et croissants.

Les différents groupes : marcheurs détente, marcheurs sportifs, vététistes et cyclistes, se retrouveront tous à midi dans le village de Marcillac pour un convivial pique-nique tiré du sac. Possibilité d'acheter son repas 100 % fermier sur réservation exclusivement.

Deux possibilités : le pique-nique individuel à 5,50 € comprenant un sandwich rillettes/cornichons, un sandwich confit de canard/salade verte-noix, un moelleux aux noix, ou le sac de pique-nique pour quatre personnes à 36 € avec une boîte de rillettes de canard de 250 g, quatre assiettes de confit de canard, salade de pommes de terre, salade verte, quatre portions de moelleux aux noix, un litre d'eau, une boisson fermière (jus de pomme ou rosé de Bergerac).

Trois types de randonnées vous sont proposés.

Les randonnées pédestres aborderont tout au long de la journée l'architecture locale, la truffe, la faune, la flore et le petit patrimoine.

La balade découverte de six kilomètres avec guide accompagnateur (Croquants sport nature), adaptée à un public familial d'une part et la randonnée sportive de vingt-trois kilomètres avec accompagnateur d'autre part.

La randonnée cyclotouristique, organisée en partenariat avec l'Union cycliste sarladaise, convenant à tout public âgé de plus de 12 ans, avec le matin un parcours de vingt-huit kilomètres (difficulté moyenne) et l'après-midi un de trente kilomètres (facile). Vélo non fourni.

La randonnée VTT, organisée en partenariat avec la base VTT du Périgord Noir, convenant à tout public âgé de plus de 12 ans, avec un parcours de quinze kilomètres le matin et de douze l'après-midi. Casque et trousse de réparation obligatoires. VTT non fourni.

IMPRIMERIE DU SARLADAIS
Ouvert du lundi au vendredi
de 8 h à 18 h 30

DIVERS

□ Particulier RECHERCHE très grande PÉRIGOURDINE, gîtes ou chambres d'hôtes de charme, très proche de Sarlat, références sérieuses. — Tél. 06 10 41 80 60.

**ENTREPRISE
P. CHAUSSE & Fils**
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
pour tous travaux de terrassement,
brise-roche, fourniture de concassé
castine, terre végétale, sable
gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

□ RÉALISE RAPPORTS de STAGE et dossiers divers : saisie, mise en page avec photos, images ou autres, reliure et aide à la rédaction si besoin. Le tarif comprend la main d'œuvre et toutes les fournitures. Cesu acceptés. — Téléphone : 06 77 71 74 35 (laisser message si répondeur).

□ ARBORÉA ÉLAGAGE, taille raisonnée, abattage délicat, travaux sur corde. — Patrick Lopez, 24250 Daglan, ÉLAGUEUR ARBORISTE, certifié taille et soins aux arbres, tél. 05 53 59 08 55 ou 06 77 10 68 29.

□ Capillys coiffure RECHERCHE COIFFEUSE qualifiée, motivée et sérieuse. — Tél. 05 53 59 59 30.

□ SARL DOUSSEAU, plomberie, sanitaire, débouchage canalisations, dépannage. Pose et installation chauffage central, bois, fioul et gaz. Vente et pose de planchers chauffants. Adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ Dame sérieuse avec expérience FERAIT REPASSAGE à son domicile, travail soigné et rapide, tarif raisonnable ; je peux aussi me déplacer, accepte cesu. — Tél. 06 81 89 56 31.

ANTIQUITÉS SARLADAISES
Renaud HUTIN
Achat - Vente - Estimation
Mobiliers - Tableaux - Beaux objets - Art déco
300 m² d'exposition Ouvert toute l'année
40, avenue Thiers - SARLAT
05 53 31 20 08 ou 06 80 66 02 50

□ Boulangerie RECHERCHE AIDE BOULANGER pour juin, juillet et août, débutant accepté. — Boulangerie Guichard, 24250 Daglan, tél. 05 53 28 41 47.

□ Camping, proche de Sarlat, RECHERCHE FEMME de MÉNAGE pour juin, juillet et août et BARMAN pour juillet et août. — Téléphone : 05 53 59 22 12.

□ Vous RECHERCHEZ un COMPLÈMENT de salaire ou de retraite ? Contactez-moi au 06 83 89 64 00.

□ RECHERCHE TONNE à EAU d'environ 1 000 l, petit prix. — Tél. 05 53 28 15 69 ou 06 85 81 57 73 (HR).

□ TOUS TRAVAUX du bâtiment, murs en pierre, couverture. — Tél. 06 73 21 78 32 ou 05 53 30 46 31.

□ RECHERCHE CARROSSIER-TÔLIER retraité ou personne disposant de temps libre pour restauration de voitures anciennes, secteur Sarlat. — Tél. 06 12 56 58 93.

□ Jean-Pierre BORDAS, 17, allée des Acacias, 24200 Sarlat, tél. 05 53 30 38 77 ou 06 73 64 25 51, ets.bordas.jp@orange.fr, ponçage machine vitrification de parquets, planchers, escaliers, pose planchers flottants, collés ou cloués.

□ Céline L, NETTOYAGE AUTO, intérieur/extérieur, avec véhicule de prêt, petit prix, maxi service. — Sarlat, tél. 06 86 43 67 33.

□ Artisans maçons FERAIENT MOYENS et GROS TRAVAUX : dallage, carrelage, béton armé, ravalement de façades, intérieur, extérieur, rénovation, prix intéressant. — Tél. 06 43 26 71 87 ou 06 75 50 07 49.

□ SOS SERVICES, Sylvain Conegero, artisan, pour tous vos petits travaux et dépannages, intérieur et extérieur, j'interviens 7 jours sur 7. N'hésitez pas à m'appeler. — tél. 06 08 47 77 00.

□ DONNE REMBLAI à Vézac, 400 à 500 m³. — Tél. 06 85 23 22 16.

□ RECHERCHE PERSONNEL pour la saison canoës, permis B. — Tél. 06 07 26 34 18.

LIVRAISONS DE FIOUL Philippe CADIOT

Le meilleur service au meilleur prix

Livraisons 6 jours/7

Tél. 05 53 28 57 17

□ DONNE CHATONS contre bons soins, type européen, mère tatouée n° 25026850007455. — Téléphone : 06 07 63 02 08.

□ Sarlat, RECHERCHE APPRENTI(E) VENDEUR(SE) présenté(e) par parents. — Pâtisserie Mertz, rue de la République, 24200 Sarlat, tél. 05 53 59 00 85.

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION
De tout pour tous
Grillages et clôtures divers galva/vert
Tôles couverture/bardage - Alu striées - Inox
Cuves métal et inox diverses
Tubes profilés - Fers divers - Glissières d'autoroute
Dalles gravillons lavés, armées 50 x 50 x 5
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h
et le samedi de 9 h 30 à 12 h et de 15 h à 18 h
Ets FAURE
24590 JAYAC
Tél. 05 53 28 84 53
06 07 40 21 59
Fax 05 53 29 83 09
Service - Qualité

□ PARCS et JARDINS, Régis Dehondt, tonte, débroussaillage, taille, clôtures, aménagements extérieurs, plantations. — Téléphone : 05 53 28 60 25 (le soir) ou 06 73 01 97 81.

□ Bruno RICHARD, le bourg, 24250 Castelnau, grimpeur-élagueur (certifié d'État), TRAVAUX D'ÉLAGAGE, abattage et démontage arbres dangereux avec matériel adapté, devis gratuit, possibilité enlèvement des branches. — Tél. 06 83 50 95 74.

□ Thierry, artisan-peintre, les Pechs, tél. 06 74 41 81 27 PROPOSE peinture intérieur/extérieur, enduits décoratifs, pose toile de verre, etc. Boiserie, fabrication volets toutes dimensions, pose, etc. Rénovation de parquets, vitrification, etc. Devis et déplacements gratuits.

TATOU POTERIES
des centaines de références
des milliers d'articles sur plus de 3 000 m²
24250 LA ROQUE-GAGEAC (entre Vitrac et Cénac)
Ouvert tous les jours même le dimanche

□ RECHERCHE CRÉATEUR d'entreprise ou repreneur, connaissant bien le métier pour assistance et développement. — Tél. 06 23 37 18 82.

□ Homme FAIT ENTRETIEN d'espaces verts, taille, maçonnerie, bricolage intérieur/extérieur, carrelage, menuiserie, petite plomberie, accepte cesu. — Tél. 05 53 30 45 80 ou 06 74 18 17 61.

□ RECHERCHE COIFFEUR(SE) avec BP, sur Montignac. — Téléphone : 06 32 86 77 69.

□ RECHERCHE PERSONNE niveau CAP, BEP, Bac pro, BTS, pour mécanique générale, formée par société à Sarlat. — Tél. 05 53 30 30 80.

□ RECHERCHE PERSONNE pour couper queues de cerises. — Tél. 05 53 59 10 00 (HB du lundi au vendredi).

□ RECHERCHE PERSONNE TRÈS SÉRIEUSE pour ménage et accueil vacanciers en location saisonnière, disponibilité obligée le week-end, rémunération cesu. — Téléphone : 06 26 42 13 18.

F. BENNATI
ANTIQUITÉS & DÉCORATION
à BEYNAC
ACHÈTE AU COMPTANT
Meubles, tableaux et objets anciens
Tél. 05 53 28 17 79

□ Restaurant à Sarlat RECHERCHE CUISINIER(ÈRE). — Téléphone : 05 53 28 55 08.

□ André, artisan à Saint-Geniès EFFECTUE TRAVAUX d'ENTRETIEN, peinture intérieur/extérieur, façades, volets, avant-toit, maçonnerie, reprise crépi, fissures, joints apparents et autres, + entretien sur monuments funéraires. — Tél. 06 77 92 78 98.

□ URGENT, entreprise de maçonnerie à Sarlat EMBAUICHE 2 MAÇONS qualifiés pour contrat CDI, bon salaire + nourris le midi. — Téléphone : 06 73 39 86 79 ou 05 53 59 24 39.

□ Camping proche de Sarlat RECHERCHE CUISINIER(ÈRE), barman(aid) et serveur(se) pour juillet et août. — Tél. 05 53 28 30 28.

□ Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHERCHENT entre particuliers MAISONS, appartements, terrains. Partenaire européen. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PHR 22).

□ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 45 € à 50 € ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 65 € ; cantou et chaudière à bois, de 70 € à 80 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. — Téléphone : 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ A-B-C-D, brocante à Cénac, ACHÈTE commodes, petits meubles, tables de nuit, tableaux, bibelots, tout ce qui date des années 20 à 70, paiement immédiat. — Tél. 05 53 29 49 96 ou 06 82 84 57 93.

□ Sébastien IRAGNE, certificat de spécialisation ARBORISTE-GRIMPEUR, élagage, abattage, taille raisonnée et soins aux arbres. — Pezin, 24200 Saint-André-Allas, téléphone : 06 07 63 26 82, fax : 05 53 28 53 29.

□ RECHERCHE SERVEUR(SE) de mi-juin à mi-septembre et VENDEUSE pour boutique médiévale en juillet et août. — Tél. 05 53 29 28 49.

□ Camping à 6 km de Sarlat RECHERCHE EMPLOYÉE de SNACK (cuisinière) pour juillet et août. — Tél. 06 80 17 19 93.

□ ENTRETIEN PARCS et JARDINS : tonte, débroussaillage, taille de haies, plantations, désherbage, petits travaux d'aménagement paysager. — Jean-Paul Neyrat à Daglan, tél. 05 53 28 49 25 ou 06 30 91 66 25.

□ MULTISERVICES : plâtre, carrelage, électricité, peinture, plomberie, maçonnerie, travaux divers. — Tél. 06 81 67 26 83.

□ Jeune agriculteur RECHERCHE TERRE agricole à LOUER, étudie toutes propositions. — Téléphone : 06 13 98 62 19 ou 05 53 29 71 52.

□ URGENT, RECHERCHE à LOUER ou ACHETER GRANGE, hangar ou séchoir à tabac, secteur Sarlat, Gourdon, Souillac, étudie toutes propositions. — Tél. 06 12 56 58 93.

LOCATIONS

□ Sarlat, le Pontet, APPARTEMENT type F1, cuisine équipée, terrasse couverte, 360 € mensuel. — Téléphone : 05 53 59 62 04 (le soir) ou 06 13 01 05 22.

□ Sarlat, Madrazès, au 1^{er} étage, T1 de 36 m², cuisine équipée, chauffage au gaz, terrasse, 345 € mensuel + 25 € de charges. — Téléphone : 06 34 82 76 21 ou 05 56 02 21 39.

Appartements. T1 : à Sarlat, avenue de Selves. T2 : à Sarlat, impasse Aristide-Briand ; impasse Gambetta ; rue de la République ; rue du Siège ; 27 ter, avenue de la Gare ; à Marquay, les Taillades. T3 : à Sarlat, place Pasteur ; impasse Aristide-Briand ; rue de la République ; à Vézac, le Luc ; à Saint-Cybranet, le Bourg ; à Saint-Cyprien, rue Gambetta. T4 : à Sarlat, rue Gallière. Maisons. F3 : à Sarlat, pont de Campagnac ; le Brugal ; à Tanniès, le Castanet ; à Marquay, les Granges. F4 : à Saint-Geniès, la Doinie ; Hyronde ; à La Chapelle-Aubareil, le Terme Rouge ; à Cénac, la Burague. F5 : à Sarlat, avenue de La Canéda ; à Saint-Cyprien, route de Bergerac. Local commercial : à Sarlat centre-ville, bail saisonnier de 8 mois. Garages : à Sarlat, rue Gallière.

AGENCE J.-L. PHILIP SARLAT
34, avenue Gambetta et
34, avenue du Général-Leclerc
Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61
Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95
Site Internet :
http://agencephilip.fnaim.fr

□ Daglan bourg, à l'année, au 1^{er} étage, T3 de 60 m², double vitrage, bonne isolation, parking, libre, 450 € mensuel. — Téléphone : 09 52 87 87 90 ou 06 89 23 15 98.

□ Sarlat centre-ville, STUDIO MEUBLE, tout équipé, 280 € mensuel charges non comprises. — Tél. 06 83 59 67 25.

□ Sarlat centre-ville, APPARTEMENT neuf, 3 chambres, jardin, gaz de ville, interphone, libre, 475 € mensuel. — Tél. 05 53 31 97 27.

□ Secteur Carlux, à la campagne, grande MAISON, rénovation entièrement neuve, 5 chambres, terrasse couverte, chauffage au sol + possibilité au bois, parc clos. — Tél. 06 72 15 06 20 ou 05 65 37 93 73.

□ Vitrac, à 5 min de Sarlat, endroit calme, MAISON F4 de plain-pied, meublée, pour vacances ou autres. — Tél. 05 53 31 01 59.

□ Auxiliaire de vie EFFECTUERAIT TOILETTE, repas, courses et entretien du logement à personne âgée, handicapée ou malade, disponibilité et mobilité, accepte cesu. — Tél. 06 35 53 56 24 (HR, laisser message).

L'ESSOR SARLADAIS

Hebdomadaire d'information

siège social :

29, avenue Thiers - 24200 SARLAT

CPP n° 1008 C 83767

Propriétaire :

Madame Marie-Louise ARMAGNAC

Directeur de la publication :

M. Michel DELPECH

Rédactrice en chef : Josette DELPECH

Édité par :

IMPRIMERIE DU SARLADAIS

29, avenue Thiers - Sarlat

Imprimé par

ROTO GARONNE

47310 ESTILLAC

Tirage :

9 100 exemplaires

Dépôt légal

à parution

2006

La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

LOCATIONS

□ Sarlat centre-ville, T2, très bon état, 1 chambre, salle de bain, W.-C., cuisine équipée, séjour, libre. — Tél. 05 53 57 74 19 ou 06 08 55 44 10.

□ Centre-ville, STUDIO MEUBLÉ, 250 € mensuel. — Téléphone : 06 80 48 75 99 ou 06 89 18 13 46.

□ Sarlat, rue Jean-Jaurès, STUDIO en rez-de-chaussée, cour privative, libre le 1^{er} juillet, 320 € mensuel ; STUDIO au 2^e étage, mezzanine, libre le 15 juillet, 320 € mensuel. — Téléphone : 06 23 74 89 20 ou 06 09 54 63 98.

PÉRIFER 24 - Tél 05 53 59 06 09

Fer neuf - Récupération générale

TÔLES ONDULÉES BARDAGE PREMIER CHOIX ou DÉCLASSÉ

Tous profils inox et tôles alu striées

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et samedi de 9 h à 12 h
ZI de Madrazès - 24200 SARLAT

□ Sarlat, centre-ville à pied, T3 et T5, très lumineux, chauffage au gaz, double vitrage, libres. — Téléphone : 06 08 64 25 04.

□ Sarlat centre-ville, T2, meublé ou vide, 350 € mensuel charges comprises. — Tél. 06 80 48 75 99 ou 06 89 18 13 46.

□ Salignac, 2 APPARTEMENTS vides : l'un au 1^{er} étage, 2 chambres, séjour, coin-cuisine, abri de jardin, 400 € mensuel ; l'autre au rez-de-chaussée, 1 chambre, séjour, coin-cuisine, 300 € mensuel. — Tél. 05 53 28 98 51 ou 06 86 13 39 69.

□ Sarlat, secteur Madrazès, dans petite résidence au calme, T2 de 51 m² en duplex, entrée, cuisine, cellier, salle de bain, W.-C., séjour, chambre en mezzanine, interphone, cave, parking, libre le 15 juillet, 445 € mensuel + charges communes. — Tél. 06 84 78 51 80 (HR).

□ LOCATION de 10 boutiques de 60 à 160 m² réservées à la vente, possibilité snack/bar, bureau, tabac dans une structure de 900 m². — Tél. 05 53 28 59 65 ou 06 14 22 23 55.

L'IMMOBILIER DU FUTUR

Nos locations :

Meublés : studio, chauffage collectif, 320 € charges comprises (eau, EDF et chauffage). T2 à Sarlat centre, 305 €.

Maison T3 à Saint-Crépin-Carlucet, chauffage au sol, terrain, 650 €.

Maison T4 à Calviac, abri voiture et dépendances en pierre, 600 €.

Maison T5 à Saint-Crépin-Carlucet, en pierre, dépendances, chauffage au fioul, 750 €.

Studio à Sarlat centre, lumineux, gaz de ville, 280 €.

T2 à Sarlat, en mezzanine, parking, cave, 400 €.

T3 à La Canéda, terrasse sur jardin de verdure, gaz de ville, 400 €.

T3 à Sarlat, secteur calme, gaz de ville, petit jardin, 450 €.

T3 à Salignac, jardin, garage, 450 €.

T3 dans résidence avec ascenseur, terrasse, 650 € (eau et charges comprises).

Locaux commerciaux : Sarlat, 500 € et 600 €. Carsac bourg, 600 €.

Bureau : Sarlat, T4, lumineux, 550 €.

Retrouvez toutes nos offres en vous connectant sur le site www.immobiliardufutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

□ Saint-Geniès, pour couple avec jeunes enfants, MAISON, 2/3 chambres, 2 salles de bain, contre 12 h de jardinage hebdomadaire, références exigées. — Tél. 06 23 37 18 82.

□ Sarlat, Résidence Labronie, au 3^e étage avec ascenseur, à l'année, F2 de 55 m², vide, confort, calme, chauffage électrique, libre le 1^{er} juin, 420 € mensuel + 1 mois de caution. — Téléphone : 06 08 75 24 02 ou 06 78 47 65 36.

□ Sarlat centre, GARDE-MEUBLES ou stockage 33 m², PARKINGS dans garage, accès facile, portes automatiques. — Tél. 06 80 65 82 40.

□ Sarlat, les Pechs, MAISON individuelle T3 de 70 m², abri voiture, jardin, 560 € mensuel + 40 € de charges. — Tél. 06 34 82 76 21 ou 05 56 02 21 39.

□ Sarlat centre, BUREAU NEUF de 30 m², 2 entrées, W.-C., bonne situation, idéal profession libérale, possibilité d'extension. — Téléphone : 06 80 65 82 40.

□ Sarlat, APPARTEMENT T2, double vitrage, très bonne isolation, chauffage au gaz de ville, libre, 375 € mensuel + 25 € de charges + 1 mois de caution. — Tél. 05 53 28 23 36.

□ Sarlat, secteur sauvegardé, au 1^{er} étage, à l'année, T2 de 54 m², avec mezzanine, bon état, chauffage au gaz, libre, 440 € mensuel charges comprises. — Tél. 06 64 16 96 68.

□ 15 km de Sarlat, au cœur du village de Salignac, proche de tous commerces, dans bâtisse en pierre, APPARTEMENT T3 en rez-de-chaussée, refait à neuf, 2 chambres, salon, cuisine, salle de bain, conviendrait à personne âgée, 1 mois de caution. — Téléphone : 05 53 28 81 88 (la journée) ou 05 53 59 38 98 ou 05 53 29 25 09 (après 19 h).

□ Résidence La Boétie, T2 en rez-de-chaussée, avec ou sans parking. — Tél. 05 53 59 61 83 (HR).

□ 6 km de Sarlat, à l'année, MAISON, état neuf, 3 chambres, cuisine, salle à manger, salon, W.-C., salle d'eau, garage, terrasse couverte, libre le 16 juin. — Tél. 05 53 59 13 57 (HR).

□ Sarlat, la Bouquerie, au 2^e étage, APPARTEMENT, libre le 1^{er} juin, 380 € mensuel. — Téléphone : 06 09 30 50 58.

□ Sarlat centre-ville, 2 STUDIOS, chauffage au gaz de ville, libres le 15 juin et le 1^{er} août, 240 € mensuel + 2 mois de caution. — Téléphone : 05 53 28 49 85 (HR).

□ Saint-Cyprien, au 1^{er} étage, T3 de 62 m², lumineux, libre le 1^{er} août, 395 € mensuel. — Téléphone : 06 83 40 32 44.

□ Sarlat, proche centre, dans immeuble calme, au 2^e étage, T3 bis en duplex, terrasse couverte de 20 m², 510 € mensuel + 10 € de charges. — Téléphone : 05 53 28 99 72 ou 06 85 58 37 78.

□ Sarlat, route des Pechs, à 600 m du centre-ville, MAISON pour 1 ou 2 personnes, sur jardin de 600 m² à entretenir, sans garage, libre le 1^{er} juin, 485 € mensuel. — Tél. 05 65 35 61 63 (après 20 h).

□ Sarlat, place des Cordeliers, BUREAU pour profession libérale, libre, 400 € mensuel. — Téléphone : 05 53 59 15 02.

□ Sur les coteaux de La Douze, à 15 min de Périgueux et 10 min de l'autoroute, MAISON, 3 pièces, chauffage central au bois et au fioul, terrain de 2 600 m², libre, 530 € mensuel, références exigées. — Tél. 05 53 31 65 68.

□ Le Bugue, APPARTEMENT T3, tout confort, avec petit jardin, 450 € mensuel ; APPARTEMENT T3, tout confort, sans jardin, libre fin juillet, 400 € mensuel ; studio, tout confort, 280 € mensuel. — Tél. 06 82 53 48 94.

VENTES

□ Sarlat centre-ville, PAS-DE-PORTE de 21 m², tous commerces sauf nuisances sonores et olfactives, bail 3/6/9, renouvelable le 1^{er} décembre 2010, loyer 325 € mensuel. — Ecrire au journal qui transmettra. n° 559

□ RENAULT Supercinq Diesel, 1990, 3 portes ; Renault Trafic T 1200 essence, cabine Pilote 4 places ; chambre froide, 13 m³, panneaux démontables. — Tél. 06 68 16 80 12.

□ CHAMBRE BÉBÉ en pin, teinté miel : lit + table à langer + commode, parfait état, 350 € ; poussette américaine + maxi-cosy, 120 € ou 400 € les deux. — Téléphone : 05 53 29 54 67.

□ Dans petite copropriété à 800 m de Domme, MAISON de 75 m² sur 2 niveaux, 3 chambres, 2 salles d'eau, 2 W.-C., séjour, cuisine aménagée, climatisation réversible, piscine et espaces verts, 145 000 €, frais notariés réduits 3 %. — Tél. 05 53 28 21 93.

Ref 8612/B — Sud de Sarlat, MAISON récente en bon état, 3 chambres, combles aménagés, terrasses, garages, terrain de 1 100 m², jolie vue sur la vallée, 189 000 € FAI.

Ref 8607/B — 5 min au Sud de Sarlat, MAISON neuve, vaste séjour, 3 chambres, terrain de 1 100 m², garage, terrasse extérieure, piscine, frais de notaire réduits, 275 400 € FAI.

Ref 8608/B — Environ 15 min au Sud de Sarlat, jolie MAISON de VILLAGE, en pierre, 4 chambres, jardin, terrasses, proche de la Dordogne, 210 600 € FAI.

Ref 8586/B — Sud de Sarlat, Idéal investisseur ou premier achat, MAISON de plain-pied, à rafraîchir, 2 chambres (extension possible), garage, terrain de 4 800 m² environ, 162 000 € FAI.
ALEXANDRA BONORON
IMMOBILIER INTERNATIONAL
2, avenue Aristide-Briand, Sarlat
Tél. 05 53 59 34 86

□ YAMAHA 600 TTR, 2005, 2 000 km, comme neuve, 3 500 €. — Tél. 06 86 16 10 29.

□ Le Breuil, à l'année, APPARTEMENT, vide, 1 chambre, séjour, cuisine, salle d'eau, W.-C., chauffage central, 310 € mensuel. — Tél. 05 53 59 21 41 ou 06 81 33 16 78.

□ Salignac, proximité du bourg, STUDIO situé au rez-de-chaussée d'une maison. — Tél. 05 53 28 88 02 ou 06 07 65 96 87.

□ Saint-Cyprien, MAISON, 3 chambres, 2 salles de bain, cuisine, séjour, garage, grande remise, chauffage au fioul, terrain clos de 1 000 m², 650 € mensuel. — Tél. 05 53 31 03 44 (après 20 h).

□ Sarlat, avenue de La Canéda, proche tous commerces, APPARTEMENT T4 de 100 m², cuisine équipée, garage, gaz de ville, 600 € mensuel charges comprises. — Tél. 06 85 97 44 96.

□ Sarlat, APPARTEMENT en rez-de-chaussée, 2 chambres, libre le 1^{er} juillet, 450 € mensuel + taxes ordures ménagères + 1 mois de dépôt de garantie. — Téléphone : 06 25 70 89 62.

□ Sarlat centre-ville, APPARTEMENT de 70 m², très clair, séjour/cuisine, 2 chambres, salle de bain, W.-C., grenier, 375 € mensuel. — Tél. 05 53 31 15 21 (après 20 h).

□ Castelnau-La Chapelle, APPARTEMENT T3, parking et terrasse privés, libre, 430 € mensuel + charges. — Tél. 05 53 29 51 16 (HR).

□ 1 km de Vitrac, à l'année, MAISON PÉRIGOURDINE récemment rénovée, cuisine/séjour avec cheminée insert, 3 chambres, mezzanine, terrasse sur cour, garage, sans jardin, libre le 1^{er} juin, 550 € mensuel + charges + caution. — Téléphone : 06 83 07 37 50 (HR).

Ref. 628. EXCLUSIVITÉ, Prats-de-Carlux, dans un joli hameau typique à 10 min de Sarlat, ENSEMBLE IMMOBILIER, en pierre, à rénover, comprenant une maison principale habitable, un grand hangar aménageable, sur un jardin d'environ 500 m², commerces et écoles à proximité, 102 000 € FAI.

Ref. 623. Proche de Gourdon, avec vue exceptionnelle, MAISON contemporaine, 3 chambres, piscine à débordement, terrain de 15 000 m², A 20 accessible rapidement, 349 650 € FAI.

Ref. 578. Sarlat, résidence La Boétie, APPARTEMENT de 70 m², 2 chambres, 2 garages, cave, bon état général, commerces accessibles à pied, 147 000 € FAI.

Ref. 607. Sud de Sarlat, MAISON de VILLAGE en pierre, 3 chambres, chauffage central, commerces et écoles accessibles à pied, idéal pour vacances ou premier investissement, 98 000 € FAI.

AGENCE TRANSIMMO
16, rue Fénelon à Sarlat
Tél. 05 53 29 44 90
Fax 05 53 29 76 89

□ RENAULT 19 Turbo Diesel, bon état ; tondeuse autoportée, 15 ch ; fourgon Peugeot J9. — Téléphone : 05 53 59 22 05.

□ Bergerac, VILLA PÉRIGOURDINE, 7 pièces, 5 chambres, 2 salles de bain, 3 W.-C., combles aménagés, sous-sol, cave, terrain de 3 668 m², piscine 11 m x 5 m avec pool-house, 350 000 €. — Téléphone : 06 32 53 78 88.

□ Quartier semi-résidentiel, proximité commerces et gare SNCF, PAVILLON de plain-pied, 3 chambres, cuisine équipée, salon/salle à manger, cabinet de toilette + W.-C., salle d'eau + W.-C., terrasse de 30 m², garage, chauffe-eau solaire, climatisation réversible, terrain arboré de 750 m². — Téléphone : 05 53 22 07 89 (HR).

□ Ref. 1507. A SAISIR. Sarlat centre, LOCAL COMMERCIAL de 110 m² avec grandes vitrines, 25 000 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, tél. 05 53 31 11 77.

□ A SAISIR. Sarlat, proche du centre-ville, dans résidence calme et fermée, STUDIO T1 bis de 30 m², cuisine prééquipée, place de parking privée, 55 000 €. — Téléphone : (HR) 05 53 29 07 57 ou 06 83 07 35 21.

□ UTILITAIRE Jumper Diesel 2,5 l, 1998, moteur 100 000 km, parfait état, contrôle technique O.K., plaquettes, disques et pneus neufs, très propre, 7 000 € à débattre. — Téléphone : 05 53 28 49 38 ou 06 12 05 37 37.

RECHERCHE

MAISON proche du centre de Sarlat.

MAISON contemporaine ou ancienne, restaurée ou non, pour clientèle payant comptant.

A VENDRE

Ref. 3 1000. Temniac, commune de Sarlat, très beau TERRAIN avec c.u., bien exposé. 51 861 € FAI

Ref. 6949. 3 TERRAINS à 10 min à pied du centre-ville de Sarlat, livrables fin 2008. 56 861 € FAI

Ref. 6 1091. MAISONS + grange à 1 km du centre-ville de Sarlat, sur 1 300 m² de terrain. 238 294 € FAI

Ref. 3 1016. Sur la commune de Proissans, TERRAIN de 1 500 m². 39 974 € FAI

Ref. 6 1051. VIAGER. Sur la commune de Sarlat, MAISON évaluée à 360 000 €. Pour toutes les modalités, nous consulter.

AGENCE J.-L. PHILIP

34, avenue Gambetta
et place Pasteur - SARLAT

Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61
Fax : 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95

□ UTILITAIRE 3,5 t avec benne, 130 000 km, courroie de distribution faite, parfait état, 8 300 € HT. — Tél. 06 75 61 32 48 (HR).

□ OPEL Vectra Élégance 2,2 l TDi, 2001, 146 000 km, parfait état, bleu nuit, contrôle technique vierge, 5 800 €. — Tél. 05 53 28 49 38 ou 06 12 05 37 37.

□ ERA 1991 — 10 min de Sarlat, dans la verdure, MAISON à rafraîchir, sur sous-sol total, 3 chambres, terrain clos de 1 100 m², 162 000 € honoraires inclus. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

□ FAUCHEUSE, 5 disques ; andaineur, 2,80 m ; tracteur 845 XL 4X4 ; vibroculteur, 4,10 m ; hydrodésileuse, 3 m³ ; charrue, 3 et 4 socs. — Tél. 05 53 59 22 05.

FERME DE PLEINEFAGE

NOUVEAU !
Vente de porcs

SCEA TRIBIER

Pleinefage - 24590 PAULIN

Au détail :

Côtes : 8,80 € le kg. Rôti : 9,50 € le kg
Grillades : 7,50 € le kg. Jarret : 3,50 € le kg

En caissette de 10 kg :

5,30 € le kg (assortiment)

Porc entier ou demi : 3,80 € le kg

Porcelet entier ou demi de 25 kg : 10 € le kg

Porcelet de lait de 8 à 10 kg : 15 € le kg

Livraison possible à partir de 20 kg

Tél. 05 53 28 81 88 (la journée)

Sans oublier toute la CHARCUTERIE et la DÉCOUPE DE CANARD (foie gras, magrets, aiguillettes, confits)

□ Domme, dans impasse calme, à 3 min à pied de la bastide, MAISON de plain-pied de 76 m², 2 chambres, salle de bain, W.-C., salon avec véranda, cuisine américaine avec terrasse agréable sur petit jardin, entièrement refait à neuf, double vitrage, chauffage électrique, 123 000 €. — Tél. 06 82 41 30 50 ou 06 89 87 40 19.

□ SCIE à RUBAN, 90 cm, avec table de travail, rails et chariot, + combiné raboteuse avec petit chariot + affûteuse, le tout en bon état de fonctionnement, 2 200 €. — Tél. 05 65 37 16 61 (à 13 h ou après 21 h) ou 06 98 00 78 17.

SARLAT
Quartier de l'hôpital
TERRAINS À BÂTIR
de 661 à 1 665 m²
à partir de **23 000 €**
Lotissement de la Garrissade
Tél. 05 53 31 97 62
Documentation sur demande
LIBRE CHOIX DU CONSTRUCTEUR

□ REMORQUE PLATEAU convenant pour transports volumineux (meubles), plateau 1,70 m x 2,55 m, roue Jockey, roue de secours, anti-vol, fabrication par carrosserie industrielle, état neuf, peu servi, essieu 750 kg, 850 € à débattre. — Tél. 05 53 31 06 16 (HR).

□ Avenue de La Canéda, exposition sud, TERRAIN de 25 000 m², coefficient des sols 025, possibilité de morceler, prix intéressant. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ CAMION BENNE Renault B 70 3,5 t, 1984, 114 000 km, 4 000 €. — Tél. 05 53 29 68 70.

□ RENAULT Supercinq Saga, 1994, 158 000 km, 6 cv, rouge, 3 portes, contrôle technique O.K., freins neufs, 800 € à débattre. — Téléphone : 06 75 62 36 64.

□ GROUPE ÉLECTROGÈNE, grosse puissance ; pompe à eau électrique et pompe à eau thermique, gros débit. — Tél. 05 53 59 22 56.

□ VOLKSWAGEN Polo 1,2 l, 2003, 94 000 km, contrôle technique O.K., 5 000 €. — Tél. 05 53 28 85 70 ou 06 80 85 88 78.

□ CARAVANE Sterckeman avec avant, 1979, 4 places, lit remonté dans la journée, 500 €, visible à Domme. — Tél. 06 21 14 60 80.

□ Près du bourg de La Chapelle-Aubareil, 6 km de Montignac, 12 km de Sarlat, TERRAIN PLAT CONSTRUCTIBLE de 4 000 m², 10 € le m². — Tél. 05 53 28 85 20 (HR).

L'ATELIER DU PC
LE PONTET
EMBALE STATION MILL.
SARLAT
05 53 28 49 43
MAGASIN INFORMATIQUE
• VENTE • REPARATION
WWW.ATELIERDUPC.COM

□ Sarlat centre, particulier vend MAISON de VILLE en pierre, cuisine équipée, grand séjour avec cheminée, 3 chambres + bureau ou chambre, 2 W.-C., salle de bain, salle de douche, balcon, chaufferie, cellier, chauffage au gaz, 146 000 €. — Tél. 06 79 97 68 61 ou 06 08 85 26 41.

□ Entreprise SOULET, RAMONAGE toute l'année : poêle à bois et granulés, 50 € ; cheminée et insert, 60 € ; cantou et chaudière à bois, 65 € à 85 €. Carrefour économique du Terrassonnais. Vente/pose de poêle et chaudière à granulés et bois. Vente de granulés. Possibilité de financement. Contrat d'entretien à l'année. Tél. 05 53 50 17 10 ou 06 89 80 88 96.

□ ERA 1994 — Domme, MAISON de VILLAGE sur 3 niveaux, 2 chambres, séjour avec cheminée, 126 500 € honoraires inclus. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

CARRIÈRE
DE MAGNON
DÉBIT ET TAILLE DE PIERRE
Tél. 05 53 28 13 90 Fax 05 53 28 55 41
carrierecroismagnon@wanadoo.fr

□ PEUGEOT Partner Zénith 1,6 l HDi, mars 2007, 17 000 km, garantie constructeur mars 2008, état neuf, révision effectuée, toit Zénith, pare-brise thermique, limiteur et régulateur de vitesse, ordinateur de bord, climatisation manuelle et automatique, autoradio CD 6 hp commande au volant, vitres avant électriques, rétroviseurs électriques et dégivrants, cache-bagages, direction assistée, antibrouillards avant, détecteur de pluie, allumage automatique des feux, fermeture centralisée, peinture métallisée, ABS, non-fumeur, couche garage, disponible fin de semaine 25, 15 500 €. — Tél. 05 53 28 54 90 (HR).

□ 7 km au sud de Sarlat, dans commune classée, TERRAIN CONSTRUCTIBLE boisé d'environ 3 950 m², exposition plein sud, 23 € le m². — Tél. 05 59 30 14 80 ou 05 53 29 54 07.

SARLAT INFORMATIQUE.COM
VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE
PIÈCES DÉTACHÉES
IMPRIMANTES
SCANNERS
CARTOUCHES...
Des centaines de références en stock !
INTERVENTIONS À DOMICILE
à partir de 22,50 €
DEVIS GRATUIT PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE
Résidence Du Bellay
16, rue Rossignol - SARLAT
Tél. 05 53 29 45 23

□ Saint-Vincent-sur-l'Isle (24), MOULIN du XVII^e siècle de 200 m², restauré authentique, 3 chambres, cuisine équipée, séjour, salon, piscine 8 m x 4 m, terrain de 4 500 m², et maison indépendante, 459 000 €. — Tél. 06 32 53 78 88.

□ Elevage donne LABRADOR chocolat mâle, cause retraite, 10 ans, LOF ; vend LABRADOR noir mâle, 5 ans, LOF, 4^e au championnat de France, 1 200 €, pas sérieux s'absentir. — Téléphone : 05 53 31 25 45 ou 06 81 93 11 71.

□ Du style et de la perspective, particulier vend PAS-DE-PORTE dans le centre historique de Sarlat, achat des murs possible, surface de vente de 100 m² + remise de 47 m². — Tél. 06 89 30 70 36.

□ VOLKSWAGEN Golf TDi 115 ch, 2000, 147 000 km, bleu nuit, 7 500 €. — Tél. 06 70 05 04 74.

□ 4 km de Sarlat, TERRAIN BOISÉ de 4 150 m² avec c.u. — Téléphone : 06 22 23 49 07.

□ BAIL à CÉDER d'un local de 80 m² dans le vieux Sarlat. — Téléphone : 06 71 83 10 61.

□ DÉBARRASSE et/ou ACHÈTE FERRAILLE et MÉTAUX, caves et greniers, toutes distances, épaves de voitures, matériel agricole et autres. — Tél. 06 86 06 27 36 ou 05 53 30 32 26.

□ FIAT Fiorino, 1994, bon état général, prévoir petites réparations, pneus neufs, factures à l'appui, 500 € à débattre ; tracteur tondeuse, petit prix. — Tél. 06 32 49 34 52.

T.P.H.
Terrassement Assainissement
Empierrement - Castine
Devis gratuits
Pascal HANNIER
Le Cèdre - 24370 SIMEYROLS
05 53 59 49 50 - 06 87 47 74 69

□ RENAULT 11 essence, 1987, peut rouler ou pour pièces, 500 €. — Tél. 06 87 59 73 26.

□ CITROËN Visa 11 RE, 1987, contrôle technique O.K., très bon état de marche, pneus bons, 600 € à débattre. — Tél. 05 53 28 42 28 (HR).

□ LIT Futon + sommier + matelas, couchage naturel, 200 x 190, acheté 500 €, vendu 200 €. — Téléphone : 06 14 22 23 55.

□ TABLE de FERME avec 2 bancs, en chêne massif. — Téléphone : 06 73 90 14 55.

A VENDRE LOTISSEMENT
26 lots
MARCILLAC-SAINT-QUENTIN
HAMEAU DE FONGOUTOUNE
Très beau point de vue - A 10 min de Sarlat
Tél. 05 53 59 18 35

□ PEUGEOT 406 break 2 l HDi, 2002, 155 000 km, contrôle technique O.K., crochet d'attelage, climatisation, très bon état, 7 200 €. — Tél. 05 53 29 39 43.

□ TRONÇONNEUSE Sthil 024 MS 260, 2006. — Tél. 06 72 82 32 50.

□ André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, téléphone : 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. Peinture (int. et ext.), ravalement de façades, rafraîchissement façades et joints apparents pierre, crépis et reprise crépis, démolissage des toitures et traitement antimoisissures des tuiles, boiserie, volets, lavage haute pression. Devis et déplacements gratuits.

□ MOTOCULTEUR Iséki KT 350, 2 vitesses avant, vitesse arrière, 2 roues avec masses, 4 fraises Ø 30 cm, peu servi, cultivateur grand angle, charrue, 1 650 €. — Tél. 06 85 09 44 21.

GARGAUD Xavier
Plomberie Service
Route du Lot - 24200 SARLAT
Tél. 06 71 47 54 35

□ TABLE de FERME en noyer, 350 € ; buffet régional style Louis XV, en noyer, 2 portes, 400 €. Meubles visibles à l'atelier d'ébénisterie Gros-Piron à Meyrals. — Tél. 05 53 29 25 86.

□ Réf. 1627. 5 km de Grolejac, ENSEMBLE IMMOBILIER en pierre, sur jardin clos de 364 m², rez-de-chaussée de la maison restauré, grenier à aménager, grange attenante à aménager (toiture et murs en bon état), 162 600 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, téléphone : 05 53 31 11 77.

□ FOIN en petites bottes, 2 € la botte ; Citroën 2 CV pour pièces détachées. — Tél. 05 53 28 42 28 (HR).

ENTREPRISE DE POSE DE CARRELAGE A SAINT-GENIÈS
Tél. 05 53 29 90 59
ou 06 78 66 05 76
N'hésitez pas à demander un devis
EPGH SYLVAIN HARMAND
FAGES - 24590 ST-GENIÈS

□ YAMAHA 1300 XJR, 2003, 19 000 km ; compresseur, 200 l ; Citroën traction 11 b, 1959 ; Jaguar XJ6 ; Citroën C15 Diesel ; Renault Express Diesel. — Téléphone : 05 53 31 05 41.

□ 4X4 TOYOTA RAV 4, septembre 2003, noir, 3 portes, climatisation, crochet d'attelage, pneus neufs. — Tél. 06 85 66 62 77.

□ 400 m du centre-ville, les Pechs, TERRAIN de 1 500 m², c.u. positif, orienté plein ouest, 49 500 €. — Cédric Bonoron Immobilier, Sarlat, tél. 06 75 20 06 14.

□ FAUTEUIL en cuir semi-automatique, couleur crème, 1 000 € ; série d'étais, 20 pièces, 350 € ; épandeur d'engrais + vigneronne, 600 € les 2. — Téléphone : 05 53 31 23 39 ou 06 08 99 95 90.

□ MOBILE HOME, 8 m x 3 m, 2 chambres, cuisine, salle d'eau, W.-C., chauffage, terrasse en bois, le tout en parfait état. — Tél. 05 53 29 59 64 (après 19 h).

□ RÉNOV PÉRIGORD, peintures intérieur et extérieur, façades, isolation, boiseries, fer forgé, maçonnerie, carrelages, murets, crépis, faitages, réfection toitures, hydrofuge, traitements. Devis et déplacements gratuits. — 24250 Cénac, tél. 06 32 49 34 52, bureau 05 53 31 41 84.

□ Sarlat, résidence Ronsard, au 4^e étage, STUDIO, très bon état, calme, très clair, cellier et place de parking, 58 000 €. — Tél. 06 76 04 81 67.

□ PEUGEOT 306 XN, 1994, 130 000 km, 5 portes, contrôle technique O.K., 1 700 €. — Téléphone : 06 83 23 69 47.

□ Près du collège La Boétie, grand BÂTIMENT en parpaing à terminer, possibilité de 5 F3, 2 F2 ou 10 T2, peut intéresser petit entrepreneur ou personne ayant des connaissances en bâtiment, vous ne paierez que le terrain, 33 € le m². — Tél. 06 80 48 75 99.

□ CITROËN ZX 1,9 l Diesel, petit prix. — Tél. 05 53 31 18 49.

□ ACCORDÉON Paolo Soprani, nacré rouge, 120 basses, 2 registres, 5 rangées de boutons main droite, 6 registres, malette de transport, 1 000 €. — Tél. 05 53 30 21 51.

□ FORD C-Max TDCi Ghia, décembre 2006, 57 000 km, toutes options, vert métallisé, 14 800 € à débattre. — Tél. 06 07 87 60 70.

□ Près du collège La Boétie, TERRAIN d'environ 6 600 m², coefficient des sols 025, possibilité de morceler. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ RENAULT Kangoo Luxe Privilège 1,5 l dCi 85 ch, mai 2006, 28 800 km, toutes options, climatisation, pack famille, vitres surteintées, non-fumeur, état neuf, entretien Renault, prix argus, 11 800 €. — Téléphone : 06 08 15 40 47.

□ CAMPING-CAR Porteur Fiat, cellule Marlin Elnagh, fin 1999, 49 000 km, état neuf, tout confort, 6 couchages, 25 500 € à débattre. — Tél. 05 53 28 14 87.

□ FANEUSE-ANDAINEUSE Fahr KU 25, bon état, 300 € à débattre. — Téléphone : 05 53 28 91 80 ou 06 75 75 96 48 (HR).

VISITEZ L'APPARTEMENT TÉMOIN

Prenez rendez-vous
Agence Sanfourche-Peiro
05 53 59 09 29

□ MAZDA 323 Diesel, 1990, sans contrôle technique, 500 € ; Peugeot 205 Junior, choc avant, sans contrôle technique, 500 € ; canapé-lit Clic-Clac, en tissu, bon état, 200 €. — Tél. 05 53 59 04 37 (le soir).

Ets Jean MICKAËL
Rénovation peinture
maçonnerie en tout genre
intérieur et extérieur
Révision et nettoyage toitures
Devis et déplacements rapides et gratuits même pour petits travaux
VÉZAC
05 53 29 35 79 - 06 20 25 10 21

□ CITROËN LNA, 125 000 km, bon état, bien chaussée, 800 €. — Tél. 05 53 28 52 44.

□ RENAULT Scénic II 1,9 l dCi 120 Confort Dynamique, 2005, 47 000 km, gris éclipse, 13 800 €. — Tél. 05 53 29 66 07.

□ HONDA CBF 600 S ABS, 2006, 6 000 km, bulle haute, top-case, poignées chauffantes, tatouage, 5 600 €. — Tél. 06 76 71 47 75.

ENT-CORVI ACHAT
FER AGRICOLE - MÉTAL - BATTERIES - ENCLAVES
PNEUS - RÉPOSE - DÉPLACEMENT - PESAGE
RÈGLEMENT COMPTANT
06 75 38 53 81

□ 6 PAIRES de VOILETS standard, en PVC, + 1 baie vitrée + 1 porte d'entrée avec volet, état neuf, 450 €. — Tél. 06 32 49 34 52.

□ Réf. 1628. Sarlat, centre historique, FONDS de COMMERCE RESTAURANT prêt à fonctionner, avec terrasse et cour fermée, 200 couverts maximum, possibilité achat des murs, 143 000 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, tél. 05 53 31 11 77.

□ Sur les coteaux de Saint-Cybranet, TERRAIN CONSTRUCTIBLE de 1 700 m² ; rotalabour Kuhn, 2,50 m, bon état ; faneuze, 4 toupies, bon état, prix à débattre. — Téléphone : 06 72 89 28 25.

France Service INFORMATIQUE
24200 Saint-André-Allas
Dépannage
Installation
Maintenance
Conseils
Départements 24 - 46 - 19
Particuliers et Professionnels
Solutions et matériels informatiques étudiés à vos besoins
Déplacements, études et devis GRATUITS
FORAÎT DÉPANNAGE A DOMICILE : 35 € TTC
09 54 51 52 03
ligne ADSL non surtaxée
Site internet : france-si.fr

□ ERA 2001 — Secteur Saint-Cyprien, charmante MAISON de plain-pied, grand séjour, 2 chambres, studio séparé, jardin, au calme mais non isolée, 226 800 € honoraires inclus. — ERA APIM, téléphone : 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

□ Sarlat centre, PAS-DE-PORTE d'environ 110 m², bail 3/6/9, tous commerces sauf nuisances, loyer en cours 825 € mensuel, 33 000 €. — Téléphone : 06 79 97 68 61 ou 06 08 85 26 41.

□ MAÇONNERIE SARLADAISE : peinture et crépi intérieur et extérieur, démolissage de toitures, remplacement et réparation de gouttières. Devis gratuits. — Tél. 05 53 30 32 26 ou 06 86 06 27 36.

□ PEUGEOT 307 Pack 2 l HDi XS, août 2001, 102 000 km, 3 portes, très bon état, gris métallisé, toutes options, jantes alliage, courroie de distribution O.K., 7 900 €. — Tél. 05 53 31 02 49 ou 06 32 74 64 68.

Le cirque Medrano à Sarlat



Avec 400 000 spectateurs en 2007, cent villes visitées chaque année, un chapiteau chauffé de 1 200 places, quarante convois, cent trente véhicules et quatre-vingts salariés, le cirque Medrano se situe actuellement parmi les trois grands cirques français.

En 1897, Géronimo Medrano rachète le cirque Fernando situé à Paris. Connu sous le pseudonyme de Boum Boum, cet acrobate aérien devenu clown est célèbre et populaire. Il impose dans son établissement un style particulier basé sur des clowneries latines, comiques et légères. Les clowns Fratellini s'y produiront pendant huit ans avec Grock, Footit et Chocolat, Porto, Pipo, Rhum et Achille Zavatta...

Des artistes de passage, tels Buster Keaton ou encore Fernand Raynaud, s'y produiront également. Le cirque Medrano sera une source d'inspiration inépuisable pour les artistes, de Toulouse-Lautrec à Seurat en passant par Renoir, Derain, Van Dongen ou Picasso. En 1928, le fils, Jérôme Medrano, prend la succession et le cirque Medrano passe du statut de

cirque de quartier à celui de cirque de Paris. Le bâtiment d'origine sera démolé en 1973.

Depuis 1987 le cirque Medrano, désormais itinérant, continue à sillonner les routes de France sous la direction de Raoul Gibault.

Le cirque Medrano sera à Sarlat, la Terre Pointue à La Canéda, le

samedi 31 mai (spectacle à 14 h 30 et 20 h 30) et le dimanche 1^{er} juin (spectacle à 14 h 30 et 17 h 30).

Visite de la ménagerie à partir de 10 h.

Location des places : Leclerc, Fnac, Carrefour, Géant, et à la caisse du cirque.

A l'occasion des **RENDEZ-VOUS AUX JARDINS** organisés par le ministère de la Culture

Les Jardins de l'Albarède

seront **OUVERTS** à la visite les

SAMEDI 31 mai et **DIMANCHE 1^{er} juin** de 9 h à 18 h

DIMANCHE : à 15 h, **ANIMATION**

“ OGM ou semences traditionnelles... la fin des échanges ? ”

A 16 h, **GOÛTER MUSICAL** avec *Les Oiseaux de Passage*

Entrée : 5 € - Gratuite pour les enfants

ST-CYBRANET - Tél. 05 53 28 38 91 www.jardins-albarede.com

Les Amis du cinéma

Un ciné-rencontre autour du film belge de Nic Balthazar, “ Ben X ”, est programmé le lundi 2 juin à 20 h 30 au cinéma Rex à Sarlat.

Film coup de poing en faveur de la différence, de l'acceptation du handicap de l'autre, avec Greg Timmermans, Marijke Pinoy, Laura Verlinden, Titus Devoogdt...

Ben est atteint d'une forme légère d'autisme. Il vit dans un monde un peu à part, un peu décalé. Souffre-douleur de ses camarades depuis son plus jeune âge, du haut de ses dix-sept ans il subit désormais les brimades constantes de deux camarades de lycée particulièrement sadiques. Vulnérable le jour, il se transforme en cavalier virtuel dès qu'il allume son ordinateur. Il plonge alors dans le seul univers où il se sent bien et un peu plus en “ sécurité ”, celui d'Archlord, un jeu en ligne fascinant. Il devient alors Ben X, un héros prêt à tout, invincible, dont le cœur bat pour une certaine Scarlité. Guerrier courageux et aguerri, il mène son combat dans ce jeu de rôles au côté d'une jeune femme, Scarlité. Le jour où la princesse de conte de fée décide de le rencontrer dans la vraie vie, Ben est pris d'une joie immense. Mais c'est sans oublier ses tortionnaires, bien



décidés à mener à bien leurs nuisances. Malgré les embûches de son quotidien, Ben pourra-t-il sortir vainqueur de ce combat avec les autres et avec lui-même ?

C'est parce qu'il a lu un fait divers qui l'a bouleversé, à savoir le suicide d'un adolescent autiste suite aux brimades répétées de ses camarades, que Nic Balthazar a écrit un livre qui est devenu une pièce

de théâtre puis ce film, le premier de cet ancien critique.

Mise en scène astucieuse, montage énergique, récit structuré, vrai suspense, musique, acteurs investis, tout concourt à la réussite de ce film dur, souvent âpre. Ce long-métrage, dont on ne sait rien, décroche le pompon dans tous les festivals où il est présenté. A ne pas manquer !

Dimanche 1^{er} juin
Curieux de Nature

Atelier de maquillage

L'oasis : le jardin des couleurs

Les peintres nomades

Nombreuses activités pour les enfants

Jeux traditionnels

Escalade et parcours aventure

Initiation au tournage sur bois et à la vannerie

Construction de cerfs-volants et de moulins à vent

Création de poupées en raphia, de personnages et d'animaux en coquilles de noix

Confection de silhouettes d'oiseaux et de masques d'animaux

Conseils et démonstration de taille de bulle

Animation musicale à l'orgue de Barbarie

Animations sans supplément de prix
Gratuit pour les enfants de moins de 10 ans

Restaurant au château et sur la terrasse panoramique

Ouvert de 10 h à 19 h

Adultes : 7 € - Enfants (de 10 à 17 ans) : 3,50 €

Jardins de Marqueyssac - 24220 Vézac

Tél. 05 53 31 36 36 - www.marqueyssac.com

à 9 km de Sarlat

Ateliers de Plamon



C'est une exposition riche et variée qui vous attend au premier étage de l'Ancien Evêché, et pour clore cette semaine d'art sarladais,

dimanche 1^{er} juin la vieille ville servira d'écrin au quatrième S'Art là, l'art dans la rue.

L'espace d'une journée, une quarantaine d'artistes locaux, régionaux, ou même venant de plus loin, transformeront les rues et places en musée en plein air.

Vernissage le samedi 31 mai à 18 h 30.

Exposition jusqu'au 1^{er} juin inclus de 11 h à 19 h. Ouverture à 10 h le samedi 31 mai. Entrée libre et gratuite.

Marché de l'art dimanche 1^{er} juin de 9 h à 18 h de la cathédrale à l'hôtel Plamon.

POUR UN BON COUSCOUS

LA PALMERAIE

à SARLAT

Spécialités marocaines

Vendredi soir, samedi et dimanche **MÉCHOUI**

MENUS et CARTE VARIÉS

Couscous à emporter

Reservations :

05 53 30 31 40

Ouvert tous les jours sauf le lundi